

SONY®

Clic ↘

Manual Handycam HDR-CX100E/CX105E/CX106E



Cuprins

Tehnicul utilte de Inregistrare

Index

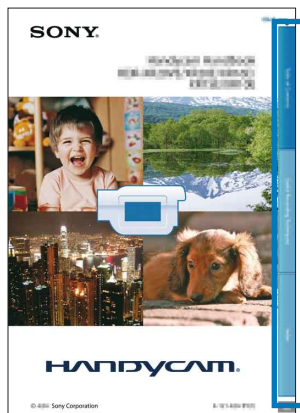
HANDYCAM®

Utilizarea Manual Handycam

Veți găsi informații detaliate despre utilizarea camerei video în acest Manual Handycam. Citiți manualul Manual Handycam împreună cu Ghid de acționare (un manual separat). Informații despre utilizarea camerei video conectată la un computer pot fi găsite în Ghid de acționare și în PMB Guide care reprezintă Help al aplicației „PMB (Picture Motion Browser)” furnizate.

Căutarea rapidă a informațiilor

Faceți clic pe un element de pe partea dreaptă a fiecărei pagini și veți fi trimis la pagina respectivă.



← Faceți clic aici.

- Puteți căuta un element după cuvântul cheie folosind Adobe Reader. Consultați funcția Help a programului Adobe Reader pentru sugestii referitoare la utilizarea Adobe Reader.
- Puteți tipări Manual Handycam.

Despre Manual Handycam

- Imaginile folosite ca exemplu în Manual Handycam în scopul ilustrării sunt realizate cu o cameră foto digitală, de aceea pot fi diferite de imaginile și indicatorii de ecran care apar pe camera dvs video.
- În Manual Handycam, memoria internă a camerei dvs. video și „Memory Stick PRO Duo” sunt denumite „suporturi de înregistrare”.
- „Memory Stick PRO Duo” și „Memory Stick PRO-HG Duo” sunt denumite „Memory Stick PRO Duo” în acest manual.
- Designul și specificațiile camerei video și ale accesoriilor pot fi modificate fără preaviz.

Cuprins

Utilizarea Manual Handycam	2
Căutarea rapidă a informațiilor	2
Tehnici utile de înregistrare	6
Componente și butoane	7
Indicatori de ecran	8
„HOME” și „OPTION” - Beneficierea de două tipuri de meniuri	10
Utilizarea HOME MENU	10
Utilizarea OPTION MENU	10
Liste de meniuri	12
Listă HOME MENU	12
Listă OPTION MENU	13
Citiți aceste instrucțiuni înainte de a acționa camera video	14

Pregătire

Pasul 1: Încărcarea acumulatorului	17
Pasul 2: Pornirea camerei și reglarea datei și a orei	19
Schimbarea setării limbii	20

Înregistrare/Redare

Cinci sfaturi utile pentru o înregistrare de succes	21
Înregistrarea și redarea cu ușurință a filmelor și fotografiilor (funcționarea EASY Easy Handycam)	22
Înregistrarea filmelor	22
Fotografierea	24
Redarea filmelor	25
Vizualizarea fotografiilor	27
Înregistrarea	28
Înregistrarea filmelor	28
Fotografierea	30
Funcții utile pentru înregistrarea filmelor și a fotografiilor	32
Panoramare	32
Realizarea fotografiilor de înaltă calitate în timpul înregistrării filmelor (Dual Rec)	32
Înregistrare în modul oglindă	33
Înregistrarea acțiunilor rapide în slow-motion (ÎNREG.CRSV.LENT.)	33
Comutarea afișajului ecranului sau pornirea/oprirea retroiluminării	34
Redarea cu camera video	35
Redarea filmelor	35
Vizualizarea fotografiilor	36

Funcții utile pentru redarea filmelor și a fotografiilor	38
Căutarea cu precizie a scenei dorite (Indexul rolei de film)	38
Căutarea scenei dorite după chip (Index pentru fețe)	38
Căutarea după dată a unei imagini (Index după dată)	39
Folosirea zoomului la redare cu fotografii	40
Vizualizarea unei serii de fotografii (Succesiune foto)	41
Redarea imaginilor pe televizor	42
Conectarea unui televizor folosind [Ghid CONECT.TV]	42
Conectare la un televizor de înaltă definiție	43
Conectarea la un televizor fără înaltă definiție 16:9 (panoramic) sau 4:3	44
Folosirea funcției „BRAVIA” Sync	46



Montajul

Ștergerea filmelor și a fotografiilor	47
Captarea unei fotografii dintr-un film	49
Duplicarea/copierea filmelor și a fotografiilor de pe memoria internă pe un „Memory Stick PRO Duo”	50
Copierea filmelor	50
Copiere fotografii	51
Protejarea filmelor și fotografiilor înregistrate (Protejare)	52
Divizarea unui film	53
Folosirea Listei de redare a filmelor	54
Crearea Listei de redare	54
Vizualizarea Listei de redare	55
Crearea unui disc cu un DVD writer, recorder	57
Crearea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) cu un DVD writer, etc. (USB)	57
Crearea unui disc cu o calitate standard a imaginii (SD) cu ajutorul unui recorder, etc. (cu ajutorul unui cablu de conectare A/V)	58
Verificarea informațiilor privind acumulatorul	60

Utilizarea suportului de înregistrare

Schimbarea suportului de înregistrare	61
Selectarea mediului de stocare pentru filme	61
Selectarea suportului de înregistrare pentru fotografii	61
Introducerea „Memory Stick PRO Duo”	61
Verificarea informațiilor de pe suport	63
Ștergerea tuturor filmelor și a fotografiilor (Formatare)	64
Evitarea recuperării datelor de pe memoria internă	65

Personalizarea camerei video

REGLAJE FILM (Elemente pentru înregistrarea filmelor).....	66
REGLAJE FOTO. (Elemente pentru înregistrarea fotografiilor).....	71
SET.FUNCȚII FEȚE (Elemente pentru setarea funcției chip).....	74
REGL.VIZ.IMAG. (Elemente de personalizare a afișajului).....	76
REGL.SUNET/AFIȘ. (Elemente pentru ajustarea sunetului și ecranului).....	78
REGLAJE IEȘIRE (Elemente pentru conectarea la un televizor).....	80
CEAS/  LIMBĂ (Elemente de setare a ceasului și a limbii).....	82
REGLAJ GENERAL (Alte elemente de reglare).....	83
Funcții setate în  OPTION MENU.....	85

Ghid de depanare

 Ghid de depanare.....	92
Afișaj de auto-diagnosticare/Indicatori de avertizare.....	97

Informații suplimentare

Durata de înregistrare a filmelor/numărul de fotografii ce pot fi înregistrate.....	101
Durată estimată de înregistrare și redare cu fiecare acumulator.....	101
Durata estimată pentru înregistrarea filmelor.....	101
Numărul estimat de fotografii ce pot fi înregistrate.....	102
Utilizarea camerei video în străinătate.....	103
Structura fișierului/directorului de pe memoria internă și „Memory Stick PRO Duo”.....	105
Întreținere și măsuri de precauție.....	107
Despre formatul AVCHD.....	107
Despre „Memory Stick”.....	107
Despre acumulatorul „InfoLITHIUM”.....	109
Despre x.v.Color.....	110
Despre manevrarea camerei video.....	110
Index.....	114

Tehnici utile de înregistrare

Verificați-vă poziția de avânt la golf



► ÎNREG.CRSV.LENT..... 33

Obținerea unei înregistrări bune pe o pârtie de schi sau pe o plajă



► ILUM.SPATE AUTO..... 70
► PLAJĂ..... 88
► ZĂPADĂ..... 88

Capturarea fotografiilor în timpul înregistrării filmelor



► Dual Rec..... 32

Captarea automată a zâmbetelor



► DECLANȘ.ZĂMBET..... 75

Un copil pe scenă sub un reflector



► REFLECTOR..... 88

Flori în prim/plan



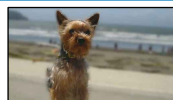
► PORTRET..... 88
► FOCALIZARE..... 87
► MACRO PRIM PLAN..... 86

Artificii în toată splendoarea



► ARTIFICII..... 88
► FOCALIZARE..... 87

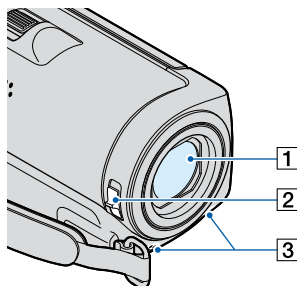
Focalizare pe un câine în partea stângă a ecranului



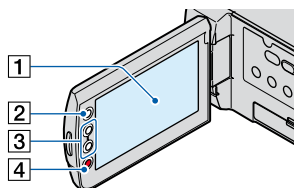
► FOCALIZARE..... 87
► FOCALIZ.PCT..... 86
► EXP./FOCALIZ.PCT..... 85


Componente și butoane

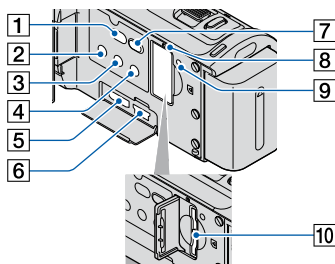
Numerele din () reprezintă paginile de referință.






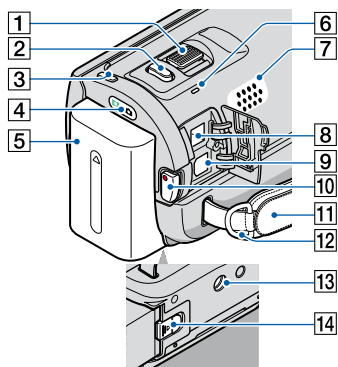
- 1 Obiectiv (obiectiv Carl Zeiss) (16)
- 2 Comutator LENS COVER (22, 24, 28, 30)
- 3 Microfon încorporat



- 1 Ecran LCD/Ecran tactil (10, 33)
Dacă rotiți panoul LCD cu 180 de grade, puteți închide panoul LCD cu ecranul LCD în exterior. Acest lucru este folositor în timpul operațiilor de redare.
- 2 Buton  (HOME) (10)
- 3 Butoane de zoom (32, 40)
Puteți face zoom înainte și înapoi.
- 4 Buton START/STOP (23, 29)



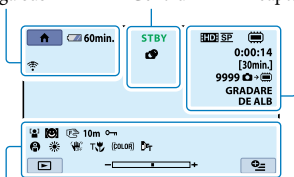
- 1 Buton  (DISC BURN) (consultați Ghid de acționare)
- 2 Buton POWER (19)
- 3 Buton DISP (afișaj) (34)
- 4 Buton EASY (22)
- 5 Mufă HDMI OUT (mini) (43)
- 6 Mufă  (USB) (57)
- 7 Buton  (VIZIONARE IMAGINI) (25, 35)
- 8 Led de acces (Memorie internă, „Memory Stick PRO Duo”) (61)
Când acest led este aprins sau se aprinde intermitent, camera video citește sau scrie date.
- 9 Buton RESET
Apăsați RESET pentru a inițializa toate setările, inclusiv setarea orei.
- 10 Fantă „Memory Stick Duo” (61)



- 1 Cursor de zoom (32, 40)
- 2 Buton PHOTO (25, 31)
- 3 Buton MODE (24, 30)
- 4 Leduri (Film)/ (Foto) (19)
- 5 Acumulator (17)
- 6 Led CHG (de încărcare) (17)
- 7 Difuzor
- 8 Mufă DC IN (17)
- 9 Conector telecomandă A/V (42, 57)
- 10 Buton START/STOP (23, 29)
- 11 Cureaua de prindere (22, 28)
- 12 Bridă pentru cureaua de umăr
- 13 Montură tripod
Atașați un tripod (vândut separat) în montura de tripod folosind un șurub de tripod (vândut separat: lungimea șurubului trebuie să fie mai mică de 5,5 mm).
- 14 Pârghie de decuplare BATT (acumulator) (18)

Indicatori de ecran

Stânga sus Centru Dreapta sus



Jos

Stânga sus

Indicator	Semnificație
	Buton HOME (10)
	Înregistrare temporizată (91)
	MIC.ZOOM ÎNCORP (90)
	NIV.REF.MICR. scăzut (91)
	IMAG.PANORAMiC. (67)
	60 min Autonomie rămasă
	Buton de revenire (10)

Centru
















Indicator	Semnificație
[STBY]/[ÎNREG.]	Stare de înregistrare (23, 29)
	Dimensiune fotografie (71)
	Setare succesiune de imagini (41)
	Avertisment (97)
	Mod de redare (26, 36)

Dreapta sus

Indicator	Semnificație
	Calitatea imaginii înregistrate (HD/SD) și modul de înregistrare (FH/HQ/SP/LP) (66)
	Suport de înregistrare/redare/editare (61)
0:00:00	Cronometru (oră:minut:secundă) (26, 36)
[00min]	Durată estimată de înregistrare rămasă (23, 28)
GRADARE DE ALB / GRADARE DE NEGRU	GRADARE (90)
	Retroiluminare ecran LCD oprită (34)
9999	Număr aproximativ de fotografii ce pot fi înregistrate și suport de înregistrare (24, 30)
9999	
	Folder de redare (37)

Indicator	Semnificație
100/112	Filmul sau fotografia curentă/Numărul total al filmelor sau al fotografiilor înregistrate (25, 35)

Jos


Indicator	Semnificație
	DETECȚIA FEȚEI (74)
	REGL.DETECT. (75)
	Focalizare manuală (87)
	SELECȚIE SCENĂ (88)
	Balans de alb (89)
	SteadyShot oprit (68)
	EXP./FOCALIZ.PCT (85)/ EXPUNERE (87)/EXP. PUNCTUALĂ (85)
	MACRO PRIM PLAN (86)
(COLOR)	X.V.COLOR (69)
	LENTILE DE CONV. (70, 72)
	Buton OPTION (10)
	Buton VIZIONARE IMAGINI (25, 35)
	Buton succesiune de imagini (41)
	101-0005 Nume fișier de date (27, 36)
	Imagine protejată (52)
	Buton VISUAL INDEX (27, 36)

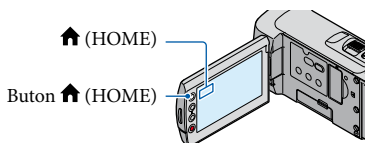
- Indicatorii și poziția acestora sunt relative și pot diferi de ceea ce vedeți în realitate.
- Este posibil ca anumiți indicatori să nu apară, în funcție de modelul camerei dvs. video.

"HOME" și "OPTION" -

Beneficierea de două tipuri de meniuri

Utilizarea HOME MENU

Când apăsați butonul  (HOME), apare HOME MENU. Puteți modifica setările camerei dvs. video, etc.




- 1 Atingeți categoria dorită → elementul din meniu care urmează să fie schimbat.





Element din meniu



Categorie



- 2 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

- 3 După terminarea setării, atingeți .


- Dacă elementul nu este pe ecran, atingeți  / .
- Pentru a reveni la ecranul anterior, atingeți .
- Pentru a ascunde ecranul HOME MENU, atingeți .

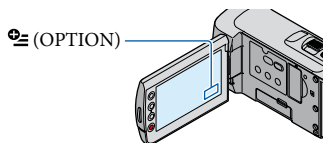
- Nu puteți selecta elementele sau setările marcate cu gri.

Utilizarea funcției HELP

Pentru a vedea descrierile din HOME MENU, atingeți  (HELP) de pe ecranul HOME MENU. (Partea de jos a butonului  devine portocalie.) Apoi atingeți elementul care vă interesează.

Utilizarea OPTION MENU

 OPTION MENU apare exact ca fereastra ce este afișată când apăsați butonul din dreapta al unui mouse pe un computer. Apar elementele din meniu ce pot fi modificate.




- 1 Atingeți opțiunea dorită → elementul pentru a schimba setarea.

Element din meniu



Opțiune

- 2 După terminarea setării, atingeți .

Note

- Dacă elementul dorit nu este pe ecran, atingeți o altă opțiune. (Este posibil să nu fie nicio opțiune.)
- Nu puteți utiliza OPTION MENU în timpul operării Easy Handycam.
- Opțiunile și elementele ce apar pe ecran depind de starea de înregistrare/redare a camerei din acel moment.

Liste de meniuri

Listă HOME MENU

Categorie (ÎNREGISTRARE)

FILM*	pag. 28
FOTOGRAFIE*	pag. 30
ÎNREG.CRSV.LENT.	pag. 33

Categorie (VIZIONARE IMAGINI)

VISUAL INDEX*	pag. 36
ROLĂ DE FILM*	pag. 38
FEȚE*	pag. 38
LISTĂ DE REDARE	pag. 54

Categorie (ALTELE)

ȘTERGERE*	
ȘTERGERE	pag. 47
ȘTERGERE	pag. 47
CAPTURĂ IMAGINE	pag. 49
COPIERE FILME	
COPIERE	pag. 50
COPIERE	pag. 50
COPIERE FOTO.	
COPIERE selectate	pag. 51
COPIERE (dată)	pag. 51
EDITARE	
ȘTERGERE	pag. 47
ȘTERGERE	pag. 47
PROTEJARE	pag. 52
PROTEJARE	pag. 52
DIVIZARE	pag. 53
EDIT LISTĂ REDARE	
ADĂUGARE/ ADĂUGARE	pag. 54
ADAUG (DATĂ)/ ADAUG (DATĂ)	pag. 54
ELIMINARE/ ELIMINARE	pag. 55
SE ELIMINĂ TOT/ SE ELIMINĂ TOT	pag. 55
MUTARE/ MUTARE	pag. 55
CONNECTARE USB	
CONNECT.USB	pag. 57



CONNECT.USB	pag. 57
SCRIERE DISC	Ghid de acționare
Ghid CONECT.TV*	pag. 42
INFO.ACUMUL.	pag. 60

Categorie (GESTIUNE MEDII DE STOCARE)

ALEG.MEDIU FILME*	pag. 61
ALEG.MEDIU FOTO*	pag. 61
INFO.MEDIU	pag. 63
FORMAT.MEDIU*	pag. 64
REP.FIȘ.BD.IMAG.	pag. 95, 98

Categorie (REGLAJE)

REGLAJE FILM	
ALEGERE *	pag. 66
MOD ÎNREG.	pag. 66
IMAG.PANORAMIC.	pag. 67
ZOOM DIGITAL	pag. 67
STEADYSHOT	pag. 68
OBT.LENT AUTO.	pag. 68
X.V.COLOR	pag. 69
CHENAR GHIDARE	pag. 69
CAPRĂMASĂ	pag. 70
LENTILE DE CONV.	pag. 70
ILUM.SPATE AUTO.	pag. 70
REGLAJE FOTO.	
DIMENS.IMAG.*	pag. 71
NUMĂR FIȘIER	pag. 71
OBT.LENT AUTO.	pag. 72
CHENAR GHIDARE	pag. 72
LENTILE DE CONV.	pag. 72
ILUM.SPATE AUTO.	pag. 73
SET.FUNCȚII FEȚE	
SET.DETECT.FEȚEI	pag. 74
DECLANȘ.ZĂMBET**	pag. 75
REGL.VIZ.IMAG.	
ALEGERE	pag. 76
COD DE DATE	pag. 76
REGL.SUNET/AFIȘ.	
VOLUM*	pag. 26, 36
Semnal sonor*	pag. 78
LUMIN.LCD	pag. 78
NIVEL ILUM.LCD	pag. 78
CULOARE LCD	pag. 79

REGLAJE IEȘIRE	
TIP TV	pag. 80
IEȘIRE AFIȘARE	pag. 80
COMPONENTE	pag. 81
REZOLUȚIE HDMI	pag. 81
CEAS/  LIMBĂ	
POTRIVIRE CEAS*	pag. 19
STABILIRE ZONĂ	pag. 82
ORA DE VARĂ	pag. 82
 STABILIRE LIMBĂ*	pag. 82
REGLAJ GENERAL	
MOD DEMO	pag. 83
CALIBRARE	pag. 111
OPRIRE AUTO.	pag. 83
PORNIT DE LCD	pag. 84
CONTROL PT.HDMI	pag. 84

TEMPORIZATOR	pag. 91
CRONOMETRARE	pag. 34

Opțiunea depinde de situație/nicio opțiune

SUCCESIUNE FOTO.	pag. 41
REGL.SUCC.FOTO.	pag. 41

- [REGL.SUNET/AFIȘ.] este schimbat în [REGLAJE SUNET] în timpul acționării Easy Handycam.
- * Puteți seta acest element în timpul acționării Easy Handycam.
- ** Puteți seta [ACTIVARE CHENAR] în timpul acționării Easy Handycam.

Listă OPTION MENU

Următoarele elemente sunt disponibile doar în OPTION MENU.

opțiune

EXP./FOCALIZ.PCT	pag. 85
EXP.PUNCTUALĂ	pag. 85
FOCALIZ.PCT.	pag. 86
MACRO PRIM PLAN	pag. 86
EXPUNERE	pag. 87
FOCALIZARE	pag. 87
SELECȚIE SCENĂ	pag. 88
ECHILIBRU DE ALB	pag. 89

opțiune

GRADARE	pag. 90
---------	---------

opțiune

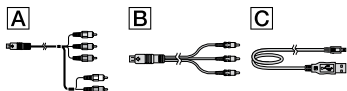
MIC.ZOOM ÎNCORP	pag. 90
NIV.REF.MICR.	pag. 91

Citiți aceste instrucțiuni înainte de a acționa camera video

Elemente furnizate

Cifrele din () reprezintă numărul de articole incluse.

- Adaptor CA (1)
- Cablu de alimentare (1)
- Cablu componente A/V (1) **A**
- A/V cablu de conectare (1) **B**
- USB cablu (1) **C**
- Acumulator reincărcabil NP-FH50 (1)
- CD-ROM „Handycam Application Software” (1)
 - „PMB” (software, inclusiv „PMB Guide”)
 - „Manual Handycam” (PDF)
- „Ghid de acționare” (1)

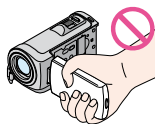


- Consultați pagina 61 cu privire la „Memory Stick” pe care îl puteți folosi împreună cu această cameră video.

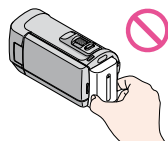
Utilizarea camerei video

- Nu țineți camera video de următoarele componente și nici de capacele mufelor.

Ecran LCD



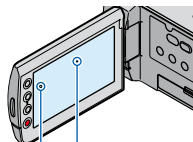
Acumulator



- Camera video nu este rezistentă la praf, la stropi sau la apă. Consultați „Despre manevrarea camerei video” (pag. 110).
- Nu efectuați niciuna dintre următoarele operații când ledurile modurilor (Film) / (Foto) (pag. 19) sau când ledurile de acces (pag. 61) sunt aprinse constant sau intermitent. În caz contrar, suportul de înregistrare poate fi deteriorat, imaginile înregistrate se pot pierde sau pot apărea alte defecțiuni.
 - Scoaterea „Memory Stick PRO Duo” din camera video
 - Scoaterea acumulatorului sau a Adaptorului CA din camera video
 - Aplicarea de șocuri mecanice sau vibrații camerei video
- Când conectați camera la un alt dispozitiv cu ajutorul unui cablu, aveți grijă să introduceți corect conectorul. Dacă forțați fișa de conectare, veți deteriora mufa și pot apărea disfuncționalități ale camerei video.
- Deconectați Adaptorul CA de la camera video, ținând cu mâna atât camera cât și conectorul CC.

Elemente de meniu, ecran LCD și lentile

- Elementele de meniu marcate cu gri nu sunt disponibile în condițiile înregistrării curente sau ale redării.
- Ecranul LCD este produs cu o tehnologie extrem de precisă, astfel încât 99,99% dintre pixeli sunt operaționali efectiv. Cu toate acestea, pot apărea pe ecranul LCD niște puncte mici negre și/sau luminoase (albe, roșii, albastre sau verzi). Aceste puncte apar în mod normal în procesul de fabricație și nu afectează în niciun fel înregistrarea.



Puncte albe, roșii, albastre sau verzi

- Expunerea îndelungată la soare a ecranului LCD sau a lentilelor poate provoca disfuncționalități.
- Nu îndreptați camera spre soare. În caz contrar, aceasta ar putea funcționa incorect. Înregistrați imagini ale soarelui în condiții de luminositate scăzută, cum ar fi în amurg.

Despre schimbarea setării limbii

- Afişajele de pe ecran în diverse limbi sunt folosite pentru ilustrarea procedurilor de funcţionare. Schimbaţi limba afişată înainte de utilizarea camerei, dacă este necesar (pag. 20).

Înregistrarea

- Înainte de a începe înregistrarea, verificaţi funcţia de înregistrare pentru a vă asigura că imaginile şi sunetul sunt corect înregistrate.
- Nu se acordă despăgubiri pentru conţinutul înregistrărilor, deşi înregistrarea sau redarea nu este posibilă din cauza unei disfuncţionalităţi a camerei, a suportului de stocare etc.
- Sistemele TV color pot diferi în funcţie de ţară/regiune. Pentru a vedea înregistrările pe televizor, aveţi nevoie de un televizor în sistem PAL.
- Programele de televiziune, filmele, casetele video şi alte materiale pot fi protejate de dreptul de autor. Înregistrarea neautorizată a unor astfel de materiale poate să contravină legilor dreptului de autor.

Redarea imaginilor înregistrate cu alte echipamente

- Camera dvs. video este compatibilă cu formatul MPEG-4 AVC/H.264 High Profile pentru o înregistrare cu o calitate a imaginii de înaltă definiţie (HD). Prin urmare, nu puteţi reda imaginile înregistrate cu o calitate a imaginii de înaltă definiţie (HD) cu următoarele dispozitive:
 - Alte dispozitive compatibile cu formatul AVCHD dar incompatibile cu High Profile
 - Dispozitive incompatibile cu formatul AVCHD

Discuri înregistrate cu o calitate HD a imaginii (înală definiţie)

- Această cameră video înregistrează imagini de înaltă definiţie în format AVCHD. Suporturile DVD ce conţin înregistrări AVCHD nu trebuie folosite cu dispozitive de redare sau înregistrare DVD deoarece dispozitivul de redare/înregistrare DVD este posibil să nu elimine discul şi poate şterge conţinutul fără avertisment. Suportul DVD ce conţine înregistrări AVCHD poate fi redat pe un dispozitiv compatibil cu discuri Blu-ray™ sau pe alte dispozitive compatibile.

Salvaţi toate datele de imagine înregistrate

- Pentru a evita pierderea datelor de imagine, salvaţi periodic imaginile înregistrate pe un suport extern. Se recomandă salvarea datelor de imagine pe un disc, cum ar fi un DVD-R, cu ajutorul computerului (consultaţi Ghid de acţionare). Puteţi salva datele de imagine şi cu un aparat video sau un recorder DVD/HDD (pag. 57).

Note cu privire la acumulator/Adaptor CA

- Aveţi grijă să scoateţi acumulatorul sau Adaptorul CA după oprirea camerei video.

Când camera este conectată la un computer

- Nu încercaţi să formataţi suportul de înregistrare al camerei video cu ajutorul computerului. În caz contrar, camera video ar putea să nu funcţioneze corect.

Note despre aruncare/transfer

- Chiar dacă efectuaţi procedura [**HD**] SE ŞTERGE TOT / [**SD**] SE ŞTERGE TOT, [**CD**] SE ŞTERGE TOT sau formataţi suportul de înregistrare al camerei dvs. video, este posibil ca datele să nu fie şterse complet [FORMAT.MEDIU] (pag. 64). Dacă transferaţi dreptul de proprietate al camerei video altcuiva, se recomandă să efectuaţi [**GO**] LIRE (pag. 65) pentru a evita recuperarea datelor. De asemenea, dacă doriţi să aruncaţi camera, se recomandă să distrugeţi carcasa acesteia.

Dacă nu puteţi înregistra/reda imagini, efectuaţi [FORMAT.MEDIU]

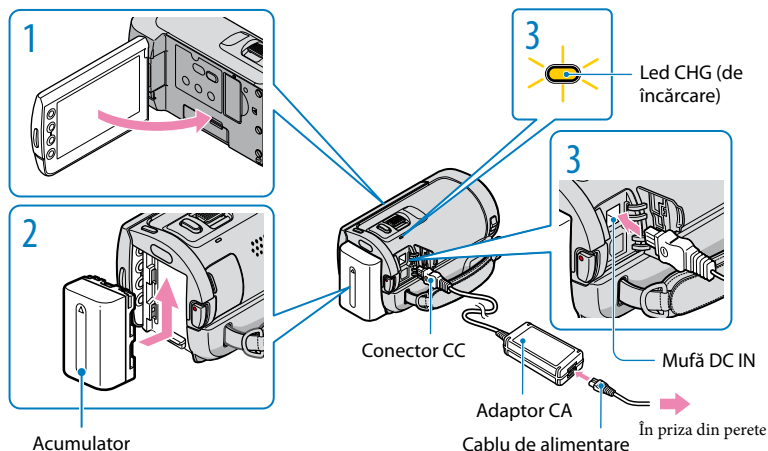
- Dacă înregistraţi/ştergeţi imagini pe o perioadă lungă de timp, se poate produce o fragmentare a datelor pe suportul de înregistrare. Imaginile nu pot fi salvate sau înregistrate. În acest caz, salvaţi mai întâi imaginile pe un suport extern de stocare (pag. 57, consultaţi de asemenea Ghid de acţionare), iar apoi efectuaţi [FORMAT.MEDIU] (pag. 64).

Lentile Carl Zeiss

Camera dvs. video este dotată cu lentile Carl Zeiss, concepute de Carl Zeiss, în Germania, în colaborare cu Sony Corporation și produce imagini de o înaltă calitate. Sistemul de măsurare adoptat este MTF pentru camere video și oferă calitatea tipică a lentilelor Carl Zeiss.

MTF= Modulation Transfer Function. Valoarea numerică reprezintă cantitatea de lumină, provenind de la subiect, ce intră în lentile.

Pasul 1: Încărcarea acumulatorului



Puteți încărca acumulatorul „InfoLITHIUM” (seria H) după ce l-ați atașat camerei video.

- Nu puteți atașa un alt acumulator camerei dvs. video „InfoLITHIUM” decât din seria H.

- 1** Opriți camera video prin închiderea ecranului LCD.
- 2** Atașați acumulatorul culisându-l în direcția săgeții până ce auziți clic.
- 3** Conectați Adaptorul CA și cablu de alimentare camerei dvs. video și prizei de alimentare din perete.
 - Aveți grijă ca indicația ▲ de pe conectorul CC să fie îndreptată spre dreapta.

Ledul CHG (încărcare) se aprinde și începe încărcarea. Ledul CHG (încărcare) se stinge atunci când acumulatorul este complet încărcat.
- 4** Atunci când acumulatorul este încărcat, deconectați Adaptorul CA din mufa DC IN a camerei video.

- Consultați pagina 101 privind durata de înregistrare și redare.
- Atunci când camera video este pornită, puteți verifica autonomia aproximativă a acumulatorului cu ajutorul indicatorului din colțul stânga sus al ecranului LCD.

Durata de încărcare

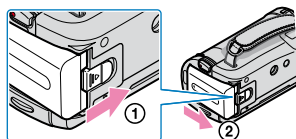
Durata aproximativă (min.) necesară când încărcați complet un acumulator complet descărcat.

Acumulator	Durata de încărcare
NP-FH50 (furnizat)	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

- Când acumulatorul este încărcat la 25 °C (este recomandată o temperatură cuprinsă între 10 °C și 30 °C)

Pentru a scoate acumulatorul

Închideți ecranul LCD. Culisați pârghia de decuplare BATT ① (baterie) și scoateți acumulatorul ②.



Pentru a utiliza o priză ca sursă de alimentare



Efectuați aceleași conectări ca la „Pasul 1: Încărcarea acumulatorului”. Chiar dacă acumulatorul este atașat, acesta nu este descărcat.

Încărcarea acumulatorului în străinătate

Puteți încărca acumulatorul în orice țară/regiune folosind Adaptorul CA furnizat împreună cu camera video la o tensiune între 100 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz.

- Nu folosiți un transformator electronic.

Note despre acumulator

- Când scoateți acumulatorul sau decuplați Adaptorul CA, închideți ecranul LCD și asigurați-vă că ledurile  (Film)/ (Foto) (pag. 19) sunt stinse.
- Ledul CHG (încărcare) se aprinde intermitent în timpul încărcării în următoarele condiții:
 - Acumulatorul nu este corect atașat.
 - Acumulatorul este deteriorat.
- Nu vă recomandăm să folosiți un acumulator NP-FH30, deoarece vă permite o durată scurtă de înregistrare și redare cu camera video.
- În setarea implicită, alimentarea se oprește automat dacă nu folosiți camera video timp de aproximativ 5 minute, pentru a economisi energia bateriei ([OPRIRE AUTO.], pag. 83).

Note despre Adaptorul CA

- Folosiți o priză apropiată când folosiți Adaptorul CA. Decuplați imediat Adaptorul CA de la priză dacă apare vreo disfuncționalitate în timpul folosirii camerei video.
- Nu folosiți Adaptorul CA într-un spațiu îngust, cum ar fi între un perete și un obiect de mobilier.
- Nu scurtcircuitați conectorul CC al Adaptorului CA sau borna acumulatorului cu obiecte metalice. Acest lucru poate cauza disfuncționalități.

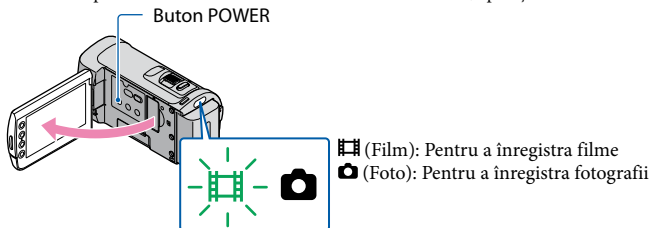
Pasul 2: Pornirea camerei și reglarea datei și a orei

1

Deschideți ecranul LCD al camerei dvs. video.

Camera dvs. video este pornită.

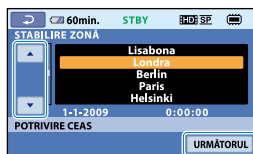
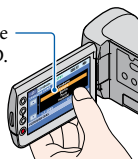
- Pentru a porni camera video când ecranul LCD este deschis, apăsați POWER.



2

Selecționați zona geografică dorită cu ▲/▼, apoi atingeți [URMĂTORUL].

Atingeți butonul de pe ecranul LCD.



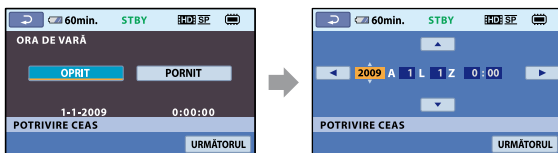
- Pentru a seta din nou data și ora, atingeți **HOME** → **(REGLAJE)** → **[CEAS/📅 LIMBĂ]** → **[POTRIVIRE CEAS]**. Dacă un element nu este pe ecran, atingeți ▲/▼ până ce acesta apare.

3

Setați [ORA DE VARĂ], data și ora, apoi atingeți [OK].

Ceasul pornește.

- Dacă setați [ORA DE VARĂ] la [PORNIT], ceasul este dat cu 1 oră înainte.

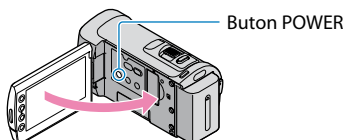


- Data și ora nu apar în timpul înregistrării, dar sunt înregistrate automat pe suportul de înregistrare și pot fi afișate în timpul redării. Pentru a afișa data și ora, atingeți **HOME** → **(REGLAJE)** → **[REGL. VIZ.IMAG.]** → **[COD DE DATE]** → **[DATA/ORĂ]** → **[OK]** → **[📅]** → **[X]**.

- Puteți opri bipurile apăsând **HOME** → **REGLAJE** → [REGL.SUNET/AFIȘ.] → [Semnal sonor] → [OPRIT] → **OK** → **ESC** → **EXIT**.
- Dacă butonul pe care l-ați atins nu răspunde corect, calibrați panoul tactil (pag. 111).

Pentru a opri alimentarea

Închideți ecranul LCD. Ledul **Film** se aprinde intermitent pentru câteva secunde iar apoi alimentarea este oprită.



- De asemenea puteți închide camera video apăsând **POWER**.
- Atunci când [PORȚIT DE LCD] (pag. 84) este setat la [OPRIT], închideți camera video apăsând **POWER**.

Schimbarea setării limbii

Puteți schimba afișajele pentru a vizualiza mesajele într-o anumită limbă.

Atingeți **HOME** → **REGLAJE** → [CEAS/**▲**LIMBĂ] → [**▲**STABILIRE LIMBĂ] → o limbă dorită → **OK** → **ESC** → **EXIT**.

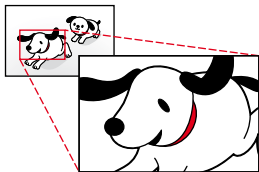


Cinci sfaturi utile pentru o înregistrare de succes



★ Stabilizarea camerei video

Când țineți camera video, mențineți o poziție dreaptă și țineți brațele aproape de corp. Deși funcția SteadyShot este eficientă contra mișcărilor camerei, este esențial să nu mișcați camera video.



★ Zoom lin

Efectuați zoom înainte și înapoi încet și cu mișcări line. De asemenea folosiți zoom-ul cu moderație. Zoom-ul excesiv creează fimări care pot provoca o stare de oboseală pentru cel ce le urmărește.



★ Crearea senzației de spațialitate

Folosiți tehnica de rotire panoramică. Stabilizați-vă, mișcați camera video orizontal, în timp ce vă răsuciți încet corpul. Rămâneți nemișcat la sfârșitul panoramării pentru ca scena să pară stabilă.



★ Accentuați filmările vorbind

Luați în considerare zgomotele ce însoțesc filmarea dumneavoastră. Relatați despre subiect sau vorbiți cu subiectul în timpul filmării. Căutați un volum echilibrat al vocilor, întrucât persoana care înregistrează este mai aproape de microfon decât persoana înregistrată.



★ Folosirea accesoriilor

Folosiți în mod eficient accesoriile camerei video. De exemplu, cu ajutorul unui trepied, puteți face înregistrări secvențiale sau puteți înregistra în condiții de iluminare slabă cum ar fi scene cu artificii, vederi nocturne. Dacă aveți cu dvs. un acumulator de schimb, puteți continua înregistrarea fără să vă îngrijorați că se va descărca acumulatorul.

Înregistrarea și redarea cu ușurință a filmelor și fotografiilor (funcționarea **EASY** Easy Handycam)

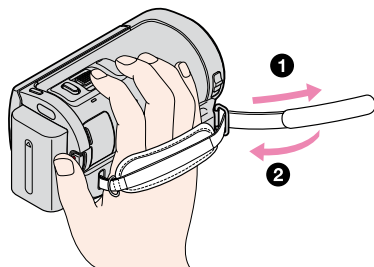
E suficient să apăsați EASY. Puteți înregistra și reda filme și fotografii cu ușurință (funcționarea Easy Handycam).

În timpul funcționării Easy Handycam, puteți seta opțiuni de bază, cum ar fi schimbarea dimensiunii imaginii sau ștergerea imaginilor, din cadrul elementelor de setare și modificare. Alte elemente sunt setate automat.

- Când funcția Easy Handycam este pornită, aproape toate setările din meniu sunt resetate automat la setările implicite. (Unele elemente de meniu păstrează setările făcute înainte de modul Easy Handycam.)

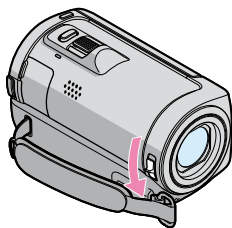
Înregistrarea filmelor

În setarea implicită, filmele sunt înregistrate cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) pe memoria internă (pag. 61, 66).



- 1 Fixați cureaua de prindere.

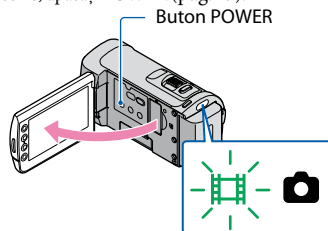
- 2 Deschideți capacul lentilei.



3 Deschideți ecranul LCD al camerei dvs. video.

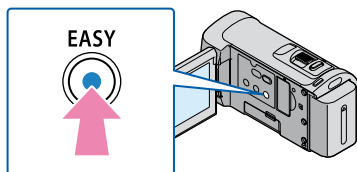
Camera dvs. video este pornită.

- Pentru a porni camera video când ecranul LCD este deschis, apăsați POWER (pag. 19).

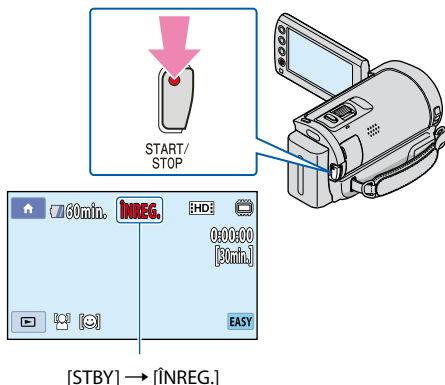


4 Apăsați EASY.

EASY apare pe ecranul LCD.



5 Apăsați START/STOP pentru a începe înregistrarea.



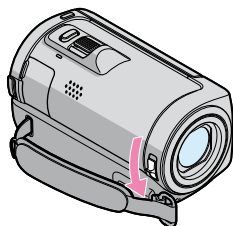
Pentru a opri înregistrarea, apăsați START/STOP din nou.

Sugestii

- [MOD ÎNREG.] este fixat la [HD SP] sau [SD SP] (pag. 66).

Fotografierea

1 Deschideți capacul lentilei.



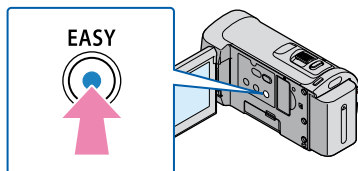
2 Deschideți ecranul LCD al camerei dvs. video.

Camera dvs. video este pornită.

- Pentru a porni camera video când ecranul LCD este deschis, apăsați POWER (pag. 19).

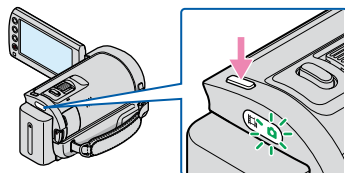
3 Apăsați EASY.

EASY apare pe ecranul LCD.

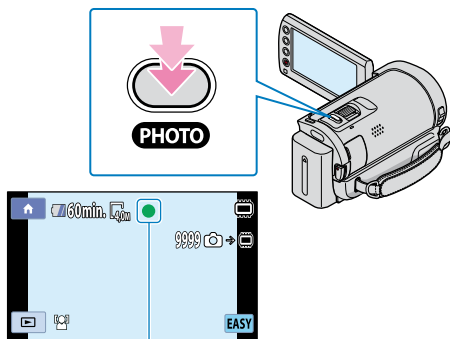


4 Apăsați MODE pentru a porni ledul (Foto).

Formatul imaginii ecranului devine 4:3.



- 5 Apăsați ușor pe PHOTO pentru a ajusta focalizarea, apoi apăsați complet.



Se aprinde intermitent → Se aprinde


Când ■■■■ dispăre, fotografia este înregistrată pe memoria internă.

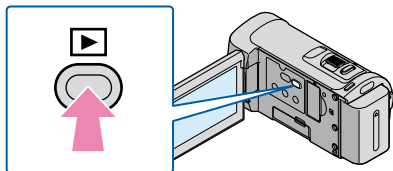
Redarea filmelor

- 1 Deschideți ecranul LCD al camerei dvs. video.

Camera dvs. video este pornită.

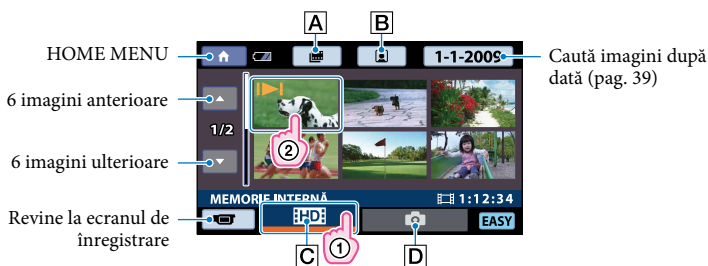
- Pentru a porni camera video când ecranul LCD este deschis, apăsați POWER (pag. 19).

- 2 Apăsați  (VIZIONARE IMAGINI).



Ecranul VISUAL INDEX apare după câteva secunde.

3 Apăsați pe opțiunea **[HD]** (sau **[SD]**) (1) → filmul dorit (2).



[A] : Afișează ecranul Indexul rolui de film (pag. 38).

[B] : Afișează ecranul Index pentru fețe (pag. 38).

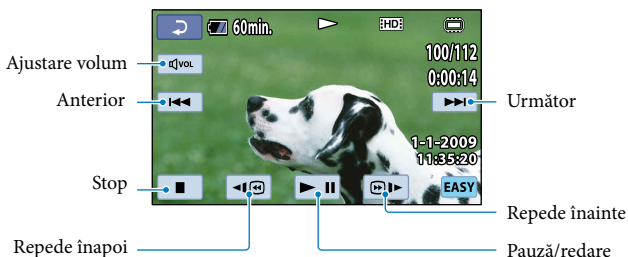
[C] **[HD]** : Afișează filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD).*

[D] : Afișează fotografii.

* **[SD]** apare atunci când selectați un film cu calitate standard a imaginii (SD) cu ajutorul [ALEGERE **[HD]** / **[SD]**] (pag. 66).


- **[▶]** apare cu filmul sau fotografia cea mai recent vizualizată sau înregistrată. Dacă atingeți filmul sau fotografia cu **[▶]**, puteți relua redarea de unde a rămas data trecută. (**[▶]** apare pe fotografia înregistrată pe „Memory Stick PRO Duo”)

Camera video începe redarea filmului selectat.



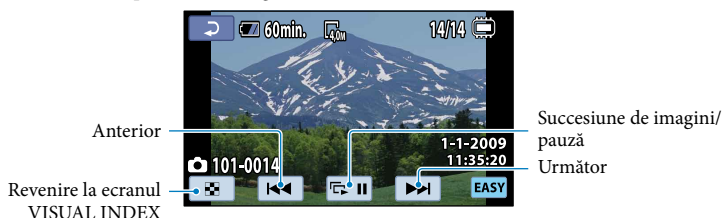
Sugestii

- Când derularea filmelor selectate ajunge la ultimul film, se revine la ecranul VISUAL INDEX.
- Puteți micșora viteza de redare atingând **[◀|Ⓜ|▶]** în timpul pauzei.
- Puteți regla volumul prin atingerea **[VOL]** → ajustând cu **[◀-]** / **[+▶]** → **[▶]** în timpul redării.
- Setarea [COD DE DATE] este fixată la [DATA/ORĂ] (pag. 76).
- Pentru a schimba suportul de înregistrare, selectați suportul de înregistrare din opțiunea [ALEG.MEDIU FILME] (pag. 61).

În ecranul VISUAL INDEX, apăsați pe opțiunea  (Foto) (①) → fotografia dorită (②).



Camera video începe redarea fotografiei selectate.




Sugestii

- Setarea [COD DE DATE] este fixată la [DATĂ/ORĂ] (pag. 76).
- Pentru a schimba suportul de înregistrare, selectați suportul de înregistrare din opțiunea [ALEG.MEDIU FOTO] (pag. 61).


Pentru a anula funcționarea în modul Easy Handycam

După ce terminați înregistrarea sau închideți ecranul de setare meniuri, apăsați din nou EASY. **EASY** dispare de pe ecranul LCD.

Setări de meniu în timpul funcționării în modul Easy Handycam

Apăsați  (HOME) pentru a afișa elementele de meniu disponibile pentru modificarea setărilor. Consultați „Liste de meniuri” (pag. 12) în cadrul elementelor de meniu disponibile.

Note

- Nu puteți folosi  OPTION MENU.
- Anulați modul Easy Handycam dacă doriți să adăugați efecte unor imagini sau să schimbați setările.

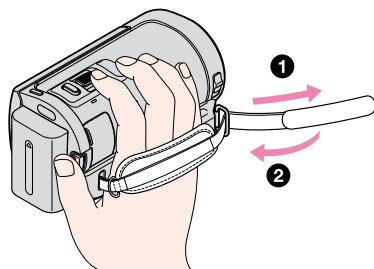
Comenzi invalide în timpul funcționării în modul Easy Handycam

Nu puteți folosi unele butoane/funcții în timpul funcționării modului Easy Handycam, deoarece acestea sunt setate automat. Dacă setați o operațiune invalidă, este posibil să apară mesajul [Nu este disponibil în timpul funcționării modului Easy Handycam.].

Înregistrarea

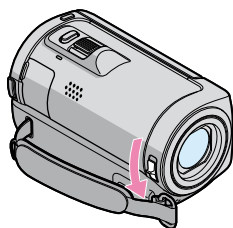
Înregistrarea filmelor

În setarea implicită, filmele sunt înregistrate cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) pe memoria internă (pag. 61, 66).



1 Fixați cureaua de prindere.

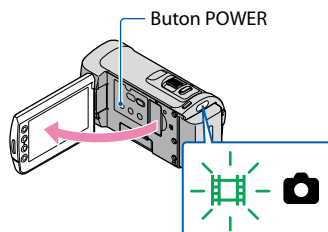
2 Deschideți capacul lentilei.



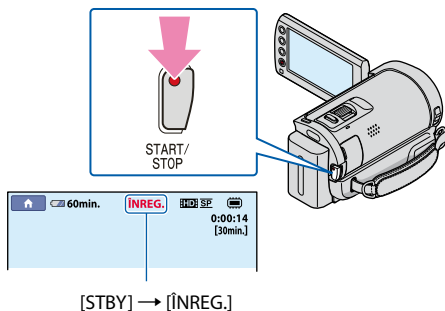
3 Deschideți ecranul LCD al camerei dvs. video.

Camera dvs. video este pornită.



- Pentru a porni camera video când ecranul LCD este deschis, apăsați POWER (pag. 19).

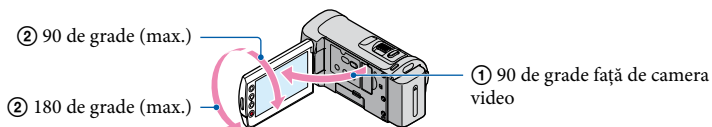


4 Apăsați START/STOP pentru a începe înregistrarea.



Pentru a opri înregistrarea, apăsați START/STOP din nou.

- Dacă închideți ecranul LCD în timpul filmării, camera video oprește înregistrarea.
- Consultați pagina 101 pentru durata de înregistrare a filmelor.
- Când dimensiunea unui fișier de film depășește 2 GB, este creat automat un nou fișier.
- Puteți schimba suportul de înregistrare și calitatea imaginii (pag. 61, 66).
- [STEADYSHOT] este setat la [PORNIT] în setare implicită.
- După pornirea camerei video, veți putea începe înregistrarea în câteva secunde. În acest timp nu puteți efectua operațiuni pe camera video.
- Dacă ledul de acces este aprins sau se aprinde intermitent după terminarea înregistrării, înseamnă că datele sunt în curs de scriere pe suport. Nu aplicați șocuri sau vibrații camerei video și nu scoateți acumulatorul sau Adaptorul CA.
- Puteți verifica durata de înregistrare și capacitatea rămasă, etc., atingând  (HOME) →  (GESTIUNE MEDII DE STOCARE) → [INFO.MEDIU] (pag. 63).
- Pentru a ajusta poziția ecranului LCD, deschideți mai întâi ecranul LCD la 90 de grade față de camera (①) și apoi modificați unghiul (②). Dacă rotiți ecranul LCD la 180 de grade spre lentile (②), puteți înregistra filme/fotografii în modul oglindă.



- Când deschideți sau închideți ecranul LCD sau ajustați unghiul, aveți grijă să nu apăsați din greșeală butoanele din lateralul ecranului LCD.

Sugestii

- Puteți face fotografii în timpul filmării apăsând PHOTO ([Dual Rec], pag. 32).
- Atunci când este detectat un chip, va apărea un chenar alb, iar calitatea imaginii din jurul feței va fi optimizată automat ([SET.DETECT.FEȚEI], pag. 74).
- În setarea implicită, o fotografie este înregistrată automat când camera video detectează zămbetul unei persoane în timpul filmării ([DECLANȘ.ZĂMBET], p. 75). Un chenar portocaliu apare în jurul feței care a fost aleasă pentru o posibilă fotografie cu detectare de zămbet.
- Puteți capta fotografii din filmele înregistrate (pag. 49).

- Puteți schimba modul de înregistrare prin atingerea  (HOME) →  (ÎNREGISTRARE) → [FILM].

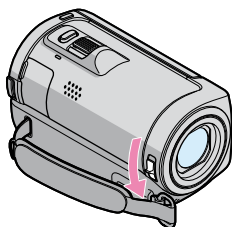
Cod de date în timpul înregistrării

Data înregistrării, ora și condițiile de înregistrare sunt înregistrate automat pe suportul de înregistrare. Nu sunt afișate în timpul înregistrării. Cu toate acestea, le puteți verifica sub opțiunea [COD DE DATE] în timpul redării (pag. 76).

Fotografierea

În setarea implicită, fotografiile sunt înregistrate pe memoria internă (pag. 61).

1 Deschideți capacul lentilei.



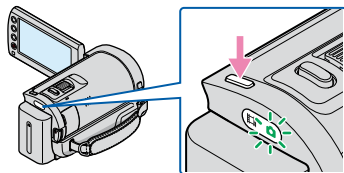
2 Deschideți ecranul LCD al camerei dvs. video.

Camera dvs. video este pornită.

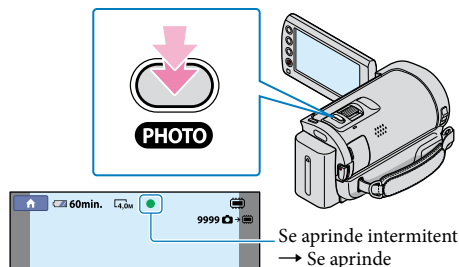
- Pentru a porni camera video când ecranul LCD este deschis, apăsați POWER (pag. 19).

3 Apăsați MODE pentru a porni ledul (Foto).

Formatul imaginii ecranului devine 4:3.



4 Apăsați ușor pe PHOTO pentru a ajusta focalizarea, apoi apăsați complet.



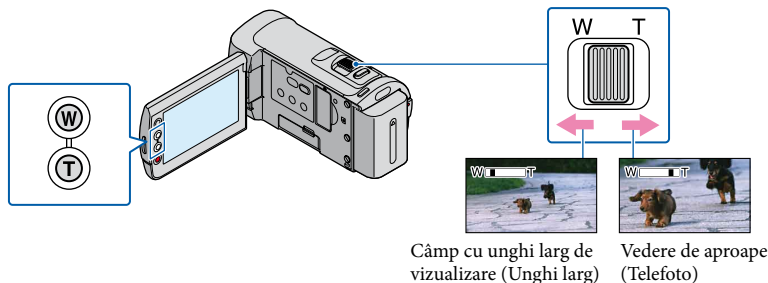
Când  dispare, fotografia este înregistrată.

- Consultați pagina 102 pentru numărul de fotografii ce pot fi înregistrate.
- Pentru a schimba dimensiunea imaginii, atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE FOTO.] → [ DIMENS.IMAG.] → o setare dorită →  →  →  (pag. 71).
- Puteți face fotografii în timpul filmării apăsând PHOTO ([Dual Rec], pag. 32).
- Nu puteți înregistra fotografii atâta timp cât este afișat .

Funcții utile pentru înregistrarea filmelor și a fotografiilor

Panoramare

Puteți mări imaginile de 10 ori față de dimensiunea originală cu cursorul de zoom sau cu butoanele de zoom de pe ecranul LCD.



Deplasați ușor cursorul de zoom pentru un zoom lent. Deplasați-l mai mult pentru un zoom mai rapid.

Note

- Țineți degetul pe cursorul de zoom. Dacă luați degetul de pe cursor, s-ar putea înregistra sunetul emis la activarea procedurii de zoom.
- Nu puteți modifica viteza de zoom cu butoanele de zoom de pe cadrul ecranului LCD.
- Distanța minimă posibilă dintre camera video și subiect menținând o focalizare clară este de aproximativ 1 cm pentru unghi larg și aproximativ 80 cm pentru telefoto.



Sugestii

- Puteți seta [ZOOM DIGITAL] (pag. 67) dacă doriți să faceți zoom și mai mare.




Realizarea fotografiilor de înaltă calitate în timpul înregistrării filmelor (Dual Rec)

Puteți face fotografii de o înaltă calitate în timpul înregistrării filmelor apăsând PHOTO.

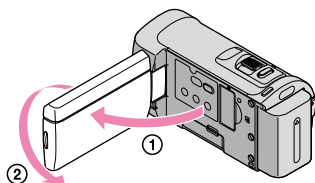
Note

- Poate apărea simbolul  când capacitatea suportului de înregistrare nu e suficientă sau când înregistrați poze continue. Nu puteți înregistra fotografii atâta timp cât este afișat .

Sugestii

- Când comutatorul MODE este setat la  (Film), dimensiunea fotografiilor devine [ 2,3M] (16:9 panoramic) sau [1,7M] (4:3).
- Puteți înregistra fotografii în timpul modului standby la fel ca atunci când ledul  (Foto) este aprins.

Înregistrare în modul oglindă



Deschideți panoul LCD la 90 de grade față de camera video ①, apoi rotiți-l cu 180 de grade spre lentile ②.

Sugestii

- Pe ecranul LCD va apărea o imagine în oglindă a subiectului, dar aceasta va fi înregistrată normal.

Înregistrarea acțiunilor rapide în slow-motion (ÎNREG.CRSV.LENT.)

Persoane și acțiuni ce se mișcă rapid, ce nu pot fi surprinse în condiții de înregistrare normală, pot fi filmate în înregistrări cursive în slow-motion, cu durata de circa 3 secunde.

Este o funcție utilă pentru înregistrarea acțiunilor rapide, precum un joc de golf sau de tenis.


1 Atingeți  (HOME) →  (ÎNREGISTRARE) → [ÎNREG.CRSV.LENT.].





2 Apăsați START/STOP.

Un film de trei secunde este înregistrat ca un film în slow-motion de 12 secunde.

[Înregistrare...] dispăre, când se termină înregistrarea.

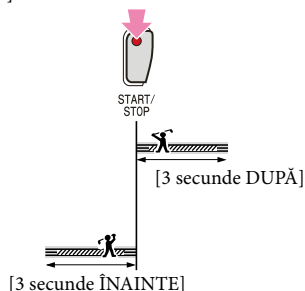
Atingeți  pentru a anula înregistrarea cu încetinitorul.

Pentru a schimba setarea

Atingeți opțiunea  (OPTION) → , apoi selectați setarea pe care doriți s-o schimbați.

[CRONOMETRARE]

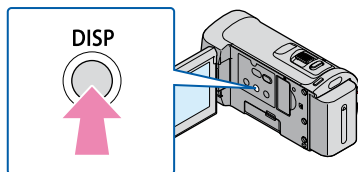
Selectați punctul de început pentru înregistrare după ce apăsați START/STOP. Setarea implicită este [3 secunde DUPĂ].





⚡ Note

- Nu puteți înregistra sunet cu [ÎNREG.CRSV.LENT].
- Calitatea imaginii în [ÎNREG.CRSV.LENT.] nu este la fel de bună ca în cazul înregistrării normale.

Comutarea afișajului ecranului sau pornirea/oprirea retroiluminării



De fiecare dată când apăsați DISP, indicatorii ecranului, precum nivelul rămas al acumulatorului, etc, se sting. Pentru a opri retroiluminarea ecranului LCD apăsați și mențineți apăsat DISP câteva secunde până apare . Această setare este utilă atunci când folosiți camera video în condiții de iluminare puternică sau doriți să economisiți puterea acumulatorului. Imaginea înregistrată nu va fi afectată de această setare. Pentru a porni retroiluminarea ecranului LCD apăsați și mențineți apăsat DISP câteva secunde până dispare .

Redarea cu camera video

În setarea implicită, pot fi redate filmele și fotografiile înregistrate pe memoria internă (pag. 61).

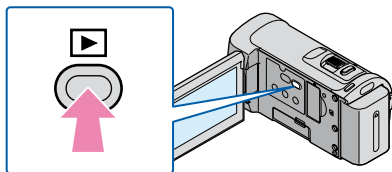
Redarea filmelor

1 Deschideți ecranul LCD al camerei dvs. video.


Camera dvs. video este pornită.

- Pentru a porni camera video când ecranul LCD este deschis, apăsați POWER (pag. 19).

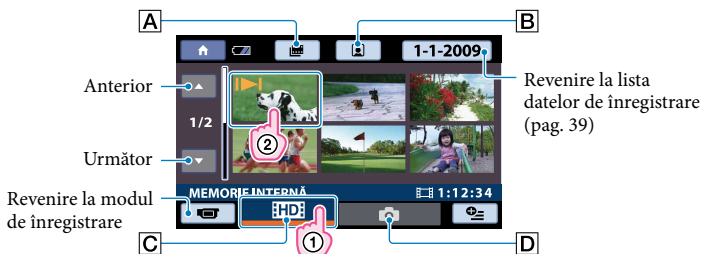
2 Apăsați (VIZIONARE IMAGINI).




Ecranul VISUAL INDEX apare după câteva secunde.


- De asemenea, puteți afișa ecranul VISUAL INDEX apăsând  (VIZIONARE IMAGINI) pe ecranul LCD.


3 Apăsați pe opțiunea (sau) (1) → filmul dorit (2).





A : Afișează ecranul Indexul rolei de film (pag. 38).

B : Afișează ecranul Index pentru fețe (pag. 38).

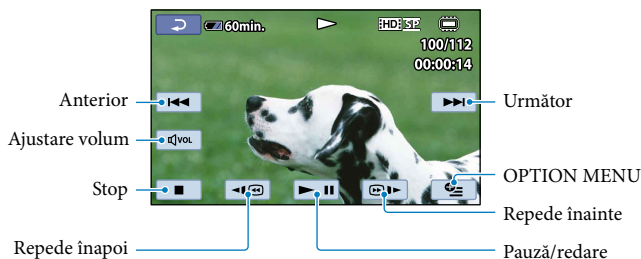
C : Afișează filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)*.

D : Afișează fotografiile.

*  apare atunci când selectați un film cu calitate standard a imaginii (SD) cu ajutorul [ALEGERE ] (pag. 66).

- **▶▶** apare cu filmul sau fotografia cea mai recent vizualizată sau înregistrată. Dacă atingeți filmul sau fotografia cu **▶▶**, puteți relua redarea de unde a rămas data trecută. (**▶▶** apare pe fotografia înregistrată pe „Memory Stick PRO Duo”).

Camera video începe redarea filmului selectat.



Sugestii

- Când derularea filmelor selectate ajunge la ultimul film, se revine la ecranul VISUAL INDEX.
- Atingeți **◀|@|▶▶** în timpul pauzei pentru a derula filmele încet.
- Dacă apăsați repetat butoanele **◀|@|▶▶** în timpul redării, filmele sunt redate cu o viteză de 5 ori → de 10 ori → de 30 de ori → de 60 de ori mai mare.
- Puteți afișa ecranul VISUAL INDEX prin atingerea **⬆** (HOME) → **📺** (VIZIONARE IMAGINI) → [VISUAL INDEX].
- Data înregistrării, ora și condițiile de înregistrare sunt înregistrate automat în timpul înregistrării. Aceste informații nu sunt afișate în timpul înregistrării, dar le puteți afișa în timpul redării apăsând **⬆** (HOME) → **⚙** (REGLAJE) → [REGL. VIZ.IMAG.] → [COD DE DATE] → setarea dorită → **OK** → **▶▶** → **X**.

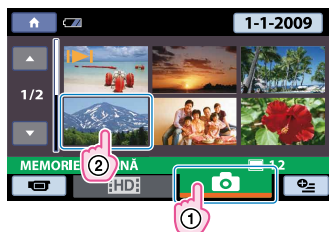
Pentru a regla volumul sonor al filmelor

În timpul redării filmărilor, atingeți **🔊** → ajustați cu **◀|@|▶▶** → **▶▶**.

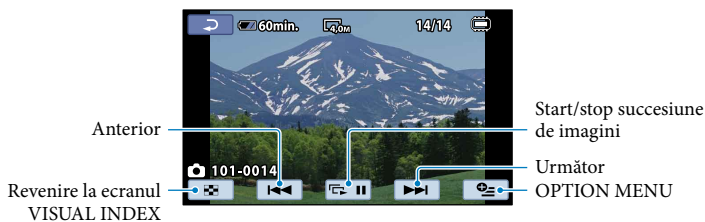
- Puteți regla volumul din meniul OPTION MENU.

Vizualizarea fotografiilor


Atingeți opțiunea **📷** (Foto) (1) → fotografia dorită (2) din ecranul VISUAL INDEX.



Camera video afișează fotografia selectată.



Sugestii

- Când vizualizați fotografiile înregistrate pe un card „Memory Stick PRO Duo”, simbolul  (folder de redare) apare pe ecran.

Funcții utile pentru redarea filmelor și a fotografiilor

Căutarea cu precizie a scenei dorite (Indexul rolei de film)

Filmele pot fi divizate la momente de timp stabilite, iar prima scenă a fiecărei divizări este afișată pe ecranul INDEX. Puteți începe redarea unui film de la imaginea în miniatură selectată.

Selectați suportul de înregistrare ce conține filmul pe care doriți să-l vedeți (pag. 61).

1 Apăsați (VIZIONARE IMAGINI).

Apare ecranul VISUAL INDEX.

2 Atingeți (Indexul rolei de film).

Revenire la ecranul VISUAL INDEX






Stabilește intervalul la care să fie create imagini în miniatură ale scenelor dintr-un film.

3 Apăsați / pentru a selecta filmul dorit.

4 Apăsați / pentru a căuta scena dorită, apoi atingeți scena pe care doriți s-o redați.

Redarea începe de la scena selectată.

Sugestii

- De asemenea puteți afișa ecranul [Indexul rolei de film] apăsând  (HOME) →  (VIZIONARE IMAGINI) →  ROLĂ DE FILM].


Căutarea scenei dorite după chip (Index pentru fețe)

Imaginile chipurilor detectate în timpul înregistrării filmului sunt afișate pe ecranul INDEX. Puteți începe redarea filmului de la imaginea feței selectate.

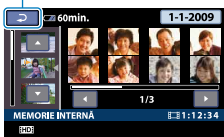




Selectați suportul de înregistrare ce conține filmul pe care doriți să-l vedeți (pag. 61).

1 Apăsați  (VIZIONARE IMAGINI).

Apare ecranul VISUAL INDEX.

2 Atingeți  (Index pentru fețe).

Revenire la ecranul VISUAL INDEX




**3** Apăsați / pentru a selecta filmul dorit.**4** Apăsați / pentru a căuta imaginea cu chipul dorit, apoi atingeți imaginea cu chipul dorit pentru a vedea scena.

Redarea începe de la începutul scenei cu imaginea chipului selectat.

 Note

- Anumite chipuri este posibil să nu fie detectate, acest lucru depinzând de condițiile de înregistrare. De exemplu: Persoane ce poartă ochelari sau pălării sau care nu se uită spre cameră.
- Asigurați-vă că setați opțiunea [DETECTIA FEȚEI] la [PORNIT] (setare implicită) înainte de înregistrare, pentru a căuta chipuri în Index pentru fețe (pag. 74).

 Sugestii

- De asemenea puteți afișa ecranul [Index pentru fețe] apăsând  (HOME) →  (VIZIONARE IMAGINI) → .

Căutarea după dată a unei imagini (Index după dată)

Puteți căuta imaginile dorite după dată în mod eficient.

Selectați mai întâi suportul de înregistrare ce conține imaginea pe care doriți s-o redați (pag. 61).

 Note

- Nu puteți folosi funcția Index după dată pentru fotografiile de pe „Memory Stick PRO Duo”.

1 Apăsați  (VIZIONARE IMAGINI).

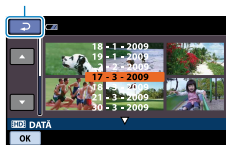
Apare ecranul VISUAL INDEX.

- Pentru a căuta filme, atingeți simbolul **HDD** sau **ESD**. Pentru a căuta fotografii, atingeți simbolul **📷** (Foto).

- Atingeți data de pe ecran.

Datele de înregistrare a imaginilor sunt afișate pe ecran.

Revenire la ecranul VISUAL INDEX



- Atingeți **📅/📅** pentru a selecta data imaginii dorite, apoi atingeți **OK**.

Imaginile corespunzătoare datei selectate sunt afișate pe ecranul VISUAL INDEX.

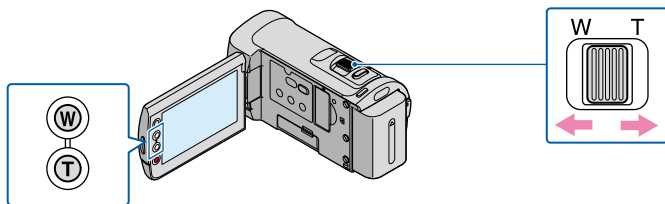
💡 Sugestii

- Pe ecranul [Indexul rolei de film]/[Index pentru fețe] puteți folosi funcția Index după dată urmând pașii 3 și 4.

Folosirea zoomului la redare cu fotografii

Puteți mări fotografiile de la 1,1 până la 5 ori față de mărimea originală.

Mărirea poate fi reglată cu cursorul de zoom sau cu butoanele de zoom de pe ecranul LCD.

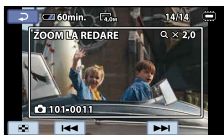


- Vizualizați fotografia pe care doriți s-o măriți.


- Măriți fotografia cu T (Telefoto).

Pe ecran apare un chenar.

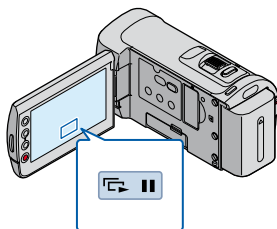
3 Atingeți punctul din chenar pe care doriți să-l afișați în centrul acestuia.




4 Ajustați mărirea cu W (Unghi panoramic)/T (Telefoto).

Pentru anulare, atingeți .


Vizualizarea unei serii de fotografii (Succesiune foto)




Atingeți simbolul  de pe ecranul de vizualizare a fotografiilor.

Imaginile încep să se succedă de la fotografia selectată.

Pentru a opri succesiunea de imagini

Atingeți .





Pentru a reporni succesiunea de imagini

Atingeți din nou .

Note

- Nu puteți folosi mărirea la redare în timpul succesiunii de imagini.

Sugestii

- De asemenea, puteți vizualiza o succesiune de imagini apăsând pe opțiunea  (OPTION) → opțiunea  → [SUCCESIUNE FOTO.] din ecranul VISUAL INDEX.
- Puteți seta redarea succesiunii de imagini selectând opțiunea  (OPTION) → opțiunea  → [REGL. SUCC.FOTO.] în timpul redării fotografiilor. Setarea implicită este [PORNIT] (redare continuă).

Redarea imaginilor pe televizor



Metodele de conexiune și calitatea imaginii (înalță definiție (HD) sau definiție standard (SD)) de pe ecranul TV depind de tipul de televizor la care este conectată camera video și de conectorii utilizați. Puteți conecta ușor camera video la televizor urmărind instrucțiunile afișate pe ecranul LCD, [Ghid CONECT.TV].

Conectarea unui televizor folosind [Ghid CONECT.TV]

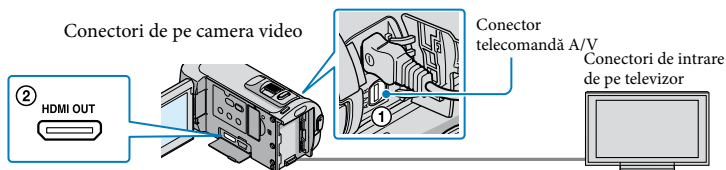
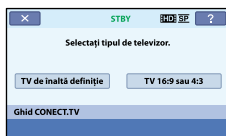
- 1 Comutați intrarea de pe televizor în poziția corespunzătoare mufei conectate.

Consultați manualul de utilizare al televizorului.

- 2 Porniți camera video și atingeți  (HOME) →  (ALTELE) → [Ghid CONECT.TV] de pe ecranul LCD.

- Dacă un element nu este pe ecran, atingeți  /  până ce acesta apare.
- Folosiți Adaptorul CA furnizat ca sursă de alimentare (pag. 18).

- 3 Conectați camera video și televizorul conform indicațiilor din [Ghid CONECT.TV].

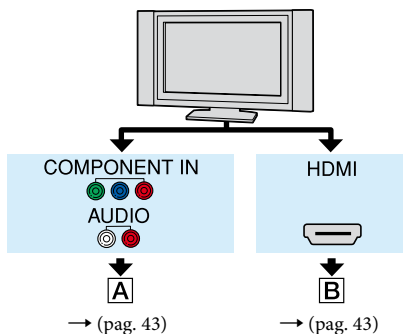


- Când este folosit cablul de conectare A/V pentru vizualizarea filmelor, calitatea imaginii va fi standard (SD).

- 4 Vizualizarea filmelor și a fotografiilor de pe camera video (pag. 35).

Conectare la un televizor de înaltă definiție

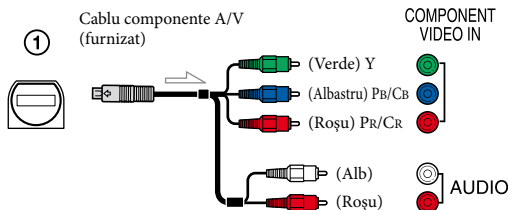
Filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) sunt redate cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD). Filmele cu o calitate a imaginii standard (SD) sunt redate cu o calitate a imaginii standard (SD).



: Flux de semnal

Tip	Camăra video	Cablu	TV	Setare HOME MENU
-----	--------------	-------	----	------------------

A

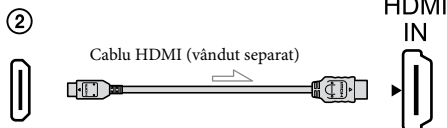


(REGLAJE) →
[REGLAJE IEȘIRE] →
[COMPONENTE] →
[1080i/576i] (pag. 81)

Note

- Dacă veți conecta numai mufele video, semnalele audio nu vor fi transmise la ieșire. Cuplați conectorii alb și roșu pentru ieșirea semnalelor audio.

B



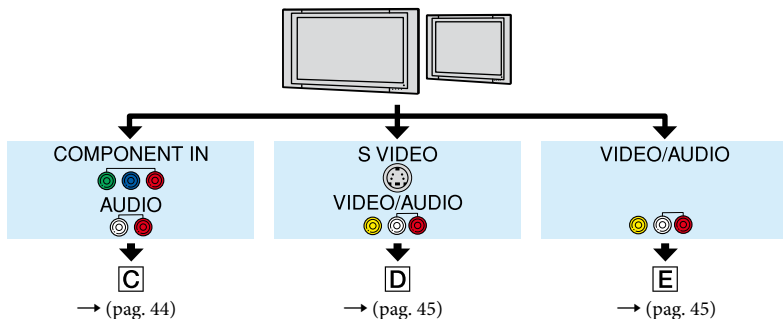
Note

- Utilizați un cablu HDMI cu sigla HDMI.
- Folosiți un conector HDMI mini la un capăt (pentru camera video) și un conector adecvat pentru conectarea la televizor la celălalt capăt.
- Imaginile nu vor fi transmise prin mufa HDMI OUT a camerei video dacă imaginile sunt protejate conform legii drepturilor de autor.

- Este posibil ca unele televizoare să nu funcționeze corect (de ex. să nu aibă sunet sau imagine) cu această conexiune.
- Nu conectați mufa HDMI OUT a camerei și mufa HDMI OUT a dispozitivului extern cu cablul HDMI. Acest lucru poate cauza disfuncționalități.

Conectarea la un televizor fără înaltă definiție 16:9 (panoramic) sau 4:3

Filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) sunt convertite la o calitate a imaginii standard (SD) și redată astfel. Filmele cu o calitate a imaginii standard (SD) sunt redată cu o calitate a imaginii standard (SD).



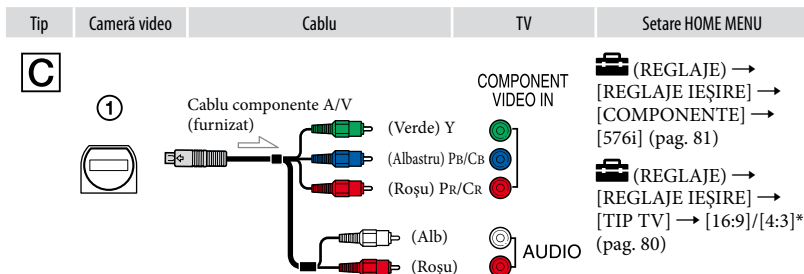
Pentru a regla formatul imaginii conform televizorului conectat (16:9/4:3)

Setați [TIP TV] la [16:9] sau [4:3] în funcție de televizorul dumneavoastră (pag. 80).

Note

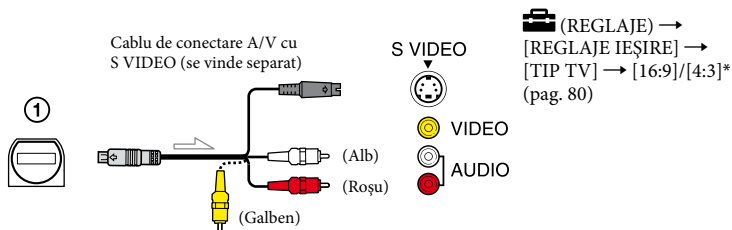
- Când redați filme cu o calitate a imaginii standard (SD) pe un televizor 4:3 ce nu este compatibil cu un semnal 16:9, înregistrați filmele cu un format 4:3. Atingeți (HOME) → (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [IMAG.PANORAMiC.] → [4:3] → → → (pag. 67).

: Flux de semnal

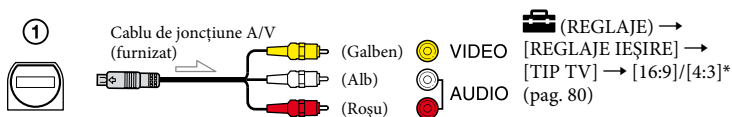


Note

- Dacă veți conecta numai mufele video, semnalele audio nu vor fi transmise la ieșire. Cuplați conectorii alb și roșu pentru ieșirea semnalelor audio.

D**Note**

- Când cuplați conectorul S VIDEO (canalul S VIDEO), semnalele audio nu vor fi transmise la ieșire. Pentru a transmite semnale audio, cuplați conectorii roșu și alb la mufa de intrare audio a televizorului.
- Această conexiune redă imagini cu o rezoluție mai mare în comparație cu cablul de conectare A/V (Tip **E**).

E

* Setări [TIP TV] în funcție de televizorul dumneavoastră.

Când conectați camera la televizor printr-un aparat video

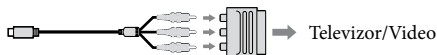
Conectați camera video la intrarea LINE IN de pe aparatul video cu ajutorul cablului de conectare A/V. Reglați selectorul de intrare al aparatului video pe LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).

În cazul în care televizorul dvs. este mono (Când televizorul are doar o mufă audio de intrare)

Cuplați conectorul galben al cablului A/V în mufa video de intrare și conectorul alb (canalul din stânga) sau roșu (canalul din dreapta) în mufa audio de intrare a televizorului sau aparatului video.

În cazul în care televizorul/aparatul video are un adaptor cu 21 de pini (EUROCONNECTOR)

Utilizați un adaptor cu 21 de pini (se vinde separat) pentru a vizualiza imaginile redade.

**Note**

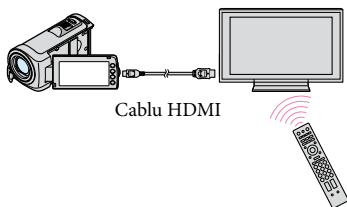
- Când este folosit cablul de conectare A/V pentru vizualizarea imaginilor, calitatea imaginilor va fi standard (SD).

Sugestii

- În cazul în care conectați camera video la televizor folosind mai multe tipuri de cabluri pentru redarea imaginilor, ordinea priorității semnalelor la ieșire pe televizor este următoarea:
HDMI → componenta → S VIDEO → video
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) este o interfață pentru a transmite atât semnale video, cât și audio. Cu ajutorul mufei HDMI OUT veți beneficia de imagini de înaltă calitate și sonor digital.

Folosirea funcției „BRAVIA” Sync

Puteți realiza operația de redare cu telecomanda televizorului dvs., conectând camera video la un televizor compatibil cu „BRAVIA” Sync lansat în 2008 sau mai târziu împreună cu un cablu HDMI.





1 Conectați camera video la un televizor compatibil cu „BRAVIA” Sync cu un cablu HDMI (vândut separat).

2 Porniți camera video.






Intrarea televizorului este comutată automat și imaginea de pe cameră va fi afișată pe televizor.

3 Utilizați-l cu ajutorul telecomenzii televizorului.

Puteți efectua următoarele operații.

- Pentru a afișa  (VIZIONARE IMAGINI) din  (HOME) prin apăsarea butonului SYNC MENU.
- Pentru a afișa un ecran index, precum VISUAL INDEX și pentru a reda filmele sau fotografiile dorite apăsați butoanele sus/jos/stânga/dreapta/enter de pe telecomanda televizorului dumneavoastră.

Note

- Este posibil ca anumite operațiuni să nu fie îndeplinite cu telecomanda televizorului.
- Pentru a seta camera video, atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJ GENERAL] → [CONTROL PT.HDMI] → [PORNIT] (setarea implicită) →  →  → .
- Reglați și televizorul. Consultați manualul de utilizare al televizorului pentru detalii.

Sugestii

- Dacă închideți televizorul, se va închide automat și camera.

Ștergerea filmelor și a fotografiilor

Puteți elibera spațiul de pe suportul de înregistrare ștergând unele filme și fotografii.

Selectați mai întâi suportul de înregistrare ce conține filmele pe care doriți să le ștergeți (pag. 61). Pentru filmări, alegeți calitatea imaginii (pag. 66).

Note

- Nu mai puteți recupera imaginile după ce le-ați șters.
- Nu scoateți acumulatorul sau Adaptorul CA din camera video în timpul ștergerii imaginilor. Ați putea deteriora suportul de înregistrare.
- Nu scoateți „Memory Stick PRO Duo” în timp ce ștergeți imaginile de pe „Memory Stick PRO Duo”.
- Nu puteți șterge filmările și fotografiile protejate. Scoateți protecția filmărilor și fotografiilor pentru a le șterge, înainte de a încerca să le ștergeți (pag. 52).
- Dacă filmul șters este inclus în Lista de redare, (pag. 54), acesta va fi șters și din Lista de redare.
- Salvați în avans filmările și fotografiile importante (pag. 57).

Sugestii

- Puteți selecta până la 100 de imagini o dată.
- Puteți șterge o imagine de pe ecranul de redare din **OPTION MENU**.
- Pentru a șterge toate imaginile de pe suportul de redare și a recupera tot spațiul de înregistrare, formatați suportul (pag. 64).
- Imaginile de dimensiuni reduse ce vă permit să vizualizați mai multe imagini în același timp pe ecranul index sunt denumite „miniaturi”.

1 Atingeți **HOME** → **ALTELE** → **[ȘTERGERE]**.

2 Pentru a șterge filmări, atingeți **[HDD] ȘTERGERE** → **[HDD] ȘTERGERE** sau **[SDH] ȘTERGERE**.

- Pentru a șterge fotografiile, atingeți **[M] ȘTERGERE** → **[M] ȘTERGERE**.

3 Atingeți și aplicați marcajul ✓ pe filmările și fotografiile dorite pentru ștergere.



Sugestii

- Apăsati și mențineți apăsată imaginea de pe ecranul LCD pentru a o confirma. Atingeți **[REVENI]** pentru a reveni la ecranul anterior.

4 Atingeți **[OK]** → **[DA]** → **[OK]** → **[X]**.

Pentru a șterge toate filmele/ fotografiile simultan

În pasul 2, atingeți **[HDD] ȘTERGERE** → **[HDD] SE ȘTERGE TOT** / **[SDH] SE ȘTERGE TOT** → **[DA]** → **[DA]** → **[OK]** → **[X]**.

- Pentru a șterge toate fotografiile simultan, atingeți **[M] ȘTERGERE** → **[M] SE ȘTERGE TOT** → **[DA]** → **[DA]** → **[OK]** → **[X]**.

Pentru a șterge simultan toate filmele/ fotografiile înregistrate în aceeași zi

- Puteți șterge fotografiile selectând datele de înregistrare doar dacă acestea au fost înregistrate pe memoria internă.

- ① În pasul 2, atingeți [**ȘTERGERE**] → [**HSD**ȘTERG.(dată)]/ [**HSD**ȘTERG.(dată)].
- Pentru a șterge toate fotografiile din aceeași zi simultan, atingeți [**ȘTERGERE**] → [**ȘTERG.(dată)**].





- ② Atingeți **▲**/**▼** pentru a selecta data filmelor/fotografiilor dorite, apoi atingeți **OK**.
- Filmele/fotografiile înregistrate la data selectată sunt afișate pe ecran.

💡 Sugestii



- Apăsăți și mențineți apăsată imaginea de pe ecranul LCD pentru a o confirma. Atingeți **☐** pentru a reveni la ecranul anterior.
- ③ Atingeți **OK** → [DA] → **OK** → **X**.


Captarea unei fotografii dintr-un film

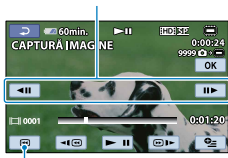
Selectați mai întâi mediul de stocare ce conține filmul și calitatea imaginii și mediul de stocare unde doriți să salvați fotografiile înainte operațiunea efectivă (pag. 61, 66).

1 Atingeți  (HOME) →  (ALTELE) → [CAPTURĂ IMAGINE].
Apare ecranul [CAPTURĂ IMAGINE].

2 Selectați filmul din care doriți să captați imaginea.
Filmul selectat începe să ruleze.

3 Atingeți simbolul  în locul unde doriți să captați imaginea.
Filmul se oprește. Apăsăți  pentru a comuta între redare și pauză.


Ajustați punctul de captare cu mai multă precizie după ce l-ați selectat cu .






Revenire la începutul filmului selectat

4 Atingeți .



Fotografia captată este salvată pe suportul de înregistrare selectat din [ALEG.MEDIU FOTO] (pag. 61).
După ce ați terminat captarea, ecranul revine în pauză.

- Pentru a continua, atingeți , apoi repetați pașii de la pasul 3.

- Pentru a continua, atingeți , apoi repetați pașii de la pasul 2.

5 Atingeți  → .

Note

- Dimensiunea imaginii este stabilită în funcție de calitatea imaginii filmului:
 - [, 2,1M] cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)
 - [, 0,2M] în 16:9 (panoramic) cu definiție standard a calității imaginii (SD)
 - [VGA(0,3M)] în 4:3 cu definiție standard a calității imaginii (SD)
- Mediul de înregistrare unde doriți să salvați fotografiile trebuie să aibă suficient spațiu.
- Data și ora înregistrării fotografiilor captate coincid cu data și ora înregistrării filmelor.
- Dacă filmul de unde ați preluat fotografia nu are un cod de date, data și ora înregistrării fotografiei va fi data și ora preluării din film.
- Nu puteți capta o fotografie dintr-un film înregistrat pe „Memory Stick PRO Duo” (HDR-CX105E/CX106E).



Duplicarea/copierea filmelor și a fotografiilor de pe memoria internă pe un „Memory Stick PRO Duo”

Copierea filmelor

Puteți duplica filmele înregistrate de pe memoria internă a camerei video pe un „Memory Stick PRO Duo”.



Introduceți mai întâi un „Memory Stick PRO Duo” în camera video.

Note

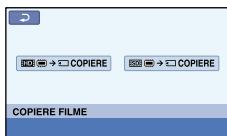
- Când înregistrați un film pe „Memory Stick PRO Duo” pentru prima dată, creați fișierul cu baza de date prin atingerea  (HOME) →  (GESTIUNE MEDII DE STOCARE) → [REPEȘ.BD.IMAG.] → [MEMORY STICK].
- Conectați camera video la o priză de perete folosind Adaptorul CA furnizat pentru a preveni descărcarea acumulatorului în timpul duplicării.

Sugestii



- Filmul original nu va fi șters după duplicare.
- Toate imaginile incluse în Lista de redare vor fi duplicate.
- Imaginile înregistrate cu această cameră și stocate pe suportul de înregistrare sunt numite „originale”.



- 1 Atingeți  (HOME) →  (ALTELE) → [COPIERE FILME].

Apare ecranul [COPIERE FILME].



- 2 Selectați calitatea imaginii filmului care urmează a fi duplicat.


[] → [] → [COPIERE]: Pentru a duplica filme cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)


[] → [] → [COPIERE]: Pentru a duplica filme cu o calitate standard a imaginii (SD)

- 3 Selectați tipul de duplicare.

[COPIERE selectate]: Pentru a selecta filme și a le duplica


[COPIERE după dată]: Pentru a duplica toate filmele dintr-o anumită dată

[] COPIAZĂ TOT]: Pentru a duplica Lista de redare cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)

[] COPIAZĂ TOT]: Pentru a duplica filme cu o calitate standard a imaginii (SD)

Când selectați Lista de redare ca sursă pentru duplicare, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a duplica Lista.


- 4 Selectați filmul de pe care doriți să-l duplicați.

[COPIERE selectate]: Atingeți filmul dorit și bifați-l cu simbolul . Puteți selecta mai multe filme.



Capacitatea rămasă pe „Memory Stick PRO Duo”

Sugestii

- Apăsăți și mențineți apăsată imaginea de pe ecranul LCD pentru a o confirma. Atingeți  pentru a reveni la ecranul anterior.

[COPIERE după dată]: Selectați data înregistrării filmului care urmează a fi duplicat, apoi atingeți [OK]. Nu puteți selecta mai multe date.



- 5 Atingeți [OK] → [DA] → [OK] → [X].

Sugestii

- Pentru a verifica filmele duplicate după ce procesul a luat sfârșit, alegeți [MEMORY STICK] din [ALEG.MEDIU FILME] și redați-le (pag. 61).

Copiere fotografii

Puteți copia fotografiile de pe memoria internă a camerei video pe „Memory Stick PRO Duo”.

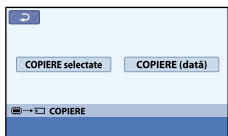
Introduceți mai întâi un „Memory Stick PRO Duo” în camera video.

Note

- Conectați camera video la o priză de perete folosind Adaptorul CA furnizat pentru a preveni descărcarea acumulatorului în timpul duplicării.

- 1 Atingeți (HOME) → (ALTELE) → [COPIERE FOTO].

Apare ecranul [COPIERE FOTO].



- 2 Selectați tipul de copiere.

[COPIERE selectate]: Pentru a copia fotografiile selectate

[COPIERE (dată)]: Pentru a copia toate fotografiile dintr-o anumită dată

- 3 Selectați fotografia pe care doriți să o copiați.

[COPIERE selectate]: Atingeți fotografia dorită și bifați-o cu simbolul ✓. Puteți selecta mai multe fotografii.



Sugestii

- Apăsati și mențineți apăsată imaginea de pe ecran pentru a o confirma. Atingeți pentru a reveni la ecranul anterior.

[COPIERE (dată)]: Selectați data înregistrării fotografiei care urmează a fi copiată, apoi atingeți [OK]. Nu puteți selecta mai multe date.



- 4 Atingeți [OK] → [DA] → [OK] → [X].


Sugestii

- Pentru a verifica filmele duplicate după ce procesul a luat sfârșit, alegeți [MEMORY STICK] din [ALEG.MEDIU FOTO] și redați-le (pag. 61).




Protejarea filmelor și fotografiilor înregistrate (Protejare)



Protejați filmele și fotografiile pentru a evita ștergerea lor din greșeală. Selectați mai întâi suportul de înregistrare ce conține filmele și fotografiile pe care doriți să le protejați (pag. 61). Pentru filmări, alegeți calitatea imaginii (pag. 66).

Sugestii


- Puteți proteja filmările și fotografiile de pe ecranul de redare din  OPTION MENU.

1 Atingeți  (HOME) →  (ALTELE) → [EDITARE].

2 Pentru a proteja filmările, atingeți [ PROTEJARE] → [ PROTEJARE]/ [ PROTEJARE].


- Pentru a proteja fotografiile, atingeți [ PROTEJARE] → [ PROTEJARE].

3 Atingeți filmele și fotografiile ce urmează a fi protejate.

 este afișat pe imaginile selectate.





Sugestii






- Apăsăți și mențineți apăsată imaginea de pe ecranul LCD pentru a o confirma. Atingeți [] pentru a reveni la ecranul anterior.
- Puteți selecta până la 100 de imagini o dată.

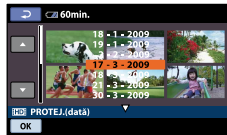
4 Atingeți [OK] → [DA] → [OK] → [X].



Scoaterea protecției filmelor și fotografiilor

Atingeți filmul sau fotografia marcată cu  în pasul 3.  dispăre.


Pentru a proteja simultan toate filmele și fotografiile înregistrate în aceeași zi Puteți proteja fotografiile înregistrate pe memoria internă selectând data înregistrării acestora.

- ① În pasul 2, atingeți [ PROTEJARE] → [ PROTEJ.(dată)]/ [ PROTEJ.(dată)].
- Pentru a proteja toate fotografiile din aceeași zi simultan, atingeți [ PROTEJARE] → [ PROTEJ.(dată)].



- ② Atingeți  /  pentru a selecta data filmelor/fotografiilor dorite, apoi atingeți [OK].

Sugestii

- Apăsăți și mențineți apăsată imaginea de pe ecranul LCD pentru a o confirma. Atingeți [] pentru a reveni la ecranul anterior.




- ③ Atingeți [OK] → [PORNIT] → [OK] → [X].

Pentru a șterge protecția simultan pentru toate filmele și fotografiile înregistrate în aceeași zi

În pasul ② de mai sus, alegeți data înregistrării filmelor/fotografiilor, apoi atingeți [OK] → [OPRIT] → [OK] → [X].


Divizarea unui film


Selecțai mai întâi suportul de înregistrare ce conține filmul pe care doriți să-l divizați și calitatea imaginii (pag. 61, 66).


1 Atingeți  (HOME) →  (ALTELE) → [EDITARE] →  DIVIZARE].

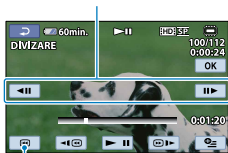
2 Selecțai filmul pe care doriți să îl divizați.

Filmul selectat începe să ruleze.

3 Atingeți simbolul  în locul unde doriți să divizați filmul în scene.

Filmul se oprește. Apăsați  pentru a comuta între redare și pauză.

Ajustați punctul de divizare cu mai multă precizie după ce l-ați selectat cu .




Revenire la începutul filmului selectat

4 Atingeți [OK] → [DA] → [OK] → [X].


Note

- Nu mai puteți restabili filmele după ce le-ați divizat.
- Nu scoateți acumulatorul sau Adaptorul CA din camera video în timpul divizării filmului. Ați putea deteriora suportul de înregistrare.

De asemenea, nu scoateți „Memory Stick PRO Duo” în timp ce divizați filmul de pe „Memory Stick PRO Duo”.

- Este posibil să apară o mică diferență între punctul unde ați atins butonul  și punctul efectiv de divizare, deoarece camera video selectează punctul de divizare la intervale de o jumătate de secundă.
- Dacă divizați filmul original, filmul adăugat în Lista de redare va fi și el divizat.

Sugestii

- Puteți șterge o imagine de pe ecranul de redare din  OPTION MENU.

Folosirea Listei de redare a filmelor

Lista de redare este o listă ce prezintă imagini în miniatură ale filmelor selectate. Filmele originale nu vor fi modificate chiar dacă realizați montaje sau ștergeți filmele adăugate în Lista de redare.

Selectați mai întâi suportul de înregistrare pe care doriți să creați, să vizualizați sau să efectuați editarea unei Liste de redare (pag. 61, 66).

Crearea Listei de redare

Note

- Filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) și cu o calitate standard a imaginii (SD) sunt adăugate într-o Listă de redare separată.

1 Atingeți **HOME** → **ALTELE** → [EDIT LISTĂ REDARE].

2 Atingeți [**HD**: ADĂUGARE] sau [**SD**: ADĂUGARE].

3 Atingeți filmul pe care doriți să-l adăugați în Listă.



Filmul selectat este bifat cu ✓.

Sugestii

- Apăsăți și mențineți apăsată imaginea de pe ecranul LCD pentru a o confirma. Atingeți **PREV** pentru a reveni la ecranul anterior.

4 Atingeți **OK** → [DA] → **OK** → **X**.

Pentru a adăuga simultan toate filmele înregistrate în aceeași zi

① În pasul 2, atingeți [**HD**: ADAUG (DATA)]/[**SD**: ADAUG (DATA)].

Datele de înregistrare a filmelor sunt afișate pe ecran.



② Atingeți **▲**/**▼** pentru a selecta data filmului dorit, apoi atingeți **OK**.

Filmele înregistrate la data selectată sunt afișate pe ecran.

Sugestii

- Apăsăți și mențineți apăsată imaginea de pe ecranul LCD pentru a o confirma. Atingeți **PREV** pentru a reveni la ecranul anterior.


③ Atingeți **OK** → [DA] → **OK** → **X**.

Note

- Nu scoateți acumulatorul sau Adaptorul CA din camera video în timpul adăugării filmelor în Lista de redare. Ați putea deteriora suportul de înregistrare. De asemenea, nu scoateți „Memory Stick PRO Duo” în timpul editării filmelor pe „Memory Stick PRO Duo”.
- Nu puteți adăuga fotografiile la Lista de redare.



Sugestii

- Nu puteți crea o Listă de redare care să conțină atât filme cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD), cât și filme cu o calitate standard a imaginii (SD).
- Puteți adăuga un număr maxim de 999 de filme cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) sau 99 de filme cu o calitate standard a imaginii (SD) în Lista de redare.

- Puteți adăuga un film pe ecranul de redare sau pe ecranul INDEX atingând  (OPTION).
- Puteți copia o Listă de redare ca atare pe un disc, folosind programul furnizat.

Vizualizarea Listei de redare

Selectați mai întâi suportul de înregistrare pe care doriți să creați, să vizualizați sau să efectuați editarea unei Liste de redare (pag. 61).

- 1 Atingeți  (HOME) →  (VIZIONARE IMAGINI) → [LISTĂ DE REDARE].








Apar filmele adăugate în Lista de redare.




- 2 Atingeți filmul pe care doriți să-l vizualizați.

Filmele din Listă sunt redare de la cel selectat până la ultimul, după care se revine la ecranul Listei de redare.


Pentru a șterge filme din Lista de redare




- 1 Atingeți  (HOME) →  (ALTELE) → [EDIT LISTĂ REDARE].
- 2 Atingeți [ ELIMINARE]/[ ELIMINARE].
Pentru a șterge toate filmele din Lista de redare, atingeți [ SE ELIMINĂ TOT]/[ SE ELIMINĂ TOT] → [DA] → [DA] → .
- 3 Selectați filmul pe care doriți să-l ștergeți din listă.



Filmul selectat este bifat cu .

Sugestii





- Apăsati și mențineți apăsată imaginea de pe ecranul LCD pentru a o confirma. Atingeți [] pentru a reveni la ecranul anterior.

- 4 Atingeți  → [DA] →  → [].


Sugestii

- Chiar dacă ștergeți un film din Lista de redare, filmul original nu va fi șters.


Pentru a schimba ordinea din Lista de redare




- 1 Atingeți  (HOME) →  (ALTELE) → [EDIT LISTĂ REDARE].
- 2 Atingeți [ MUTARE]/[ MUTARE].
- 3 Selectați filmul pe care doriți să-l deplasați.

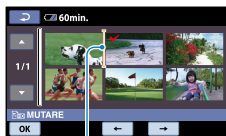


Filmul selectat este bifat cu .

Sugestii

- Apăsati și mențineți apăsată imaginea de pe ecranul LCD pentru a o confirma. Atingeți [] pentru a reveni la ecranul anterior.

- 4 Atingeți .
- 5 Selectați destinația cu []/[].



Bară de destinație

⑥ Atingeți → [DA] → → .

Sugestii

- Când selectați mai multe filme, acestea sunt deplasate conform ordinii din Lista de redare.

Crearea unui disc cu un DVD writer, recorder

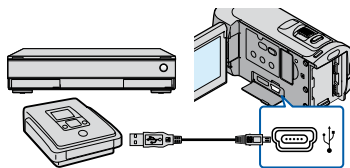
Crearea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) cu un DVD writer, etc. (USB)

Puteți salva filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) pe un disc conectând camera video la dispozitivele de inscripționare a discurilor, cum ar fi Sony DVD writer, cu ajutorul cablului USB. Consultați și manualele de utilizare furnizate cu echipamentele ce urmează a fi conectate.

Metoda utilizată pentru a crea discuri conectând camera video la un Sony DVD writer cu ajutorul unui cablu USB este descrisă mai jos.

- Conectați camera video la folosind Adapotrul CA furnizat pentru această operațiune (pag. 18).
- Sony DVD writer este posibil să nu fie disponibil în anumite țări/regiuni.

- 1** Porniți camera video și conectați un DVD writer, etc. la mufa Ψ (USB) a camerei video cu ajutorul cablului USB (furnizat).



Afișajul [SELECTARE USB] apare pe ecranul camerei video.

- Dacă nu apare ecranul [SELECTARE USB] atingeți HOME → ALTELE → [CONECTARE USB].

- 2** Atingeți ecranul camerei video pe [CONNECT.USB] atunci când filmele sunt înregistrate pe memoria internă sau [CONNECT.USB] când filmele sunt înregistrate pe „Memory Stick PRO Duo”.

- 3** Înregistrați filmele pe dispozitivul conectat.

- Pentru detalii, consultați manualele de utilizare furnizate cu echipamentul ce urmează a fi conectat.

- 4** După terminarea operației, atingeți ecranul camerei video pe [TERM.] → [DA] .

- 5** Deconectați cablul USB.

Note

- Discul cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) nu trebuie utilizat în aparate video/recordere DVD. Deoarece aparatele video/recorderele DVD nu sunt compatibile cu formatul AVCHD și s-ar putea ca aparatele video/recorderele DVD să nu mai elimine discul.

Crearea unui disc cu o calitate standard a imaginii (SD) cu ajutorul unui recorder, etc. (cu ajutorul unui cablu de conectare A/V)

Puteți duplica imaginile redate cu o cameră video pe un disc sau pe o casetă video, conectând camera video la un recorder, Sony DVD writer, etc. cu ajutorul cablului de conexiune A/V. Conectați dispozitivul ca la pasul **1** sau **2**. Consultați și manualele de utilizare furnizate cu echipamentele ce urmează a fi conectate. Selectați mai întâi suportul de înregistrare ce conține filmele pe care doriți să le duplicați (pag. 61, 66).

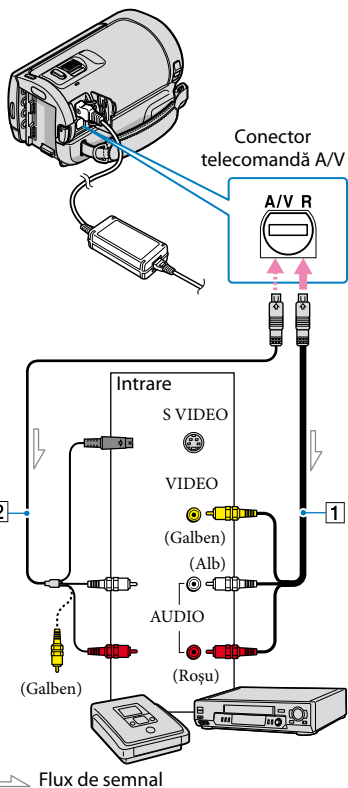
- Sony DVD writer este posibil să nu fie disponibil în anumite țări/regiuni.

Note

- Conectați camera video la folosind Adapotrul CA furnizat pentru această operațiune (pag. 18).
- Filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) vor fi duplicate cu o calitate a imaginii standard (SD).

1 Cablu de conectare A/V (furnizat)
Conectați cablul A/V la mufa de intrare al altui dispozitiv.

2 Cablu de conectare A/V cu S VIDEO (vândut separat)
Când se face o conexiune la un alt dispozitiv printr-o mufă S VIDEO folosind cablu de conectare A/V cu un cablu S VIDEO (vândut separat), se obțin imagini cu o calitate mai bună decât în cazul folosirii doar a unui cablu A/V. Cuplați conectorii alb și roșu (audio stânga/dreapta) și conectorul S VIDEO (canal S VIDEO) al cablului de conectare A/V cu un cablu S VIDEO. Dacă veți cupla doar conectorul S VIDEO, nu veți avea sonor. Nu este necesară cuplarea conectorului galben (video).



Flux de semnal

1 Introduceți suportul de înregistrare în dispozitivul de înregistrare.

- Dacă dispozitivul dvs. de înregistrare are un selector de intrare, reglați-l pe modul de intrare.






2 Conectați camera video la dispozitivul de înregistrare (un aparat de înregistrare cu disc, etc.) cu ajutorul cablului de conectare A/V **1** (furnizat) sau un cablu de conectare A/V cu S VIDEO **2** (vândut separat).

- Conectați camera video la mufele de intrare ale dispozitivului de înregistrare.















3 Porniți redarea cu camera video și înregistrați-o pe aparatul de înregistrare.

- Consultați manualul de instrucțiuni furnizat cu dispozitivul de înregistrare pentru mai multe detalii.

4 Când ați terminat duplicarea, opriți întâi aparatul de înregistrare și apoi camera video.



- Când afișajul ecranului dispozitivelor (televizor, etc.) este 4:3 atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [TIP TV] → [4:3] →  →  → .
- Când conectați un dispozitiv mono, cuplați conectorul galben al cablului de conectare A/V în mufa video de intrare, și conectorul alb (canalul din stânga) sau roșu (canalul din dreapta) în mufa audio de intrare a dispozitivului.

Note

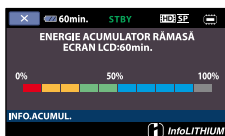
- Având în vedere că duplicarea se face printr-un transfer de date analogice, calitatea imaginii se poate deteriora.
- Nu puteți duplica imagini cu recordere conectate printr-un cablu HDMI.
- Pentru a ascunde indicatorii (cum ar fi contorul, etc.) de pe ecranul dispozitivului conectat, atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [IEȘIRE AFIȘARE] → [ECRAN LCD] (setare implicită) →  →  → .
- Pentru a înregistra data/ora sau parametrii camerei, atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGL.VIZ.IMAG.] → [COD DE DATE] → o setare dorită →  →  → . Imai atingeți și  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [IEȘIRE AFIȘARE] → [IEȘIRE V./ECRAN] →  →  → .

Verificarea informațiilor privind acumulatorul


Puteți verifica autonomia rămasă a acumulatorului.

Atingeți  (HOME) →  (ALTELE)
→ [INFO.ACUMUL.].

Este afișată autonomia rămasă a acumulatorului.

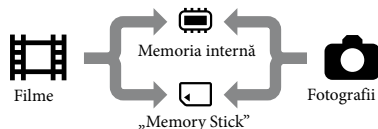


Pentru a închide ecranul ce afișează informația privind acumulatorul

Atingeți .

Schimbarea suportului de înregistrare

Puteți selecta memoria internă sau un „Memory Stick PRO Duo” ca mediu de înregistrare, redare sau montaj pentru camera video. Selectați suportul pe care doriți să-l folosiți pentru filme sau fotografii separat. În setarea implicită, atât filmele cât și fotografiile sunt înregistrate pe memoria internă.



- Puteți efectua înregistrări, redări și montaje pe suportul selectat.
- Consultați pagina 101 pentru durata de înregistrare a filmelor.
- Consultați pagina 102 pentru numărul de fotografii ce pot fi înregistrate.

Selectarea mediului de stocare pentru filme

- 1 Atingeți (HOME) → (GESTIUNE MEDII DE STOCARE) → [ALEG.MEDIU FILME].

Apare ecranul [ALEG.MEDIU FILME].

- 2 Atingeți suportul de înregistrare dorit.

- 3 Atingeți [DA] → .

Suportul de înregistrare a fost schimbat.

Selectarea suportului de înregistrare pentru fotografii

- 1 Atingeți (HOME) → (GESTIUNE MEDII DE STOCARE) → [ALEG.MEDIU FOTO].

Apare ecranul [ALEG.MEDIU FOTO].

- 2 Atingeți suportul de înregistrare dorit.

- 3 Atingeți [DA] → .

Suportul de înregistrare a fost schimbat.

Pentru a verifica setările suportului de înregistrare

Activați ledul (Film), pentru a verifica suportul de înregistrare folosit pentru filme sau ledul (Foto) pentru fotografii. Simbolul suportului este afișat în colțul din dreapta sus al ecranului.



: Memoria internă

: „Memory Stick PRO Duo”

Introducerea „Memory Stick PRO Duo”

- Setezi suportul de înregistrare pe [MEMORY STICK] pentru a înregistra filme și/sau fotografii pe „Memory Stick PRO Duo” (pag. 61).

Tipuri de „Memory Stick” ce pot fi folosite cu camera dvs. video

- Pentru înregistrarea filmelor, se recomandă să folosiți un „Memory Stick PRO Duo” de 1 GB sau mai mare cu:

– **MEMORY STICK PRO DUO** („Memory Stick PRO Duo”)*

– **MEMORY STICK PRO-HG DUO** („Memory Stick PRO-HG Duo”)

* Pot fi folosite suporturi cu sau fără indicația Mark2.

- Consultați pagina 102 pentru durata de înregistrare a unui „Memory Stick PRO Duo”.

„Memory Stick PRO Duo” / „Memory Stick PRO-HG Duo” (Această mărime poate fi folosită cu camera dvs. video.)



„Memory Stick”

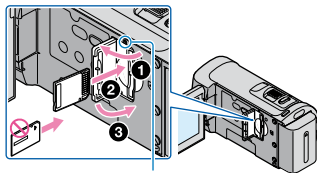
(Nu îl puteți folosi în camera dvs. video.)




- Nu puteți folosi alte tipuri de carduri de memorie în afara celor menționate mai sus.
- „Memory Stick PRO Duo” poate fi folosit doar împreună cu echipamente compatibile cu „Memory Stick PRO”.
- Nu lipiți etichete sau alte obiecte adezive pe „Memory Stick PRO Duo” sau pe adaptorul pentru „Memory Stick Duo”.
- Introduceți „Memory Stick PRO Duo” în adaptorul „Memory Stick Duo” atunci când folosiți un „Memory Stick PRO Duo” împreună cu un echipament compatibil cu „Memory Stick”.

1 Deschideți capacul „Memory Stick Duo” și introduceți „Memory Stick PRO Duo” în fanta „Memory Stick Duo” până auziți clic.

- Verificați sensul „Memory Stick PRO Duo”. Dacă introduceți forțat „Memory Stick PRO Duo” în sensul greșit, „Memory Stick PRO Duo”, fanta „Memory Stick Duo” sau imaginile înregistrate pot fi deteriorate.
- Închideți capacul pentru „Memory Stick Duo” după introducerea „Memory Stick PRO Duo”.



Led de acces

Ecranul [Creați un nou Fișier de bază de date de imagini.] apare dacă introduceți „Memory Stick PRO Duo” atunci când ledul  (Film) este aprins.

2 Atingeți [DA].

- Pentru a realiza doar fotografiile pe „Memory Stick PRO Duo”, atingeți [NU].

Note

- Dacă [Crearea unui nou Fișier de bază de date de imagini a eșuat. Este posibil să nu fie suficient spațiu liber.] este afișat în pasul 2, formatați „Memory Stick PRO Duo” (pag. 64).

Pentru a scoate „Memory Stick PRO Duo”

Deschideți capacul pentru „Memory Stick Duo” și împingeți o dată ușor „Memory Stick PRO Duo”.

- Nu deschideți capacul pentru „Memory Stick Duo” în timpul înregistrării.
- Când introduceți sau scoateți „Memory Stick PRO Duo” aveți grijă ca „Memory Stick PRO Duo” să nu iasă și să cadă.

Verificarea informațiilor de pe suport

Puteți verifica timpul de înregistrare rămas pentru fiecare mod de înregistrare al suportului selectat cu [ALEG.MEDIU FILME] (pag. 61), cât și spațiul liber și folosit aproximativ de pe suportul de înregistrare.

Note

- În timpul utilizării modului Easy Handycam nu puteți verifica informațiile de pe suport. Anularea modului Easy Handycam.


Atingeți  (HOME) →

 (GESTIUNE MEDII DE STOCARE)


→ [INFO.MEDIU].

Este afișat timpul de înregistrare rămas pentru fiecare mod de înregistrare.

Sugestii

- Uteți verifica spațiul liber rămas, etc. atingând simbolul  din partea dreaptă jos a ecranului.

Pentru a stinge afișajul

Atingeți .

Note

- Calcularea spațiului de pe suportul de înregistrare este 1 MB = 1.048.576 bytes. Frațiunile mai mici de 1 MB nu sunt luate în considerare când este afișat spațiul de pe suport. Dimensiunea totală afișată a spațiului de pe memoria internă va fi puțin mai mică de 8.000 MB, deși este afișat atât spațiul liber, cât și cel utilizat de pe memoria internă.
- Deoarece există o zonă pentru fișierul de gestiune, spațiul folosit nu este afișat ca 0 MB, chiar dacă efectuați procedura [FORMAT. MEDIU] (pag. 64).

Sugestii



- Sunt afișate doar informațiile suportului selectat cu [ALEG.MEDIU FILME] (pag. 61). Schimbați setarea suportului dacă este necesar.

Ștergerea tuturor filmelor și a fotografiilor (Formatare)


Formatarea presupune ștergerea tuturor filmelor și a fotografiilor pentru a recupera spațiu pentru înregistrare.

Note

- Conectați camera video la o priză de perete folosind Adaptorul CA furnizat pentru această operațiune (pag. 18).
- Pentru a evita pierderea unor imagini importante, ar trebui să le salvați (pag. 57, consultați și Ghid de acționare) înainte de a formata mediul de înregistrare.
- De asemenea atât filmele cât și fotografiile protejate vor fi șterse.

1 Atingeți  (HOME) →  (GESTIUNE MEDII DE STOCARE) → [FORMAT.MEDIU].



2 Atingeți suportul pe care doriți să îl formatați ([MEMORIE INTERNĂ] sau [MEMORY STICK]).

3 Atingeți [DA] → [DA] → .





Note

- Atâta timp cât [Se execută...] este afișat, nu închideți ecranul LCD, nu acționați butoanele camerei video, nu deconectați Adaptorul CA sau nu scoateți „Memory Stick PRO Duo” din camera dvs. video (Ledul de acces este aprins sau se aprinde intermitent în timpul formatării suportului.).

Evitarea recuperării datelor de pe memoria internă



[ GOLIRE] vă permite să scrieți date neinteligibile pe memoria internă a camerei video. În acest fel, va fi mai greu ca datele originale să fie recuperate. Dacă aruncați sau transferați dreptul de proprietate altcuiva, se recomandă să efectuați procedura [ GOLIRE].

Note

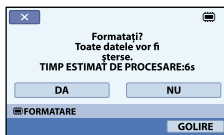
- Dacă efectuați procedura [ GOLIRE], toate imaginile vor fi șterse. Pentru a evita pierderea unor imagini importante, ar trebui să le salvați (pag. 57, consultați și Ghid de acționare) înainte de efectuarea procedurii [ GOLIRE].
- Nu puteți efectua procedura [ GOLIRE] dacă nu conectați Adaptorul CA la priză.
- Deconectați toate cablurile cu excepția Adaptorului CA. Nu deconectați Adaptorul CA în timpul procedurii.
- În timpul procedurii [ GOLIRE], nu aplicați șocuri mecanice sau vibrații camerei video.

1 Cuplați Adaptorul CA la mufa DC IN a camerei video și la priza de perete.


2 Deschideți ecranul LCD pentru a porni camera video.

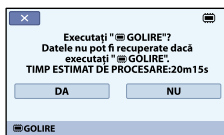
3 Atingeți  (HOME) →  (GESTIUNE MEDII DE STOCARE) → [FORMAT.MEDIU] → [MEMORIE INTERNĂ].

Apare ecranul [ FORMATARE].






4 Atingeți [GOLIRE].

Apare ecranul [ GOLIRE].



5 Atingeți [DA] → [DA] → [OK].

Note

- Timpul de efectuare a procedurii [ GOLIRE] este de aproximativ 20 minute.
- Dacă întrerupeți procedura [ GOLIRE] în timp ce apare mesajul [Se execută...] completați operația efectuând procedura [FORMAT.MEDIU] sau [ GOLIRE] viitoare când folosiți camera video.



REGLAJE FILM (Elemente pentru înregistrarea filmelor)



Setările implicite sunt marcate cu ►.

ALEGERE /

Pentru redarea sau montajul filmelor puteți selecta între o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) sau o definiție standard a calității imaginii (SD).

Etape

🏠 (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [ALEGERE  / ] → o setare dorită → [DA] → 





►  CALITATE HD	Înregistrează, redă sau editează imagini la o calitate de înaltă definiție (HD).
 CALITATE SD	Înregistrează, redă sau editează imagini la o definiție standard a calității (SD).

Sugestii












- Puteți înregistra, reda sau monta filme doar la calitatea imaginii selectate. Pentru a înregistra, reda sau monta filme la altă calitate a imaginii, schimbați această setare.

MOD ÎNREG. (mod Înregistrare)

Etape

🏠 (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [MOD ÎNREG.] → o setare dorită →  →  → 









Puteți selecta unul dintre cele 4 moduri de înregistrare disponibile pentru a înregistra filme cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD). Când înregistrați un subiect ce se mișcă rapid, se recomandă o calitate a imaginii [FH].

 HD FH ( 	Înregistrează în modul de cea mai înaltă calitate (AVC HD 16M (FH))* ¹ .
 HD HQ ( 	Înregistrează în modul de înaltă calitate (AVC HD 9M (HQ))* ² .
► HD SP ( 	Înregistrează în modul de calitate standard (AVC HD 7M (SP))* ² .
 HD LP ( 	Mărește timpul de înregistrare (Long Play) (AVC HD 5M (LP))* ² .

*¹ Filmele sunt înregistrate în formatul AVCHD 1920 × 1080/50i.

*² Filmele sunt înregistrate în formatul AVCHD 1440 × 1080/50i.

Puteți selecta unul dintre cele 3 moduri de înregistrare disponibile pentru a înregistra filme cu o calitate standard a imaginii (SD)*³.

 SD HQ ( 	Înregistrează în modul de înaltă calitate (SD 9M (HQ)).
► SD SP ( 	Înregistrează în modul de înaltă calitate (SD 6M (SP)).
 SD LP ( 	Mărește timpul de înregistrare (Long Play) (SD 3M (LP)).

*³ Filmele sunt înregistrate în formatul MPEG2.

Note

- Dacă înregistrați în modul LP, calitatea filmelor poate să nu fie foarte bună, iar scenele cu mișcări rapide pot prezenta zgomote la redare.

Sugestii

- Consultați pagina 101 pentru durata de înregistrare disponibilă pentru fiecare mod.
- Puteți selecta [MOD ÎNREG.] pentru fiecare suport de înregistrare separat.
- Cifrele din tabel, de exemplu 16M indică rata de biți medie. M reprezintă Mbps.

IMAG.PANORAMIC.

Când înregistrați filme cu o calitate standard a imaginii (SD), puteți selecta raportul orizontal - vertical al imaginilor în funcție de televizorul conectat. Consultați manualul de utilizare furnizat cu televizorul.

Etape

🏠 (HOME) → 📺 (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [IMAG.PANORAMIC.] → o setare dorită → OK → ⏪ → X

▶ PANORAMIC 16:9	Înregistrează filme pe întregul ecran pentru un televizor cu ecran de 16:9 (panoramic).
4:3 4:3	Înregistrează filme pe întregul ecran pentru un televizor cu ecran de 4:3.

Note

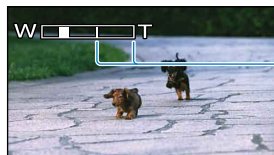
Setați [TIP TV] în funcție de televizorul conectat pentru redare (pag. 80).

ZOOM DIGITAL

Puteți selecta un nivel maxim de zoom de 10 ×, în cazul în care doriți să măriți la un nivel mai mare decât zoomul optic următor în timpul înregistrării. Calitatea imaginii scade când folosiți zoomul digital.

Etape

🏠 (HOME) → 📺 (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [ZOOM DIGITAL] → o setare dorită → OK → ⏪ → X



Partea dreaptă a barei prezintă factorul de mărire digitală. Zona de mărire apare când selectați nivelul de mărire.

HDR-CX100E/CX105E



▶ OPRIT	Un zoom de până la 10 × este realizat optic.
20 ×	Până la 10 × zoomul este realizat optic, apoi până la 20 × zoomul este realizat digital.
120 ×	Până la 10 × zoomul este realizat optic, apoi până la 120 × zoomul este realizat digital.

HDR-CX106E




▶ OPRIT	Un zoom de până la 10 × este realizat optic.
20 ×	Până la 10 × zoomul este realizat optic, apoi până la 20 × zoomul este realizat digital.
150 ×	Până la 10 × zoomul este realizat optic, apoi până la 150 × zoomul este realizat digital.


STEADYSHOT

Puteți compensa mișcarea camerei.

Setați [ STEADYSHOT] pe [OPRIT] () când folosiți un trepied (se vinde separat), pentru ca imaginea să fie mai naturală.

Etape

 (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [ STEADYSHOT] → o setare dorită
→ [OK] →  → [X]

▶ PORNIT	Se utilizează funcția SteadyShot.
OPRIT ()	Se utilizează funcția SteadyShot.

OBT.LENT AUTO. (Obturator lent auto)

Când înregistrați în locuri întunecate, viteza obturatorului este redusă automat la 1/25 secunde.

Etape

 (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [OBT.LENT AUTO.] → o setare dorită
→ [OK] →  → [X]

▶ PORNIT	Se utilizează funcția Auto Slow Shutter.
OPRIT	Nu se utilizează funcția Auto Slow Shutter.

X.V.COLOR

Puteți capta o gamă mai largă de culori. Diverse culori, precum culorile strălucitoare ale florilor sau albastrul turcoaz al mării pot fi reproduse mai fidel. Consultați manualul de utilizare al televizorului.

Etape

🏠 (HOME) → 📺 (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [X.V.COLOR] → o setare dorită → **OK**
→ **↩** → **X**

▶ OPRIT	Înregistrează în gama de culori obișnuită.
PORNIT ((COLOR))	Înregistrări în x.v.Color.

🔔 Note

- Setează [X.V.COLOR] pe [PORNIT] dacă filmul înregistrat va fi redat pe un televizor compatibil cu sistemul x.v.Color.
- Dacă filmul înregistrat cu această funcție pe [PORNIT] este redat pe un televizor incompatibil cu x.v.Color este posibil să nu fie reproduse corect culorile.
- [X.V.COLOR] nu poate fi setat pe [PORNIT]:
 - Când se înregistrează filme cu o calitate standard a imaginii (SD)
 - În timpul înregistrării unui film.

CHENAR GHIDARE

Puteți afișa chenarul pentru a verifica dacă subiectul este orizontal sau vertical. Chenarul nu este înregistrat. Apăsăți DISP pentru a face chenarul să dispară.

Etape

🏠 (HOME) → 📺 (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [CHENAR GHIDARE] → o setare dorită → **OK** → **↩** → **X**

▶ OPRIT	Nu afișează chenarul.
PORNIT	Afișează chenarul.

🔧 Sugestii

- Dacă poziționați subiectul în punctul de intersecție al liniilor din chenar veți obține o compoziție echilibrată.

CAP.RĂMASĂ

Etape

🏠 (HOME) → 📷 (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [CAP.RĂMASĂ] → o setare dorită
→ [OK] → [↩] → [X]

▶ PORNIT	Afișează mereu indicatorul spațiului de înregistrare rămas pe suport.
AUTO	Afișează durata de înregistrare rămasă pentru filme, timp de 8 secunde, în situațiile descrise mai jos. – Când camera video recunoaște capacitatea rămasă a suportului în timp ce ledul 📷 (Film) se aprinde – Când apăsați DISP pentru a comuta indicatorul de pe oprit pe pornit în timp ce ledul 📷 (Film) se aprinde – Când selectați modul de înregistrare a filmului din HOME MENU

🔔 Note



- Când durata de înregistrare rămasă pentru filme este sub 5 minute, indicatorul rămâne pe ecran.

LENTILE DE CONV.

Când folosiți lentile de conversie (se vinde separat), folosiți această funcție pentru înregistrare, utilizând compensarea optimă pentru mișcarea camerei pentru fiecare lentilă.

Etape

🏠 (HOME) → 📷 (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [LENTILE DE CONV.] → o setare dorită → [OK] → [↩] → [X]

▶ OPRIT	Selectați această opțiune când nu folosiți un obiectiv de conversie.
CONV.SUPERANG. ()	Selectați această opțiune când folosiți un obiectiv panoramic.
TELE CONVERSIE ()	Selectați această opțiune când folosiți un obiectiv de teleconversie.

ILUM.SPATE AUTO.

Camera dvs. video reglează automat expunerea pentru subiecții poziționați contra luminii.

Etape

🏠 (HOME) → 📷 (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [ILUM.SPATE AUTO.] → o setare dorită → [OK] → [↩] → [X]

▶ PORNIT	Reglarea expunerii pentru subiecții poziționați contra luminii.
OPRIT	Nu reglează expunerea pentru subiecții poziționați contra luminii.





REGLAJE FOTO. (Elemente pentru înregistrarea fotografiilor)


Setările implicite sunt marcate cu ►.

DIMENS.IMAG.


Puteți selecta dimensiunea fotografiei.

Etape

🏠 (HOME) → 📷 (REGLAJE) → [REGLAJE FOTO.] → [ DIMENS.IMAG.] → o setare dorită →  →  → 

► 4,0M (4,0M)	Înregistrează fotografii la cea mai înaltă calitate (2.304 × 1.728).
 3,0M (3,0M)	Înregistrează fotografii la cea mai înaltă calitate în raportul de aspect 16:9 (panoramic) (2.304 × 1.296).
1,9M (1,9M)	Permite înregistrarea unui număr mai mare de fotografii la o calitate relativ bună (1.600 × 1.200).
VGA(0,3M) (VGA)	Permite înregistrarea unui număr maxim de fotografii (640 × 480).




⚡ Note

- Dimensiunea selectată este efectivă când ledul  (Foto) este aprins.
- Consultați pagina 102 pentru numărul de fotografii ce pot fi înregistrate.

NUMĂR FIȘIER

Puteți selecta modalitatea în care să atribuiți numere fișierelor de fotografii.

Etape

🏠 (HOME) → 📷 (REGLAJE) → [REGLAJE FOTO.] → [NUMĂR FIȘIER] → o setare dorită →  →  → 

► SERIE	Atribuiți o secvență numerică fotografiilor. – Numărul fișierului devine mai mare de fiecare dată când înregistrați o fotografie. – Chiar dacă „Memory Stick PRO Duo” este înlocuit cu altul, numerele fișierului sunt atribuite secvențial.
RESETARE	Atribue succesiv numere fișierelor, continuând de la numărul cel mai mare de fișier existent pe suportul de înregistrare. – Chiar dacă „Memory Stick PRO Duo” este înlocuit cu altul, numerele fișierului sunt atribuite secvențial pentru fiecare „Memory Stick PRO Duo”.

OBT.LENT AUTO. (Obturator lent auto)

Când înregistrați în locuri întunecate, viteza obturatorului este redusă automat la 1/25 secunde.

Etape

🏠 (HOME) → 📷 (REGLAJE) → [REGLAJE FOTO.] → [OBT.LENT AUTO.] → o setare dorită → OK → 📷 → X

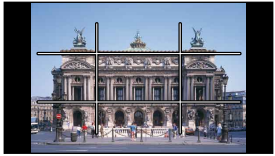
▶ PORNIT	Se utilizează funcția Auto Slow Shutter.
OPRIT	Nu se utilizează funcția Auto Slow Shutter.

CHENAR GHIDARE

Puteți afișa chenarul pentru a verifica dacă subiectul este orizontal sau vertical. Chenarul nu este înregistrat. Apăsați DISP pentru a face chenarul să dispară.

Etape

🏠 (HOME) → 📷 (REGLAJE) → [REGLAJE FOTO.] → [CHENAR GHIDARE] → o setare dorită → OK → 📷 → X

▶ OPRIT	Nu afișează chenarul.	
PORNIT	Afișează chenarul.	

💡 Sugestii



- Dacă poziționați subiectul în punctul de intersecție al liniilor din chenar veți obține o compoziție echilibrată.

LENTILE DE CONV.

Când folosiți lentile de conversie (vândute separat), folosiți această funcție pentru înregistrare, utilizând focalizarea optimă pentru fiecare lentilă.

Etape

🏠 (HOME) → 📷 (REGLAJE) → [REGLAJE FOTO.] → [LENTILE DE CONV.] → o setare dorită → OK → 📷 → X

▶ OPRIT	Selectați această opțiune când nu folosiți un obiectiv de conversie.
CONV.SUPERANG. ()	Selectați această opțiune când folosiți un obiectiv panoramic.
TELE CONVERSIE ()	Selectați această opțiune când folosiți un obiectiv de teleconversie.

ILUM.SPATE AUTO.

Camera dvs. video reglează automat expunerea pentru subiecții poziționați contra luminii.

Etape

🏠 (HOME) → 🗑️ (REGLAJE) → [REGLAJE FOTO.] → [ILUM.SPATE AUTO.] → o setare dorită → OK → 🔄 → ✕

▶	PORNIT	Reglarea expunerii pentru subiecții poziționați contra luminii.
	OPRIT	Nu reglează expunerea pentru subiecții poziționați contra luminii.

SET.FUNCȚII FEȚE (Elemente pentru setarea funcției chip)

Setările implicite sunt marcate cu ►.

SET.DETECT.FEȚEI

Puteți regla setările pentru funcția DETECȚIA FEȚEI.

Etape

🏠 (HOME) → 📱 (REGLAJE) → [SET.FUNCȚII FEȚE] → [SET.DETECT.FEȚEI] → [DETECȚIA FEȚEI]/[ACTIVARE CHENAR] → o setare dorită → [OK] → [◀] → [▶] → [X]

DETECȚIA FEȚEI

Detectează chipul subiecților și reglează automat focalizarea/culoarea/expunerea. De asemenea, ajustează calitatea imaginii feței mai bine, în cazul filmelor cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD).

► PORNIT (👤)	Detectează chipuri.
OPRIT	Nu detectează chipuri.

⚡ Note

- Este posibil ca unele chipuri să nu poată fi detectate în funcție de condițiile de înregistrare, de subiecți și de setările camerei video.
- [DETECȚIA FEȚEI] este posibil să nu funcționeze corespunzător în funcție de condițiile de înregistrare. Setați [DETECȚIA FEȚEI] pe [OPRIT] în acest caz.

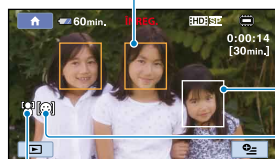
💡 Sugestii

- Chipurile detectate sunt înregistrate în Index pentru fețe, totuși, este posibil ca unele chipuri să nu fie înregistrate. De asemenea, există o limită a numărului de chipuri ce pot fi înregistrate în Index pentru fețe. Pentru a reda din Index pentru fețe, consultați pagina 38.

ACTIVARE CHENAR

Setează dacă se va afișa sau nu chenarul de detecție atunci când este detectat un chip de către [DETECȚIA FEȚEI] sau [REGL.DETECT.].

Chenar portocaliu: Un chip a fost ales pentru o posibilă fotografie



Chenar alb: Detectează chipuri

REGL.DETECT.

DETECȚIA FEȚEI

► PORNIT	Afișează chenarul de detecție.
OPRIT	Nu afișează chenarul de detecție.

Note

- Chenarul de detecție nu apare în timp ce folosiți modul oglindă (pag. 33).

DECLANȘ.ZĂMBET

Puteți regla setările pentru funcția DECLANȘ.ZĂMBET.

Etape

🏠 (HOME) → 🛠️ (REGLAJE) → [SET.FUNCȚII FEȚE] → [DECLANȘ.ZĂMBET] → [REGL. DETECT.]/[SENSIB.ZĂMBETE]/[PRIORITATE ZĂMB.]/[ACTIVARE CHENAR] → o setare dorită → OK → ⏪ → ⏩ → ✕

REGL.DETECT.

Declanșatorul este eliberat atunci când camera video detectează un zâmbet.

▶ CAPTURĂ DUBLĂ (📷)	Doar în timpul filmării, declanșatorul este eliberat automat, atunci când camera video detectează un zâmbet.
MEREU PORNIT (📷)	Declanșatorul este eliberat atunci când camera detectează un zâmbet în modul înregistrare.
OPRIT	Zâmbetele nu sunt detectate și deci fotografiile nu sunt înregistrate automat.

Note

- Este posibil ca unele zâmbete să nu poată fi detectate în funcție de condițiile de înregistrare, de subiecți și de setările camerei video.
- Atunci când este selectată opțiunea [CAPTURĂ DUBLĂ], 📷 apare pe ecran atunci când înregistrarea filmării este în așteptare și 📷 se schimbă în 📷 atunci când înregistrarea este reluată.

Sugestii

- Dacă un zâmbet nu a fost detectat, setați [SENSIB.ZĂMBETE] (pag. 75).
- Puteți selecta subiecții ce au prioritate la detectarea zâmbetului cu ajutorul [PRIORITATE ZĂMB.] (pag. 75).

SENSIB.ZĂMBETE

Setează sensibilitatea detectării zâmbetelor folosind funcția DECLANȘ.ZĂMBET.

▶ ÎNALTĂ	Detectează chiar și un zâmbet succint.
▶ MEDIE	Detectează un zâmbet normal.
▶ SCĂZUTĂ	Detectează un zâmbet mare.

PRIORITATE ZĂMB.

Selectează prioritatea subiectului pentru funcția DECLANȘ.ZĂMBET.

▶ AUTO	Detectează și fotografiază automat chipurile zâmbitoare.
PRIORITATE COPIL	Detectează și fotografiază cu prioritatea pe chipul unui copil.
PRIORITATE ADULT	Detectează și fotografiază cu prioritatea pe chipul unui adult.

ACTIVARE CHENAR

Consultați pagina 74.



REGL.VIZ.IMAG. (Elemente de personalizare a afișajului)

Setările implicite sunt marcate cu ►.

ALEGERE **HD** / **SD**

Pentru redarea sau montajul filmelor puteți selecta între o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) sau o definiție standard a calității imaginii (SD).

Etape

► (HOME) →  (REGLAJE) → [REGL.VIZ.IMAG.] → [ALEGERE **HD** / **SD**] → o setare dorită → [DA] → 

► HD CALITATE HD	Înregistrează, redă sau editează imagini la o calitate de înaltă definiție (HD).
SD CALITATE SD	Înregistrează, redă sau editează imagini la o definiție standard a calității (SD) image.





Sugestii

- Puteți înregistra, reda sau monta filme doar la calitatea imaginii selectate. Pentru a înregistra, reda sau monta filme la altă calitate a imaginii, schimbați această setare din nou.

COD DE DATE

În timpul redării, camera video afișează informațiile (codurile de date) înregistrate automat în timpul înregistrării.

Etape

► (HOME) →  (REGLAJE) → [REGL.VIZ.IMAG.] → [COD DE DATE] → o setare dorită →  →  → 

► OPRIT	Codul de date nu este afișat.
DATA/ORĂ	Afișează data și ora înregistrării.
DATE CAMERĂ	Afișează parametrii camerei.

DATA/ORĂ

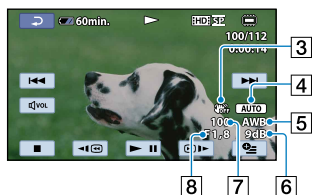


1 Dată

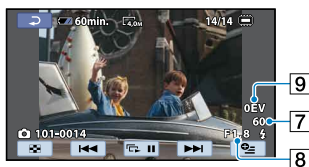
2 Oră

DATE CAMERA

Film



Foto



- 3 SteadyShot oprit
- 4 Luminozitate
- 5 Echilibru de alb
- 6 Amplificare
- 7 Timp de expunere
- 8 Deschiderea diafragmei
- 9 Expunere

Sugestii

- Codul de date este afișat pe ecranul televizorului dacă veți conecta camera la televizor.
- În funcție de starea suportului de înregistrare, apar barele [--:--:--].

REGL.SUNET/AFIȘ. (Elemente pentru ajustarea sunetului și ecranului)

Setările implicite sunt marcate cu ►.

VOLUM

Puteți regla volumul de redare.

Etape

🏠 (HOME) → 🗄️ (REGLAJE) → [REGL.SUNET/AFIȘ.] → [VOLUM] → [◀] (mai încet) / [▶] (mai tare) → OK → [▶] → [X]

Semnal sonor

Etape

🏠 (HOME) → 🗄️ (REGLAJE) → [REGL.SUNET/AFIȘ.] → [Semnal sonor] → o setare dorită → OK → [▶] → [X]

► PORNIT	Se aude o melodie când porniți/opriți înregistrarea sau acționați ecranul tactil.
OPRIT	Anulează melodia.

LUMIN.LCD

Puteți regla luminozitatea ecranului LCD.

Etape

🏠 (HOME) → 🗄️ (REGLAJE) → [REGL.SUNET/AFIȘ.] → [LUMIN.LCD] → [◀] (mai întunecat) / [▶] (mai luminos) → OK → [▶] → [X]

💡 Sugestii

- Această reglare nu afectează în niciun fel imaginile înregistrate.

NIVEL ILUM.LCD (Nivelul retroiluminare a ecranului LCD)

Puteți regla luminozitatea din spate a ecranului LCD.

Etape

🏠 (HOME) → 🗄️ (REGLAJE) → [REGL.SUNET/AFIȘ.] → [NIVEL ILUM.LCD] → o setare dorită → OK → [▶] → [X]

► NORMAL	Luminozitate standard.
LUMINOS	Mărește luminozitatea ecranului LCD.

Note

- Când conectați camera video la o priză de perete cu Adaptorul CA furnizat, opțiunea [LUMINOS] este setată automat.
- Când selectați opțiunea [LUMINOS], durata acumulatorului este ușor redusă în timpul înregistrării.
- Dacă deschideți panoul LCD la 180, cu ecranul spre exterior și îl lipiți de corpul camerei, setarea trece automat pe [NORMAL].








Sugestii

- Această reglare nu afectează în niciun fel imaginile înregistrate.

CULOARE LCD

Puteți regla culorile ecranului LCD.

Etape

 (HOME) →  (REGLAJE) → [REGL.SUNET/AFIȘ.] → [CULOARE LCD] →  (intensitate scăzută)/ (intensitate crescută) →  →  → 

Sugestii

- Această reglare nu afectează în niciun fel imaginile înregistrate.

REGLAJE IEȘIRE (Elemente pentru conectarea la un televizor)





Setările implicite sunt marcate cu ►.

TIP TV

Este nevoie să converțiți semnalul în funcție de televizorul conectat, când redați filme și fotografii. Filmele și fotografiile înregistrate sunt redade după cum este ilustrat mai jos.

Etape

🏠 (HOME) → 🗄️ (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [TIP TV] → o setare dorită → [OK] → [↩️] → [X]

► 16:9		<p>Selectați această variantă pentru a vizualiza filmele pe un televizor 16:9 (panoramic). Filmele și fotografiile înregistrate sunt redade după cum este ilustrat mai jos.</p> <p>Filme și fotografiile înregistrate în modul 16:9 (panoramic)</p>  <p>Filme și fotografiile înregistrate în modul 4:3</p> 
4:3		<p>Selectați această variantă pentru a vizualiza filmele și fotografiile pe un televizor standard cu aspect 4:3. Filmele și fotografiile înregistrate sunt redade după cum este ilustrat mai jos.</p> <p>Filme și fotografiile înregistrate în modul 16:9 (panoramic)</p>  <p>Filme și fotografiile înregistrate în modul 4:3</p> 

⚡ Note

- Raportul orizontal - vertical al filmelor cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) este de 16:9.

IEȘIRE AFIȘARE (Ieșire afișaj)

Puteți alege sursa de ieșire a afișajul ecranului.

Etape

🏠 (HOME) → 🗄️ (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [IEȘIRE AFIȘARE] → o setare dorită → [OK] → [↩️] → [X]

▶	ECRAN LCD	Afișează elemente cum ar fi codul temporal al ecranului LCD.
	IEȘIRE V./ECRAN	Afișează codul temporal în vizor, pe ecranul LCD și pe ecranul televizorului.

COMPONENTE

Selecți [COMPONENTE] când conectați camera video la televizor cu mufa de intrare pentru componente.

Etape

🏠 (HOME) → 📺 (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [COMPONENTE] → o setare dorită → [OK] → [↩] → [X]

	576i	Selectați această opțiune când conectați camera video la televizor cu mufa de intrare pentru componente.
▶	1080i/576i	Selectați această opțiune când conectați camera video la un televizor ce are o mufă de intrare pentru componente și poate afișa semnalul 1080i.

REZOLUȚIE HDMI

Selecți rezoluția imaginii la ieșire când conectați camera video la televizor cu ajutorul unui cablu HDMI.

Etape

🏠 (HOME) → 📺 (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [REZOLUȚIE HDMI] → [CONȚINUT HD]/[CONȚINUT SD] → o setare dorită → [OK] → [↩] → [↩] → [X]

CONȚINUT HD

Setați rezoluția imaginii la ieșire la o calitate de înaltă definiție (HD).

▶	AUTO	Setări normale (ieșirea automată conform semnalului televizorului).
	1080i	Semnal de ieșire 1080i.
	720p	Semnal de ieșire 720p.
	576p	Semnal de ieșire 576p.

CONȚINUT SD

Setați rezoluția imaginii înregistrate la ieșire la o calitate standard a definiției (SD).

▶	AUTO	Setări normale (ieșirea automată conform semnalului televizorului).
	576p	Semnal de ieșire 576p.
	576i	Semnal de ieșire 576i.

CEAS/ LIMBĂ (Elemente de setare a ceasului și a limbii)

Setările implicite sunt marcate cu ►.









POTRIVIRE CEAS

Consultați pagina 19.

STABILIRE ZONĂ

Puteți modifica diferența de fus orar fără a opri ceasul. Setăți zona locală când folosiți camera video în zone cu diferențe de fus orar. Consultați tabelul cu diferențele de fus orar de la pagina 104.







Etape

 (HOME) →  (REGLAJE) → [CEAS/  LIMBĂ] → [STABILIRE ZONĂ] → setați zona locală cu ajutorul  /  →  →  → 

ORA DE VARĂ

Puteți modifica această setare fără a opri ceasul. Setăți pe [PORNIT] pentru a da ceasul înainte cu 1 oră.

Etape

 (HOME) →  (REGLAJE) → [CEAS/  LIMBĂ] → [ORA DE VARĂ] → o setare dorită →  →  → 

► OPRIT	Nu reglează ora de vară.
PORNIT	Reglează ora de vară.

STABILIRE LIMBĂ

Puteți selecta limba care să fie folosită pe ecranul LCD.

Etape

 (HOME) →  (REGLAJE) → [CEAS/  LIMBĂ] → [ STABILIRE LIMBĂ] → o setare dorită →  →  → 


Sugestii

- Camera video dispune de opțiunea [ENG[SIMP]] (engleza simplificată) în cazul în care nu găsiți limba dvs. printre opțiuni.



REGLAJ GENERAL (Alte elemente de reglare)

Setările implicite sunt marcate cu ►.

MOD DEMO




Când conectați camera video la priza de perete, un film demonstrativ va apărea pentru aproximativ 10 minute după ce activați ledul  (Film) prin apăsarea MODE.

Etape

🏠 (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJ GENERAL] → [MOD DEMO] → o setare dorită → 

► PORNIT	Apare demonstrația.
OPRIT	Nu apare demonstrația.

Sugestii

- Când setați acest element pe [PORNIT] și atingeți , începe redarea demonstrației.
- Demonstrația va fi întreruptă:
 - Când apăsați START/STOP sau PHOTO
 - Când atingeți ecranul în timpul demonstrației (Demonstrația pornește din nou după aproximativ 10 minute)
 - Când activați ledul  (Foto)
 - Când apăsați 🏠 (HOME) sau  (VIZIONARE IMAGINI)
- Un film va fi înregistrat ca film demonstrativ dacă îndeplinește următoarele condiții.
 - Filmul este protejat
 - Filmul este primul afișat în ecranul VISUAL INDEX
 - Filmul este înregistrat pe memoria internă
 - Filmul este înregistrat la o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)





CALIBRARE

Consultați pagina 111.

OPRIRE AUTO. (Închidere automată)

Puteți regla oprirea automată a camerei video când nu folosiți camera pe o perioadă de peste 5 minute.

Etape

🏠 (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJ GENERAL] → [OPRIRE AUTO.] → o setare dorită →  →  → 

► 5 min.	Camera se oprește automat.
NICIODATĂ	Camera nu se oprește automat.





Note

- Când conectați camera video la o priză de perete, [OPRIRE AUTO.] este setat automat pe [NICIODATĂ].

PORNIT DE LCD

Puteți seta camera video să pornească sau să se oprească când deschideți și închideți ecranul LCD.

Etape





🏠 (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJ GENERAL] → [PORNIT DE LCD] → o setare dorită →  →  → 

▶ PORNIT	Camera video pornește și se oprește atunci când ecranul LCD se deschide sau se închide.
OPRIT	Camera video nu pornește și nu se oprește atunci când ecranul LCD se deschide sau se închide.

CONTROL PT.HDMI (Control pentru HDMI)


Când conectați camera video la un televizor compatibil cu opțiunea „BRAVIA” Sync cu ajutorul cablului HDMI (se vinde separat), puteți reda filmele pe camera video îndreptând telecomanda televizorului spre televizor (pag. 46).

Etape

🏠 (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJ GENERAL] → [CONTROL PT.HDMI] → o setare dorită →  →  → 

▶ PORNIT	Acționează camera cu telecomanda televizorului.
OPRIT	Nu acționează camera cu telecomanda televizorului.

Funcții setate în OPTION MENU




Mai jos sunt descrise elementele care pot fi setate din  OPTION MENU.

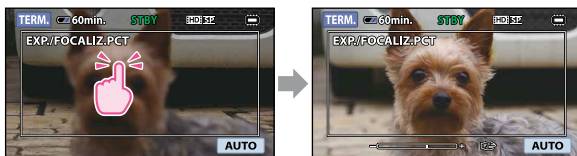
Setările implicite sunt marcate cu ►.

EXP./FOCALIZ.PCT

Puteți ajusta simultan luminozitatea și focalizarea pentru subiectul selectat. Această funcție vă permite să folosiți [EXP.PUNCTUALĂ] (pag. 85) și [FOCALIZ.PCT.] (pag. 86) în același timp.

Etape

În modul înregistrare,  (OPTION) →  → [EXP./FOCALIZ.PCT] → atingeți subiectul căruia doriți să îi ajustați luminozitatea și focalizarea → [TERM.] → 



Pentru a ajusta focalizarea automat, atingeți [AUTO].




Note

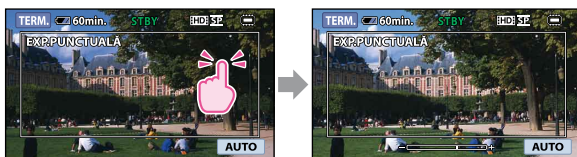
- [EXPUNERE] și [FOCALIZARE] sunt setate automat pe [MANUAL].

EXP.PUNCTUALĂ (Măsurare spot flexibilă)

Puteți ajusta și stabili expunerea unui subiect, astfel încât să fie înregistrat într-o luminozitate corectă, chiar și atunci când contrastul dintre subiect și fundal este puternic, cum ar fi atunci când subiectul se află pe o senă, sub lumina reflectoarelor.

Etape

În modul înregistrare,  (OPTION) →  → [EXP.PUNCTUALĂ] → atingeți punctul din chenar unde vreți să stabiliți și să ajustați expunerea → [TERM.] → 



Pentru a reveni la expunerea automată, atingeți [AUTO].




Note

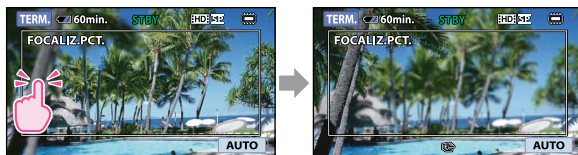
- [EXPUNERE] este setat automat pe [MANUAL].

FOCALIZ.PCT.

Puteți selecta și ajusta un punct focal pentru a-l plasa pe un subiect nelocalizat în centrul ecranului.

Etape

În modul de înregistrare,  (OPTION) →  → [FOCALIZ.PCT.] → atingeți punctul ce urmează a fi focalizat în interiorul chenarului → [TERM.] → 



Pentru a ajusta automat punctul de focalizare, atingeți [AUTO].




Note

- [FOCALIZARE] este setat automat pe [MANUAL].


MACRO PRIM PLAN

Această funcție este utilă pentru înregistrarea obiectelor mici, cum ar fi flori sau insecte. Puteți estompa fundalul pentru ca subiectul să iasă în evidență.

Etape

În modul de înregistrare,  (OPTION) →  → [MACRO PRIM PLAN] → o setare dorită → [OK] → 

▶ OPRIT	Anulează MACRO PRIM PLAN. (MACRO PRIM PLAN poate fi anulat și deplasând cursorul de zoom spre W.)
PORNIT (📷)	Mărirea (pag. 32) se mută automat T (tefot) și permite înregistrarea subiectului la distanțe mici de până la 50 cm.









Note

- Când înregistrați un subiect de la distanță, s-ar putea să fie mai greu de focalizat și ar putea dura mai mult.
- Reglați manual focalizarea ([FOCALIZARE], pag. 87) când aceasta nu se poate regla automat.

EXPUNERE

Puteți ajusta luminozitatea unei fotografii manual. Ajustați luminozitatea când subiectul este prea luminos sau prea întunecat.

Etape

În modul înregistrare,  (OPTION) →  → [EXPUNERE] → [MANUAL] →  (mai întunecat)/ (mai luminos) →  → 









Pentru a ajusta automat focalizarea, atingeți [AUTO].

FOCALIZARE

Puteți ajusta focalizarea manual. De asemenea, puteți selecta această funcție când doriți să focalizați pe un anumit subiect.


Etape

În modul înregistrare,  (OPTION) →  → [FOCALIZARE] → [MANUAL] →  (focalizarea pe subiecte apropiate)/ (focalizarea pe subiecte îndepărtate) →  → 





Pentru a ajusta automat punctul de focalizare, atingeți [AUTO].

Note

- Când setați [FOCALIZARE] la [MANUAL], apare .
- Distanța minimă posibilă dintre camera video și subiect menținând o focalizare clară este de aproximativ 1 cm pentru unghi larg și aproximativ 80 cm pentru telefoto.





Sugestii



















- Apare simbolul  când nu se poate focaliza mai aproape și  când nu se poate focaliza mai departe.
- Este mai ușor să focalizați subiectul deplasând cursorul de zoom spre T (telefoto), apoi spre W (unghi panoramic) pentru a ajusta zoomul pentru înregistrare. Când doriți să înregistrați un subiect de aproape, deplasați cursorul de zoom pe W (unghi panoramic), apoi ajustați focalizarea.
- Distanța focală (distanța la care este focalizat subiectul; în cazul în care este întuneric și dificil de realizat focalizarea) apare câteva secunde în următoarele cazuri. (Această informație nu va fi afișată corect în cazul utilizării unor lentile de conversie opționale (se vând separat))
 - Când modul de focalizare este schimbat de pe automat pe manual
 - Când reglați focalizarea manual

SELECȚIE SCENĂ

Puteți înregistra imagini eficient în diverse situații.

Etape

În modul de înregistrare,  (OPTION) →  → [SELECȚIE SCENĂ] → o setare dorită
→  → 

▶ AUTO	Înregistrează automat imaginile efective fără funcția [SELECȚIE SCENĂ].	
AMURG* 	Menține atmosfera întunecată a fundalului din scenele la apus de soare.	
LUMÂNARE 	Păstrează atmosfera unei scene la lumina lumânării.	
RĂSĂRIT ȘI APUS* 	Reproduce atmosfera scenelor la apus sau la răsărit de soare.	
ARTIFICII* 	Face fotografii spectaculoase cu focuri de artificii.	
PEISAJ* 	Înregistrarea clară a subiecților aflate la distanță. Această setare permite camerei să evite focalizarea pe un geam sau pe o plasă metalică interpusă între camera video și subiect.	
PORTRET (Portret ușor estompat) 	Evidențiază subiectul, cum ar fi persoane sau flori, estompând ușor fundalul.	
REFLECTOR** 	Previne ca fețele persoanelor să devină excesiv de albe când acestea sunt puternic iluminate.	
PLAJĂ** 	Redă albastrul accentuat al apei din ocean sau din lac.	
ZĂPADĂ** 	Face fotografii luminoase ale unui peisaj alb.	

* Ajustat pentru focalizarea doar pentru subiecte îndepărtate.

** Ajustat să nu focalizeze pe subiecte aflate la distanțe scurte.





Note

- Dacă setați [SELECȚIE SCENĂ], setarea [ECHILIBRU DE ALB] este anulată.

ECHILIBRU DE ALB

Puteți ajusta echilibrul de culoare în funcție de luminozitatea mediului.


Etape

În modul de înregistrare,  (OPTION) →  → [ECHILIBRU DE ALB] → o setare dorită →  → 



▶ AUTO	Echilibrul de alb este ajustat automat.
EXTERIOR (☀️)	Echilibrul de alb este corect ajustat pentru următoarele condiții de înregistrare: – În aer liber – Vederi nocturne, firme luminoase și focuri de artificii – Răsărit sau apus de soare – În lumină fluorescentă pe timp de zi
INTERIOR (🏠)	Echilibrul de alb este corect ajustat pentru următoarele condiții de înregistrare: – Interior – La petreceri sau în studiouri unde condițiile de luminozitate se schimbă rapid – La lumina unor lămpi video într-un studio, lămpi cu sodiu sau lămpi color cu lumină incandescentă
O APĂSARE (👉)	Echilibrul de alb va fi ajustat în funcție de lumina înconjurătoare. ① Atingeți [O APĂSARE]. ② Încadrați un obiect alb, cum ar fi o coală de hârtie, pentru a umple ecranul în aceleași condiții de lumină în care veți filma subiectul. ③ Atingeți [👉]. 👉 se aprinde intermitent rapid. După ce balansul de alb a fost modificat și stocat în memorie, indicatorul nu mai se aprinde intermitent.

⚡ Note

- Setezi [ECHILIBRU DE ALB] pe [AUTO] sau ajustezi culoarea pe [O APĂSARE] în condiții de iluminare cu becuri cu lumină albă sau fluorescentă.
- Când selectezi [O APĂSARE], încadrezi obiecte albe în timp ce 👉 se aprinde intermitent rapid.
- 👉 clipește încet dacă [O APĂSARE] n-a putut fi setat.
- Când [O APĂSARE] a fost selectat, dacă 👉 încă se aprinde intermitent după atingerea , setezi [ECHILIBRU DE ALB] la [AUTO].
- Dacă setezi [ECHILIBRU DE ALB], [SELECȚIE SCENĂ] este setat pe [AUTO].

💡 Sugestii





- Dacă ai schimbat acumulatorul în timp ce ai selectat [AUTO] sau dacă ai dus camera afară după ce ai folosit-o în casă (sau vice versa), selectezi [AUTO] și îndreptezi camera spre un obiect alb din apropiere timp de 10 secunde, pentru o ajustare mai bună a echilibrului de culoare.



- Când echilibrul de alb a fost setat cu [O APĂSARE], în cazul în care condițiile de iluminare s-au schimbat prin ducerea camerei video afară după ce ați folosit-o în casă sau vice versa, este nevoie să refaceți procedura [O APĂSARE] pentru a reajusta echilibrul de alb.

GRADARE

Puteți înregistra o tranziție cu următoarele efecte, adăugată intervalului dintre scene. Selectați efectul dorit în modul [STBY] (aparitiție) sau [ÎNREG.] (dispariție).

Etape

În modul de înregistrare,  (OPTION) →  → [GRADARE] → o setare dorită →  → 

▶ OPRIT	Nu folosește niciun efect.	
GRADARE DE ALB	Apariție/dispariție treptată a imaginii din fond alb.	<p>Ieșire Intrare</p> 
GRADARE NEGRU	Apariție/dispariție treptată a imaginii din fond negru.	<p>Ieșire Intrare</p> 

Pentru a anula apariția / dispariția treptată a imaginii înainte [OPRIT].





Sugestii



- Când apăsați START/STOP, setarea este anulată.

MIC.ZOOM ÎNCORP (Microfon încorporat)

Puteți înregistra un film cu sunet direcțional în timp ce utilizați zoomul.

Etape





În modul de înregistrare,  (OPTION) →  → [MIC.ZOOM ÎNCORP] → o setare dorită →  → 

▶ OPRIT	Microfonul nu înregistrează sunetul în timp ce efectuați zoom înainte și înapoi.	
PORNIT 	Microfonul înregistrează sunetul în timp ce efectuați zoom înainte și înapoi.	

NIV.REF.MICR. (Nivel de referință al microfonului)

Puteți selecta nivelul microfonului pentru înregistrarea sunetului.

Etape





În modul de înregistrare,  (OPTION) →  → [NIV.REF.MICR.] → o setare dorită → 
→ 

▶ NORMALĂ	Înregistrează diverse sunete din mediul înconjurător, pe care le convertește la nivelul corespunzător.
SCĂZUT (↓)	Înregistrează fidel sunetele din mediul înconjurător. Selectați [SCĂZUT] când doriți să înregistrați sunetul puternic dintr-o sală de concert, etc. (Această setare nu este potrivită pentru înregistrarea conversațiilor.)

TEMPORIZATOR

Apăsați PHOTO pentru a începe numărătoarea inversă. Fotografia este făcută după aproximativ 10 secunde.

Etape

În modul de înregistrare,  (OPTION) →  → [TEMPORIZATOR] → o setare dorită → 
→ 

▶ OPRIT	Anulează cronometrul cu declanșare întârziată.
PORNIT (⌚)	Începe înregistrarea cu cronometrul. Pentru a anula înregistrarea, atingeți [RESETARE].

? Ghid de depanare

Dacă aveți probleme cu camera video, folosiți lista de mai jos pentru a rezolva problema. Dacă nu rezolvați problema, deconectați sursa de curent și contactați furnizorul Sony.

- Operațiuni generale/operarea Easy Handycam pag. 92
- Acumulatori/surse de alimentare pag. 93
- Ecran LCD pag. 93
- „Memory Stick PRO Duo” pag. 94
- Înregistrarea..... pag. 94
- Redare..... pag. 95
- Redarea imaginilor înregistrate pe un card „Memory Stick PRO Duo” cu alte echipamente pag. 96
- Montajul filmelor/fotografiilor cu camera video pag. 96
- Redarea pe televizor..... pag. 96
- Copierea/Conectarea la alte dispozitive... pag. 97
- Funcții ce nu pot fi folosite simultan..... pag. 97

Note înainte de a trimite camera dvs. video la reparat

- Este posibil să fie nevoie de inițializarea sau schimbarea memoriei interne curente a camerei dvs. video, în funcție de problemă. În acest caz, datele stocate pe memoria internă vor fi șterse. Asigurați-vă că ați salvat datele pe memoria internă sau pe alt suport (copie de siguranță) înainte de a trimite camera video la reparat (pag. 57, consultați și Ghid de acționare). Nu vă vom despăgubi pentru pierderi de date ale memoriei interne.
- În timpul reparațiilor, vom verifica o cantitate minimă de date stocate pe memoria internă pentru a putea investiga problema. Dar furnizorul dvs. Sony nu va copia sau reține datele dvs.

Operațiuni generale/operarea Easy Handycam

Aparatul nu poate fi pornit.

- Montați un acumulator încărcat în camera video (pag. 17).
- Conectorul Adaptorului CA a fost scos din priză de perete. Conectați-l la priză de perete (pag. 17).

Camera video nu funcționează nici când este pornită.

- Durează câteva secunde înainte ca aparatul să fie gata de filmare, după ce l-ați aprins. Nu este un defect.
- Deconectați Adaptorul CA de la priză de perete sau scoateți acumulatorul și reconectați-l după circa 1 minut. Dacă tot nu funcționează, apăsați RESET (pag. 7) cu un obiect ascuțit. (Dacă apăsați butonul RESET, toate setările, inclusiv ora, vor fi resetate.)


Butoanele nu funcționează.

- În timpul funcționării Easy Handycam, nu sunt disponibile următoarele butoane/funcții.
 - Mărire la redare (pag. 40)
 - Pornirea și oprirea iluminării din spate a ecranului LCD (pag. 34)

Butonul (OPTION) nu este afișat.

- Funcția OPTION MENU nu poate fi folosită în timpul funcționării Easy Handycam.

Setările de meniu s-au schimbat automat.

- În timpul funcționării Easy Handycam, aproape toate elementele de meniu vor fi reglate automat pe setările implicite.
- Anumite elemente de meniu, cum ar fi [ DIMENS.IMAG.], păstrează setările făcute înainte de modul Easy Handycam.
- În timpul funcționării Easy Handycam, unele elemente de meniu sunt stabilite după cum urmează.
 - [MOD ÎNREG.]: [HD SP] sau [SD SP]
 - [ACTIVARE CHENAR]: [PORNIT]
 - [COD DE DATE]: [DATA/ORĂ]

- Anumite elemente rețin setările făcute în modul Easy Handycam chiar și după terminarea operațiunii în modulul Easy Handycam.
- Următoarele elemente ale meniului revin la setările implicite în cel puțin 12 ore după închiderea ecranului LCD.
 - [ILUM.SPATE AUTO.]
 - [EXP./FOCALIZ.PCT]
 - [EXP.PUNCTUALĂ]
 - [FOCALIZ.PCT.]
 - [EXPUNERE]
 - [FOCALIZARE]
 - [SELECȚIE SCENĂ]
 - [ECHILIBRU DE ALB]
 - [MIC.ZOOM ÎNCORP]
 - [NIV.REF.MICR.]

Camera dvs. video se încălzește.

- Camera dvs. video se poate încălzi în timpul funcționării. Nu este un defect.

Acumulatori/surse de alimentare

Alimentarea se oprește brusc.

- Folosiți Adaptorul CA.
- În setarea implicită, dacă nu acționați camera video timp de 5 minute, aceasta se stinge automat (OPRIRE AUTO.). Schimba și setarea [OPRIRE AUTO.] (pag. 83) sau reporniți camera video.
- Încărcați acumulatorul (pag. 17).

Ledul CHG (încărcare) nu se aprinde în timpul încărcării acumulatorului.

- Închideți ecranul LCD (p. 17).
- Montați corect acumulatorul pe camera video (pag. 17).
- Conectați cablul de alimentare la corespunzător.
- Acumulatorul este complet încărcat (pag. 17).

Ledul CHG (încărcare) se aprinde intermitent în timpul încărcării acumulatorului.

- Montați corect acumulatorul pe camera video (pag. 17) Dacă nu rezolvați problema, deconectați Adaptorul CA de la și contactați furnizorul Sony. Acumulatorul poate fi deteriorat.

Indicatorul pentru autonomia rămasă a acumulatorului nu indică durata corectă.

- Temperatură ambientă este prea ridicată sau prea scăzută. Nu este un defect.
- Acumulatorul nu a fost încărcat suficient. Încărcați din nou acumulatorul complet. Dacă problema nu dispare, înlocuiți acumulatorul cu unul nou (pag. 109).
- Durata indicată poate să nu fie corectă, depinzând de mediul de utilizare.

Acumulatorul se descarcă rapid.

- Temperatura ambientă este prea ridicată sau prea scăzută. Nu este un defect.
- Acumulatorul nu a fost încărcat suficient. Încărcați din nou acumulatorul complet. Dacă problema nu dispare, înlocuiți acumulatorul cu unul nou (pag. 109).

Ecran LCD

Elementele de meniu sunt marcate cu gri.

- Nu puteți selecta elementele marcate cu gri în situația actuală de înregistrare/redare.
- Există anumite funcții ce nu pot fi acționate simultan (pag. 97).

Butoanele nu apar pe ecranul tactil.

- Atingeți ușor ecranul LCD.
- Apăsăți DISP de pe camera video (pag. 34).

Butoanele de pe ecranul tactil nu funcționează corect sau deloc.

- Ajustați ecranul tactil ([CALIBRARE]) (pag. 111).

„Memory Stick PRO Duo”

Funcționarea folosind „Memory Stick PRO Duo” nu poate fi efectuată.

- Dacă folosiți „Memory Stick PRO Duo” formatat cu un computer, formatați-l din nou cu camera video (pag. 64).

Imaginile stocate pe „Memory Stick PRO Duo” nu pot fi șterse.

- Numărul maxim de imagini pe care îl puteți șterge o dată pe ecranul index este de 100.
- Nu puteți șterge imaginile protejate.

Numele fișierului de date nu este indicat corect sau se aprinde intermitent.

- Fișierul este deteriorat.
- Formatul fișierului nu este acceptat de camera video (pag. 108).

Înregistrarea

Consultați și „Memory Stick PRO Duo” (pag. 94).

Nu se înregistrează imagini la apăsarea butoanelor START/STOP sau PHOTO.

- Este afișat ecranul de redare. Apăsați **MODE** pentru **[FILM]** (Film) sau **[FOTO]** (Foto) (pag. 28, 30).
- Camera video înregistrează fotografia recentă pe suportul de înregistrare. Nu puteți face alte înregistrări în această perioadă.
- Suportul de înregistrare este plin. Ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 47).
- Numărul total de scene de film sau de fotografii depășește capacitatea de înregistrare a camerei (pag. 101). Ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 47).

Nu pot fi înregistrate fotografii.

- Nu puteți înregistra fotografii împreună cu funcțiile:
 - [FNREG.CRSV.LENT.]
 - [GRADARE]

Ledul de acces rămâne aprins sau se aprinde intermitent chiar dacă înregistrarea a fost oprită.

- Camera video tocmai înregistrează scena filmată pe suportul de înregistrare.

Câmpul de expunere arată diferit.

- Câmpul de expunere poate arăta diferit, în funcție de condiția camerei video. Nu este un defect.

Durata actuală de înregistrare pentru filme este mai mică decât durata estimată a suportului de înregistrare.

- În funcție de condițiile de înregistrare, durata disponibilă pentru înregistrare poate fi mai scurtă, de exemplu dacă înregistrați un obiect în mișcare rapidă, etc. (pag. 101).

Există o diferență de timp între punctul în care apăsați START/STOP și punctul în care înregistrarea filmului începe sau se oprește efectiv.

- Pe camera video, poate apărea o ușoară diferență de timp între punctul în care apăsați START/STOP și punctul în care înregistrarea filmului începe/se oprește. Nu este un defect.

Raportul orizontal - vertical al filmului (16:9 (panoramic)/4:3) nu poate fi schimbat.

- Raportul orizontal - vertical al filmelor cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) este de 16:9 (panoramic).





Focalizarea automată nu funcționează.

- Setări [FOCALIZARE] pe [AUTO] (pag. 87).
- Condițiile de înregistrare nu sunt potrivite pentru focalizarea automată. Ajustați focalizarea manual (pag. 87).

SteadyShot nu funcționează.

- Setări [STEADYSHOT] pe [PORNIT] (pag. 68).

- Chiar dacă [STeadyShot] este setată pe [PORNIT], camera dvs. video este posibil să nu poată să compenseze pentru vibrațiile excesive.

- Selectați calitatea imaginii filmului pe care doriți să îl redați prin atingerea  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGL.VIZ.IMAG.] → [ALEGERE  / ] (pag. 76).

Figurile ce trec repede pe lângă ecran pot apărea deformat.

- Acesta este un fenomen de plan focal. Nu este un defect. Din cauza modului în care dispozitivul de imagine (senzorul CMOS) citește semnalele de imagine, subiecții ce trec rapid pe lângă obiectiv pot apărea deformați, în funcție de condițiile de înregistrare.


Fotografiile nu pot fi redade.

- Fotografiile nu pot fi redade dacă ați modificat fișierele sau directoarele, sau ați modificat datele pe un computer. (În acest caz, numele fișierului clipește.) Nu este un defect.
- Este posibil să nu puteți vizualiza fotografiile înregistrate cu alte echipamente. Nu este un defect.

Imaginea ecranului este întunecată, iar subiectul nu apare pe ecran.

- Țineți apăsat DISP câteva secunde pentru a activa retroiluminarea (pag. 34).




Simbolul apare pe o imagine pe ecranul VISUAL INDEX.

- Acest simbol poate apărea pe o imagine înregistrată cu alte echipamente, modificată pe computer, etc.
- Ați scos Adaptorul CA sau acumulatorul înainte ca ledul de acces să se fi stins după înregistrare. Acest lucru poate duce la deteriorarea imaginii și apare simbolul .

Apar niște dungii orizontale pe imagini.

- Acest lucru se întâmplă când înregistrați imagini la lumina unei lămpi fluorescente, cu sodiu sau cu mercur. Nu este un defect.

Simbolul apare pe o imagine pe ecranul VISUAL INDEX.

- Fișierul cu baza de date a imaginilor este probabil deteriorat. Verificați fișierul bazei de date prin atingerea  (HOME) →  (GESTIUNE MEDII DE STOCARE) → [REPEȘ.BD.IMAG.] → mediul de înregistrare. Dacă simbolul nu dispăre, ștergeți imaginea  (pag. 47).

Când înregistrați un ecran TV sau un ecran de computer apar benzi negre.



- Setati [STeadyShot] la [OPRIT] (pag. 68).

[NIVEL ILUM.LCD] nu poate fi ajustat.

- Nu puteți ajusta [NIVEL ILUM.LCD] când:
 - Panoul LCD este închis pe corpul camerei cu ecranul LCD spre exterior.
 - Alimentarea se face cu adaptor de rețea.

Redare

Imaginile nu pot fi redade.

- Selectați suportul de înregistrare și calitatea imaginii filmului pe care doriți să îl redați prin atingerea  (HOME) →  (GESTIUNE MEDII DE STOCARE) → [ALEG.MEDIU FILME]/[ALEG.MEDIU FOTO] (pag. 61).

În timpul înregistrării nu se aude niciun sunet sau doar un sunet slab.

- Măriți volumul (pag. 36).
- Sunetul nu se aude când ecranul LCD este închis. Deschideți ecranul LCD.
- Când înregistrați sunetul cu [NIV.REFMICR.] (pag. 91) setat pe [SCĂZUT], este posibil ca sunetul înregistrat să se audă slab.
- Nu pot fi înregistrate sunete când filmați un film de aproximativ 3 secunde folosind [ÎNREG.CRSV.LENT].

Canalul de sunet din stânga și din dreapta se vor auzi neechilibrat când redați filmele pe computer sau pe alte echipamente.

- Schimbați tipul de conversiune a sunetului (tipul de downmix) la redarea cu dispozitive stereo pe 2 canale. Consultați manualul de instrucțiuni furnizat cu dispozitivul de redare pentru mai multe detalii.
- Schimbați sunetul pe 2 canale când creați un disc, folosind programul furnizat „PMB”.

Fișele sunt redade automat.

- Fișele sunt redade automat ca un film demonstrativ când filmul îndeplinește o anumită condiție pentru camera video (pag. 83). Nu este un defect.

Redarea imaginilor înregistrate pe un card „Memory Stick PRO Duo” cu alte echipamente

Imaginile nu pot fi redade sau „Memory Stick PRO Duo” nu este recunoscut.

- Nu puteți reda fișele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) de pe un „Memory Stick PRO Duo” pe un dispozitiv care nu este compatibil cu formatul AVCHD.

Montajul filmelor/fotografiilor cu camera video

Nu se poate realiza montajul.

- Montajul nu se poate realiza din cauza condiției imaginii.

Nu se pot adăuga fișele în Lista de redare.

- Nu există spațiu liber pe suportul de înregistrare.
- Puteți adăuga un număr maxim de 999 de fișele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) sau 99 de fișele cu o calitate standard a imaginii (SD) într-o Listă de redare. Ștergeți fișele inutile din Lista de redare (pag. 55).
- Nu se pot adăuga fotografiile în Lista de redare.

Fișele nu pot fi divizate.

- Fișele prea scurte nu pot fi divizate.
- Un film protejat nu poate fi divizat.

Nu poate fi captată o fotografie dintr-un film.

- Suportul de înregistrare pe care doriți să salvați fotografia este plin.

Redarea pe televizor

Nu pot fi redade nici imaginea, nici sunetul pe televizorul conectat.

- Când folosiți cablul A/V, setați opțiunea [COMPONENTE] conform cerințelor dispozitivului conectat (pag. 81).
- Când folosiți mufa video pe componente, aveți grijă să cuplați conectorii roșu și alb ai cablului de conectare A/V (pag. 44, 45).
- Imaginile nu sunt transmise prin mufa HDMI OUT dacă acestea sunt protejate de semnale de protecție ale dreptului de autor.
- Când folosiți mufa S VIDEO, aveți grijă să cuplați conectorii roșu și alb ai cablului de conectare A/V (pag. 45).

Imaginea apare deformată pe televizorul 4:3.

- Acest lucru se întâmplă când vizualizați o imagine înregistrată în modul 16:9 (panoramic) pe un televizor 4:3. Setați [TIP TV] corect (pag. 80) și redați imaginea.

Apar niște dungi negre în partea de sus și de jos a ecranului televizorului de 4:3.

- Acest lucru se întâmplă când vizualizați o imagine înregistrată în modul 16:9 (panoramic) pe un televizor 4:3. Nu este un defect.

Copierea/Conectarea la alte dispozitive

Imaginile nu sunt copiate corect.

- Nu puteți duplica imagini folosind cablul HDMI.
- Cablul de conectare A/V nu este cuplat corect. Asigurați-vă că ați cuplat cablul la mufa de intrare a unui alt dispozitiv (pag. 58).

Funcții ce nu pot fi folosite simultan

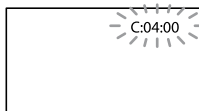
Lista de mai jos prezintă exemple de combinații de funcții și elemente de meniu ce nu funcționează împreună.

Nu se poate folosi	Din cauza următoarelor setări
[DETECȚIA FEȚEI]	[ÎNREG.CRSV.LENT.], [ZOOM DIGITAL], [EXP/ FOCALIZ.PCT], [EXP PUNCTUALĂ], [FOCALIZ.PCT.], [EXPUNERE], [FOCALIZARE], [AMURG], [LUMÂNARE], [RĂȘARIT ȘI APUS], [ARTIFICII], [PEISAJ], [REFLECTOR], [PLAJĂ], [ZĂPADĂ], [ECHILIBRU DE ALB]
[REGL.DETECT.]	[ÎNREG.CRSV.LENT.], [ZOOM DIGITAL], [GRADARE], [TEMPORIZATOR]
[SENSIB. ZĂMBETE]	[ÎNREG.CRSV.LENT.], [ZOOM DIGITAL], [GRADARE], [TEMPORIZATOR]
[PRIORITATE ZĂMB.]	[ÎNREG.CRSV.LENT.], [ZOOM DIGITAL], [GRADARE], [TEMPORIZATOR]
[ACTIVARE CHENAR]	[ÎNREG.CRSV.LENT.]
[SELECȚIE SCENĂ]	[GRADARE], [MACRO PRIM PLAN]

Afișaj de auto-diagnosticare/ Indicatori de avertizare

Dacă apar indicatori pe ecranul LCD, verificați următoarele.

Dacă nu rezolvați problema nici după câteva încercări de soluționare, contactați furnizorul Sony sau un service local autorizat Sony.



C:(sau E): □□:□□ (afișaj de auto diagnosticare)

C:04:□□

- Acumulatorul nu este un acumulator „InfoLITHIUM” (seria H). Folosiți un acumulator „InfoLITHIUM” (seria H) (pag. 109).
- Introduceți corect conectorul CC al Adaptorului CA în mufa DC IN a camerei video (pag. 17).

C:13:□□ / C:32:□□

- Scoateți sursa de alimentare. Reconectați-o și porniți din nou camera video.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ /

E:91:□□ / E:94:□□

- A avut loc o disfuncționalitate pe care n-o puteți soluționa dvs. Contactați furnizorul Sony sau un service local autorizat Sony. Comunicați-le codul din 5 caractere, care începe cu „E”.


101-0001 (Indicator de avertizare referitor la fișiere)

Clipire lentă

- Fișierul este deteriorat.
- Fișierul nu poate fi citit.

(Avertizare nivel acumulator)

Clipire lentă



- Acumulatorul este aproape descărcat.
- În funcție de mediul de înregistrare sau de condițiile acumulatorului,  poate clipi chiar dacă mai sunt 20 de minute de autonomie.

(Indicator de avertizare referitor la „Memory Stick PRO Duo”)

Clipire lentă

- Spațiul liber de pe suport este din ce în ce mai mic. Pentru a verifica ce tip de „Memory Stick” poate fi folosit cu camera video, consultați pagina 61.
- Nu ați introdus niciun „Memory Stick PRO Duo” (pag. 61).

Clipire rapidă

- Nu există suficient spațiu liber pentru înregistrarea imaginilor. După ce stocați imaginile pe un alt suport (pag. 57, consultați și Ghid de acționare), ștergeți imaginile inutile sau formatați „Memory Stick PRO Duo” (pag. 64).
- Fișierul cu baza de date a imaginilor este probabil deteriorat. Verificați fișierul bazei de date prin atingerea  (HOME) →  (GESTIUNE MEDII DE STOCARE) → [REP.FIȘ.BD.IMAG.] → suportului de înregistrare.
- Suportul „Memory Stick PRO Duo” este deteriorat.

(Indicator de avertizare referitor la formatarea „Memory Stick PRO Duo”)

- „Memory Stick PRO Duo” este deteriorat.
- „Memory Stick PRO Duo” nu este formatat corect (pag. 64).

(Indicator de avertizare referitor la „Memory Stick Duo”)

- A fost introdus un „Memory Stick Duo” incompatibil (pag. 61).

(Indicator de avertizare referitor la un „Memory Stick PRO Duo”)

- Accesul la „Memory Stick PRO Duo” a fost restricționat de un alt dispozitiv.

(Indicator de avertizare referitor la vibrarea camerei)

- Camera nu este stabilă, astfel încât apar ușor vibrații ale camerei. Țineți camera ferm cu ambele mâini când înregistrați imagini. Indicatorul de avertizare referitor la vibrația camerei nu va dispărea.

(Indicator de avertizare referitor la înregistrarea fotografiilor)

- Suportul de înregistrare este plin.
- Nu pot fi înregistrate fotografii în timpul procesării. Așteptați puțin, apoi înregistrați.

Sugestii

- Este posibil să auziți o melodie când indicatorii de avertizare apar pe ecran.

Descrierea mesajelor de avertizare

Dacă apar mesaje pe ecran, urmați instrucțiunile de mai jos.

Suport de înregistrare

Eroare de formatare a memoriei interne.

- Memoria internă a camerei video are o setare diferită de formatul implicit. Dacă efectuați [FORMAT.MEDIU] (pag. 64) este posibil să vă permită utilizarea camerei video. Această operație va șterge toate datele de pe memoria internă.

Eroare de date.

- A apărut o eroare în timpul citirii sau scrierii pe memoria internă a camerei video.

Fișierul de bază de date de imagini este deteriorat. Doriți să creați un nou fișier? Informațiile pentru gestionarea filmelor HD sunt deteriorate. Creați informații noi?

- Fișierul de gestiune a imaginilor este deteriorat. Dacă apăsați [DA], va fi creat un nou fișier de gestiune a imaginilor. Imaginile vechi înregistrate pe suport nu pot fi redete (Fișierele de imagine nu sunt deteriorate). Dacă efectuați [REP.FIȘ.BD.IMAG.] după ce ați creat informații noi, s-ar putea să fie posibil să vizualizați imaginile vechi. Dacă nu funcționează, copiați imaginea cu programul furnizat.

S-au găsit inconsecvențe în Fișierul de bază de date de imagini. Doriți să reparați Fișierul de bază de date de imagini?

Fișierul de bază de date de imagini este deteriorat. Doriți să reparați Fișierul de bază de date de imagini?

S-au găsit incons. în Fiș. de b.d. de imagini. Imposibil de înreg. sau de redat filme HD. Doriți să reparați Fișierul de b.d. de imagini?

- Fișierul de gestiune a imaginilor este deteriorat și nu puteți înregistra filme sau fotografii. Atingeți [DA] pentru a-l repara.
- Nu puteți înregistra fotografii pe un „Memory Stick PRO Duo”.

Se recuperează datele.


- Camera video încearcă să recupereze automat datele dacă scrierea acestora nu s-a efectuat corect.

Imposibil de recuperat datele.


- Scrierea datelor pe memoria internă a camerei video nu a fost realizată. S-a încercat recuperarea datelor, dar nu a avut succes.

 Reintroduceți unitatea Memory Stick.

- Reintroduceți de câteva ori „Memory Stick PRO Duo”. Chiar dacă indicatorul se aprinde intermitent, „Memory Stick PRO Duo” poate fi deteriorat. Încercați cu un alt „Memory Stick PRO Duo”.

 Unitatea Memory Stick nu este corect formatată.

- Verificați formatarea, apoi formatați „Memory Stick PRO Duo” cu camera video dacă este necesar (pag. 64).

 Directorul cu fotografii este plin. Imposibil de înregistrat fotografii.

- Nu puteți crea fișiere depășind 999MSDCF. Nu puteți crea sau șterge fișiere cu ajutorul camerei video.
- Formatați „Memory Stick PRO Duo” (pag. 64) sau ștergeți fișierele cu ajutorul computerului.

Este posibil ca unitatea Memory Stick să nu poată înregistra sau reda filme.

- Flosiți un „Memory Stick” recomandat pentru camera dvs. video (pag. 61).

Este posibil ca unitatea Memory Stick să nu poată înregistra sau reda filme în mod corect.

- Folosiți un „Memory Stick” recomandat pentru camera dvs. video (p.61).

Nu scoateți unitatea Memory Stick în timpul scrierii. Datele se pot deteriora.

- Reintroduceți „Memory Stick PRO Duo” și urmați instrucțiunile de pe ecranul LCD.

Altele

Nu mai este posibilă nicio selecție.

- Puteți adăuga un număr maxim de 999 de filme cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) sau 99 de filme cu o calitate standard a imaginii (SD) într-o Listă de redare.
- Puteți selecta doar 100 de imagini o dată pentru:
 - Ștergerea filmelor/fotografiilor
 - Protejarea filmelor/fotografiilor sau îndepărtarea protecției
 - Copiere filme
 - Copiere fotografii
 - Editarea listei de filme/fotografii cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)

Date protejate.

- Ați încercat să ștergeți date protejate.
Îndepărtarea protecției datelor.

Durata de înregistrare a filmelor/numărul de fotografii ce pot fi înregistrate

„HD” indică o calitate a imaginii de înaltă definiție, iar „SD” indică o calitate standard a imaginii.

Durată estimată de înregistrare și redare cu fiecare acumulator

Durată de înregistrare

Durata aproximativă disponibilă când folosiți un acumulator complet încărcat.

Acumulator	(unitate: minut)			
	Durată de înregistrare continuă		Durată de înregistrare tipică	
Calitate imagine	HD	SD	HD	SD
NP-FH50 (furnizat)	90	110	45	55
NP-FH70	195	235	95	115
NP-FH100	440	535	220	265

- Fiecare timp de înregistrare este măsurat în următoarele condiții:
 - [MOD ÎNREG.]: SteadyShot
 - Când se aprinde retroiluminarea ecranului LCD
- Durata tipică de înregistrare indică timpul când porniți/opriți înregistrarea repetitiv, când folosiți MODE rampă, și zoomul.
- Timpi înregistrați când se utilizează camera video la 25 °C (se recomandă între 10 °C și 30 °C).
- Durata de înregistrare și redare va fi mai scurtă când folosiți camera la temperaturi scăzute.
- Înregistrarea și redarea vor fi mai scurte în funcție de condițiile în care este folosită camera video.

Durată de redare

Durata aproximativă disponibilă când folosiți un acumulator complet încărcat.

Acumulator	(unitate: minut)	
	Panou LCD deschis	
Calitate imagine	HD	SD
NP-FH50 (furnizat)	135	155
NP-FH70	290	330
NP-FH100	650	745

- Când se aprinde retroiluminarea ecranului LCD

Durata estimată pentru înregistrarea filmelor

Memoria internă

Calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)

Mod de înregistrare	Durată de înregistrare (unitate: oră minut)
[HD FH]	55 m (55 m)
[HD HQ]	1 h 55 m (1 h 20 m)
[HD SP]	2 h 25 m (1 h 40 m)
[HD LP]	3 h 15 m (2 h 30 m)

Calitate standard a imaginii (SD)

Mod de înregistrare	Durată de înregistrare (unitate: oră minut)
[SD HQ]	2 h (1 h 45 m)
[SD SP]	2 h 50 m (1 h 45 m)
[SD LP]	6 h (3 h 50 m)

Sugestii

- Puteți înregistra un număr maxim de 3.999 de scene cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) și 9.999 de scene cu o calitate standard a imaginii (SD).
- Camera video folosește un format VBR (Variable Bit Rate) pentru a ajusta automat imaginea potrivit scenei înregistrate. Această tehnologie provoacă fluctuații ale duratei de înregistrare pe suport. Filmele ce conțin imagini rapide și complexe sunt înregistrate la o viteză mai mare a biților, ceea ce duce la diminuarea duratei totale de înregistrare.

- Numărul din () reprezintă durata minimă ce poate fi înregistrată.

„Memory Stick PRO Duo”

Calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)

(unitate: minut)

	AVC HD 16M (FH)	AVC HD 9M (HQ)	AVC HD 7M (SP)	AVC HD 5M (LP)
1GB	6 (6)	10 (9)	15 (10)	20 (15)
2GB	10 (10)	25 (20)	35 (25)	45 (35)
4GB	25 (25)	55 (40)	70 (50)	95 (70)
8GB	55 (55)	115 (80)	145 (100)	195 (150)
16GB	115 (115)	230 (165)	290 (205)	390 (300)

Calitate standard a imaginii (SD)

(unitate: minut)

	SD 9M (HQ)	SD 6M (SP)	SD 3M (LP)
1GB	10 (10)	20 (10)	40 (25)
2GB	25 (25)	40 (25)	85 (55)
4GB	55 (50)	80 (50)	170 (110)
8GB	115 (105)	170 (105)	355 (230)
16GB	235 (210)	340 (210)	715 (460)

⚡ Note

- Numerele din tabel se referă la o utilizare cu un Sony „Memory Stick PRO Duo”.
- Durata de înregistrare poate varia în funcție de condițiile de înregistrare și de subiect, [MOD ÎNREG.] (pag. 66), cât și de tipul de „Memory Stick”.
- Numărul din () reprezintă durata minimă ce poate fi înregistrată.


Numărul estimat de fotografii ce pot fi înregistrate

Memoria internă

Puteți înregistra un număr maxim de 9.999 fotografii.

„Memory Stick PRO Duo”

	4,0M 2304 × 1728 4,0M
1GB	470
2GB	970
4GB	1850
8GB	3850
16GB	7700

- Dimensiunea selectată este efectivă când ledul  (Foto) este aprins.
- Numărul total de fotografii ce pot fi înregistrate se referă la dimensiunea maximă a imaginii. Numărul curent al fotografiilor ce poate fi înregistrat este afișat pe ecranul LCD în timpul înregistrării (pag. 8).

⚡ Note

- Numerele din tabel se referă la o utilizare cu un Sony „Memory Stick PRO Duo”. Numărul de fotografii ce poate fi înregistrat poate varia în funcție de condițiile de înregistrare și tipul de „Memory Stick”.
- Rețeaua unică de pixeli a Sony ClearVid și sistemul de procesare a imaginii (BIONZ) permit rezoluții pentru imagini statice echivalente cu dimensiunile descrise.

💡 Sugestii

- Puteți folosi și un „Memory Stick Duo” cu o capacitate mai mică de 1 GB pentru fotografii.

Utilizarea camerei video în străinătate

Sursă de alimentare

Puteți folosi camera video în orice țară/regiune folosind Adaptorul CA furnizat cu camera video, la o tensiune între AC 100 V și 240 V, 50 Hz/60 Hz.

Vizualizarea filmelor cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)

În țările/regiunile unde este acceptat sistemul 1080/50i puteți vizualiza filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) ca aceea a filmelor înregistrate. Aveți nevoie de un sistem PAL și un televizor (sau monitor) compatibil cu 1080/50i cu mufe pe componente și mufe de intrare AUDIO/VIDEO. Trebuie să conectați un cablu A/V sau un cablu HDMI (se vinde separat).

Vizualizarea filmelor cu o calitate standard a imaginii (SD)

Pentru a vizualiza filme cu o calitate standard a imaginii (SD), aveți nevoie de un televizor în sistem PAL cu mufe de intrare AUDIO/VIDEO. Trebuie cuplat un cablu de conectare A/V.

Despre sisteme de televizoare color

Camera video este în sistem PAL. Dacă doriți să vizualizați imaginea pe televizor, acesta trebuie să fie în sistem PAL cu o mufă de intrare AUDIO/VIDEO.

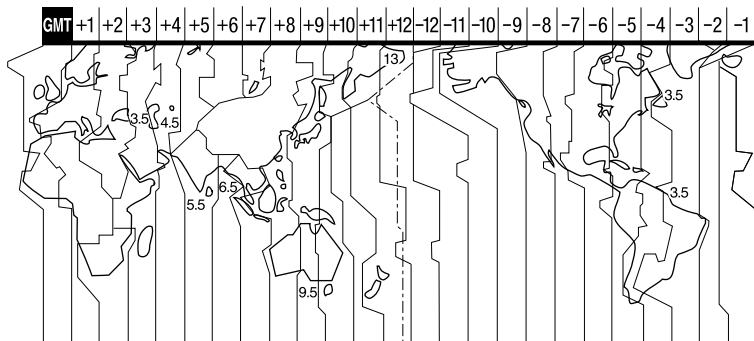
Sistem	Folosit în
PAL-M	Brazilia
PAL-N	Argentina, Paraguay, Uruguay
NTSC	Insulele Bahamas, Bolivia, Canada, America Centrală, Chile, Columbia, Ecuador, Guyana, Jamaica, Japonia, Coreea, Mexic, Peru, Surinam, Taiwan, Filipine, S.U.A., Venezuela, etc.
SECAM	Bulgaria, Franța, Guiana, Iran, Irak, Monaco, Rusia, Ucraina, etc.

Sistem	Folosit în
PAL	Australia, Austria, Belgia, China, Republica Cehă, Danemarca, Finlanda, Germania, Olanda, Hong Kong, Ungaria, Italia, Kuwait, Malaezia, Noua Zeelandă, Norvegia, Polonia, Portugalia, Singapore, Republica Slovacă, Spania, Suedia, Elveția, Thailanda, Marea Britanie, etc.

Reglarea orei locale

Puteți potrivi ușor ceasul conform orei locale dacă reglați diferența de fus orar când folosiți camera în străinătate. Atingeți 🏠 (HOME) → 🛠️ (REGLAJE) → [CEAS/🕒 LIMBĂ] → [STABILIRE ZONĂ] și [ORA DE VARĂ] (pag. 82).

Diferență de fus orar

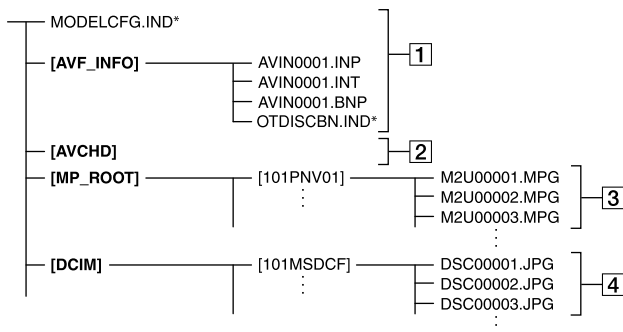


Diferențe de fus orar	Setarea zonei
GMT	Lisabona, Londra
+01:00	Berlin, Paris
+02:00	Helsinki, Cairo, Istanbul
+03:00	Moscova, Nairobi
+03:30	Teheran
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, New Delhi
+06:00	Alma-Ata, Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	Hong Kong, Singapore, Beijing
+09:00	Seul, Tokio
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney
+11:00	Insulele Solomon
+12:00	Fiji, Wellington, Eniwetok, Kwajalein
-11:00	Samoa
-10:00	Hawaii

Diferențe de fus orar	Setarea zonei
-09:00	Alaska
-08:00	Los Angeles, Tijuana
-07:00	Denver, Arizona
-06:00	Chicago, Mexico City
-05:00	New York, Bogota
-04:00	Santiago
-03:30	St. John's
-03:00	Brasilia, Montevideo
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Azore, Insulele Capului Verde

Structura fișierului/directorului de pe memoria internă și „Memory Stick PRO Duo”

Structura fișierului/directorului este prezentată mai jos. În general, nu este necesar să țineți seama de structura fișierelor/directoarelor când înregistrați/redeți filme și fotografii cu camera video. Pentru a vizualiza filmele și fotografiile conectând camera la un computer, consultați „PMB Guide”, apoi folosiți aplicația furnizată.



* Doar pentru memoria internă

1 Fișiere de gestiune a imaginilor

Dacă ștergeți aceste fișiere, nu mai puteți înregistra/rede corect imaginile. Fișierele sunt ascunse printr-o setare implicită și de obicei nu sunt afișate.

2 Director de gestiune a informațiilor referitoare la filmele HD

Acest director conține date de înregistrare ale filmelor cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD). Nu încercați să deschideți acest director sau să-l accesați cu ajutorul unui computer. În caz contrar, ați putea deteriora fișierele de imagine sau s-ar putea să nu le mai puteți vizualiza.

3 Fișiere de film SD (fișiere MPEG2)

Extensia acestor fișiere este „.MPG”. Dimensiunea maximă este de 2 GB. Când capacitatea fișierului depășește 2 GB, fișierul este divizat.





Numerele fișierelor sunt atribuite automat în ordine crescătoare. Dacă numărul fișierelor depășește 9999, va fi creat un nou director pentru fișierele ulterioare.

Numele directoroarelor sunt atribuite crescător: [101PNV01] → [102PNV01]

4 Fișiere de fotografii (fișiere JPEG)

Extensia acestor fișiere este „.JPG”. Numerele fișierelor sunt atribuite automat în ordine crescătoare. Dacă numărul fișierelor depășește 9999, va fi creat un nou director pentru fișierele ulterioare.

Numele directoroarelor sunt atribuite crescător: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- Prin setarea  (HOME) →  (ALTELE) → [CONECTARE USB] → [ CONECT.USB]/ [ CONECT.USB], puteți accesa suportul de înregistrare cu ajutorul computerului prin intermediul conexiunii USB.
- Nu modificați fișierele și directoarele din camera video cu ajutorul computerului. Puteți distruge fișierele de imagine sau nu le mai puteți vizualiza.
- Funcționarea nu mai este garantată dacă efectuați operațiile de mai sus.
- Când ștergeți fișiere de imagine, urmați etapele de la pagina 47. Nu ștergeți fișierele de imagine din camera video cu ajutorul computerului.
- Nu formatați suportul de înregistrare cu ajutorul computerului. Camera video ar putea să nu funcționeze corect.
- Nu copiați fișierele pe suportul de înregistrare cu ajutorul computerului. Funcționarea nu este garantată.

Întreținere și măsuri de precauție

Despre formatul AVCHD

Ce este formatul AVCHD?

Formatul AVCHD este un format video de înaltă definiție utilizat pentru a înregistra un semnal de înaltă de definiție (HD) de 1080i*¹ sau de 720p*² utilizând tehnologia eficientă de încriptare a compresiei datelor. Formatul MPEG-4 AVC/H.264 este adoptat pentru compresia datelor video, iar sistemul Dolby Digital sau Linear PCM este utilizat pentru compresia datelor audio. Formatul MPEG-4 AVC/H.264 poate comprima imagini mult mai eficient decât formatul convențional de compresie a imaginii. Formatul MPEG-4 AVC/H.264 permite înregistrarea semnalului video de înaltă definiție cu camera digitală pe discuri DVD de 8 cm, memorie internă, memorie flash, „Memory Stick PRO Duo”, etc.

Înregistrare și redare cu camera video

Bazându-se pe formatul AVCHD, camera video înregistrează la calitatea imaginii de înaltă definiție (HD), menționată mai jos. Pe lângă calitatea imaginii de înaltă definiție (HD), camera video poate înregistra un semnal la o definiție standard (SD) în formatul convențional MPEG2.

Semnal video*³: MPEG-4 AVC/H.264

1920 × 1080/50i, 1440 × 1080/50i

Semnal audio: Dolby Digital 2 canale

Suport de înregistrare: Memoria internă, „Memory Stick PRO Duo”

*¹ Specificație 1080i

Specificație pentru înaltă definiție ce folosește 1.080 de linii de baleiere efectivă și sistemul întrețesut.

*² Specificație 720p

O specificație pentru înaltă definiție ce folosește 720 de linii de baleiere efectivă și sistemul întrețesut.

*³ Datele înregistrate în AVCHD altul decât cele menționate mai sus, nu pot fi redare cu camera video.

Despre „Memory Stick”

Un „Memory Stick” este un suport compact, portabil, cu circuite integrate, cu o capacitate mare de stocare date.

Pentru camera dvs. video, puteți folosi doar un „Memory Stick Duo” care este cât jumătate dintr-un „Memory Stick”.

Cu toate acestea, nu garantăm funcționarea tuturor modelelor de „Memory Stick Duo” cu camera dvs. video.

Tipuri de „Memory Stick”	Înregistrare/Redare
„Memory Stick Duo” (cu MagicGate)	—
„Memory Stick PRO Duo”	○
„Memory Stick PRO-HG Duo”	○*

* Acest produs nu suportă transferul paralel de date pe 8 biți, dar suportă transferul paralel de date pe 4 biți, ca în cazurile „Memory Stick PRO Duo”.

- Acest produs nu poate înregistra sau reda date ce utilizează tehnologia „MagicGate”. „MagicGate” este o tehnologie pentru protejarea dreptului de autor ce înregistrează și transferă datele în format criptat.
- „Memory Stick PRO Duo” formatat cu un computer (Windows OS/Mac OS) nu garantează compatibilitatea cu camera dvs. video.
- Viteza de citire/scriere a datelor poate varia în funcție de cardul „Memory Stick PRO Duo” și produsul compatibil cu „Memory Stick PRO Duo”.

- Datele se pot deteriora sau pierde în următoarele cazuri (nu se vor oferi despăgubiri pentru date):
 - Dacă scoateți „Memory Stick PRO Duo” sau închideți camera video în timp ce citește sau scrie fișiere de imagine pe „Memory Stick PRO Duo” (în timp ce ledul de acces este aprins sau se aprinde intermitent)
 - Dacă folosiți „Memory Stick PRO Duo” în apropierea magnetilor sau a câmpurilor magnetice
- Se recomandă să faceți o copie de siguranță a datelor importante pe discul dur al unui computer.
- Aveți grijă să nu apăsați prea tare când scrieți pe zona de notare a „Memory Stick PRO Duo”.
- Nu lipiți etichete sau alte obiecte adezive pe „Memory Stick PRO Duo” sau pe adaptorul pentru „Memory Stick Duo”.
- Când transportați sau depozitați un „Memory Stick PRO Duo”, puneți-l în suport.
- Nu atingeți bornele cardului cu obiecte metalice.
- Nu îndoiți, nu scăpați pe jos și nu apăsați prea tare pe „Memory Stick PRO Duo”.
- Nu demontați și nu modificați „Memory Stick PRO Duo”.
- Feriți „Memory Stick PRO Duo” de umezeală.
- Nu lăsați „Memory Stick PRO Duo” la îndemâna copiilor. Există pericolul ca aceștia să înghită cardul.
- Nu introduceți altceva în slotul pentru „Memory Stick PRO Duo”, în afara de „Memory Stick Duo”. Acest lucru poate cauza disfuncționalități.
- Nu folosiți sau nu păstrați „Memory Stick PRO Duo” în următoarele locuri:
 - În locuri expuse la temperaturi foarte mari, cum ar fi într-o mașină parcată vara sub soare
 - În locuri în plin soare
 - În locuri cu o umiditate foarte mare sau de unde sunt emane gaze corozive

Despre adaptorul „Memory Stick Duo”

- Când folosiți un „Memory Stick PRO Duo” cu un dispozitiv compatibil cu „Memory Stick”, introduceți „Memory Stick PRO Duo” într-un adaptor special pentru „Memory Stick Duo”.
- Când utilizați „Memory Stick PRO Duo” cu un dispozitiv compatibil cu „Memory Stick” și introduceți „Memory Stick PRO Duo” în

„Memory Stick Duo” adaptorul suportului, asigurați-vă că „Memory Stick PRO Duo” este introdus în direcția corectă. De notat faptul că o utilizare necorespunzătoare poate cauza defecțiuni.


- Când utilizați „Memory Stick PRO Duo” introdus într-un adaptor „Memory Stick Duo” de pe un dispozitiv compatibil cu „Memory Stick” asigurați-vă că adaptorul „Memory Stick PRO Duo” este introdus în direcția corectă. Dacă îl introduceți în direcția greșită, dispozitivul se poate deteriora.
- Nu introduceți un adaptor „Memory Stick Duo” fără un suport „Memory Stick PRO Duo” în dispozitivul compatibil cu „Memory Stick”. În caz contrar, dispozitivul ar putea funcționa eronat.

Despre „Memory Stick PRO Duo”

- Capacitatea maximă de memorie a unui „Memory Stick PRO Duo” ce poate fi folosit cu camera video este de 16 GB.

Despre compatibilitatea datelor de imagine

- Fișierele cu date ce conțin imagini înregistrate pe „Memory Stick PRO Duo” de către camera dvs. video sunt în conformitate cu standardul universal „Design rule for Camera File system” stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Nu puteți reda cu camera dvs. video fotografii înregistrate cu alte dispozitive (DCR-TRV900E sau DSC-D700/D770) ce nu respectă standardului universal. (Aceste modele nu se vând în anumite regiuni.)
- Dacă nu puteți folosi un „Memory Stick PRO Duo” care a fost utilizat cu alt echipament, formatați-l cu camera video (pag. 64). Formatarea presupune ștergerea tuturor informațiilor de pe „Memory Stick PRO Duo”.
- Este posibil să nu puteți reda imagini cu camera video:
 - Când redați date de imagine modificate pe computer
 - Când redați date de imagine modificate cu alte echipamente

Camera video funcționează doar cu un acumulator „InfoLITHIUM” (seria H). Acumulatorii „InfoLITHIUM” seria H au semnul .

Ce este un acumulator „InfoLITHIUM”?

- Un acumulator „InfoLITHIUM” este un acumulator litiu-ion cu funcția de comunicare a informațiilor legate de condițiile de operare între camera video și un Adaptor CA/încărcător (se vinde separat).
- Acumulatorul „InfoLITHIUM” calculează consumul de energie în funcție de condițiile de operare ale camerei video și afișează capacitatea rămasă în minute.
- Acumulatorul NP-FH50 este compatibil cu „ActiFORCE”. „ActiFORCE” este un sistem de alimentare de ultimă generație. Calcularea capacității acumulatorului, încărcarea sporită, viteza și acuratețea autonomiei rămase a fost îmbunătățită în comparație cu acumulatorii „InfoLITHIUM” din seria-P.

Pentru a încărca acumulatorul

- Aveți grijă să încărcați acumulatorul înainte de a începe să folosiți camera video.
- Vă recomandăm să încărcați acumulatorul la o temperatură ambientă între 10 °C și 30 °C până ce ledul CHG (încărcare) se stinge. Dacă încărcați acumulatorul în afara intervalului de temperatură, acesta s-ar putea să nu se încarce eficient.


Pentru a folosi acumulatorul eficient

- Performanțele acumulatorului scad când acesta este folosit la temperaturi de 10 °C sau mai puțin, iar autonomia acestuia este mai scurtă. În acest caz, pentru a prelungi autonomia acumulatorului, procedați în felul următor.
 - Puneți acumulatorul în buzunar pentru a-l încălzi și montați-l în camera video doar înainte de a începe să filmați.
 - Folosiți un acumulator cu o capacitate mare: NP-FH70/FH100 (se vinde separat).
- Utilizarea frecventă a ecranului LCD sau redarea frecventă, precum și operațiile de rulare sau derulare pot consuma mai repede acumulatorul. Vă recomandăm să folosiți un



acumulator cu o capacitate mare: NP-FH70/FH100 (se vinde separat).

- Aveți grijă să închideți ecranul LCD când nu înregistrați sau nu vizualizați imagini cu camera video. Acumulatorul se consumă și când camera video este în standby sau în pauza de redare.
- Să aveți la îndemână acumuloarele de rezervă, pentru o perioadă de înregistrare de 2 sau 3 ori mai mare decât cea estimată și faceți probe de înregistrare înainte.
- Acumulatorul nu trebuie să intre în contact cu apa. Acumulatorul nu este rezistent la apă.

Despre indicatorul de autonomie rămasă

- Dacă alimentarea se intrerupe, deși indicatorul de autonomie rămasă indică faptul că acumulatorul mai are energie, încărcați-l complet din nou. Durata rămasă va fi indicată corect. Cu toate acestea, indicația acumulatorului poate să nu fie corectă dacă acesta este utilizat mult timp la temperaturi ridicate, dacă este lăsat complet încărcat sau dacă este folosit frecvent. Considerați indicația de autonomie rămasă ca fiind aproximativă.
- Simbolul  ce indică consumarea acumulatorului se aprinde intermitent chiar dacă mai sunt 20 de minute de autonomie, în funcție de condițiile de operare sau de temperatura ambientă.

Despre păstrarea acumulatorului

- Dacă nu folosiți acumulatorul o lungă perioadă de timp, încărcați-l complet, apoi descărcați-l complet în camera video o dată pe an, pentru a menține o bună funcționare. Pentru a păstra acumulatorul, scoateți-l din camera video și puneți-l într-un loc uscat și răcoros.
- Pentru a descărca acumulatorul complet cu camera video, atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLA] GENERAL] → [OPRIRE AUTO.] → [NICIODATĂ] și lăsați camera video în standby până ce se consumă energia (pag. 83).

Despre durata de viață a acumulatorului

- Capacitatea acumulatorului scade cu timpul și în urma utilizărilor repetate. Dacă autonomia dintre două încărcări scade semnificativ, este probabil cazul să înlocuiți acumulatorul.

- Durata de viață a unui acumulator depinde de condițiile de păstrare, operare și de mediu.

Despre x.v.Color

- x.v.Color este un termen familiar pentru standardul xVCC propus de Sony și este o marcă înregistrată a firmei Sony.
- xVCC este un standard internațional pentru spațiul de culoare în video. Acest standard poate să exprime o gamă mai largă de culori decât cea folosită în mod curent de transmisiile obișnuite.

Despre manevrarea camerei video

Despre utilizare și întreținere

- Nu folosiți și nu păstrați camera video și accesoriile în următoarele locuri:
 - În locuri extrem de calde, reci sau umede. Nu le lăsați expuse la temperaturi peste 60 °C, cum ar fi în lumina directă a soarelui, lângă surse de căldură sau într-o mașină parcată la soare. S-ar putea defecta sau deforma.
 - Lângă câmpuri magnetice puternice sau vibrații mecanice. Camera video se poate defecta.
 - Lângă unde radio sau radiații puternice. Camera video s-ar putea să nu mai înregistreze corect.
 - În apropierea echipamentelor video și de radiorecepție AM. Puteți înregistra zgomotul acestora.
 - Pe plajă sau în locuri cu praf. Dacă intră nisip sau praf în cameră, se poate defecta. Uneori acest defect nu se poate repara.
 - În apropierea ferestrelor sau a ușilor, când ecranul LCD, vizorul sau obiectivul poate fi expus luminii directe a soarelui. Acest lucru deteriorează ecranul LCD.
- Utilizați camera video cu curent continuu la DC 6,8 V/7,2 V (acumulator) sau DC 8,4 V (Adaptor CA).
- Pentru alimentarea cu curent continuu sau cu curent alternativ, folosiți accesoriile recomandate în acest manual de utilizare.
- Evitați contactul camerei video cu apa, de exemplu apa de ploaie sau apa din mare. Dacă udați camera, s-ar putea să se defecteze. Uneori acest defect nu se poate repara.

- Dacă intră vreun obiect solid sau lichid în carcasă, decuplați camera video și duceți-o la un furnizor Sony pentru a o verifica înainte de reutilizare.
- Evitați manevrarea bruscă, demontarea, modificarea, șocurile fizice sau impacturile precum lovirea, scăparea sau călcarea produsului. Aveți grijă în mod deosebit de lentile.
- Mențineți închis ecranul LCD când nu utilizați camera.
- Nu înfășurați camera într-un prosop, pentru a o folosi acoperită. În caz contrar, aceasta s-ar putea încinge în interior.
- Când decuplați cablul de alimentare, trageți de ștecher, nu de fir.
- Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare pentru a nu-l deteriora.
- Nu folosiți un acumulator deformat sau deteriorat.
- Mențineți curate contactele metalice.
- Dacă s-a scurs electrolit din baterie:
 - Consultați un service local autorizat Sony.
 - Ștergeți orice urmă de lichid ce a intrat în contact cu pielea.
 - Dacă vă intră lichid în ochi, spălați-vă cu foarte multă apă și consultați medicul.

Când nu utilizați camera o perioadă lungă de timp

- Pentru a păstra camera video într-o stare optimă de funcționare mult timp, porniți-o și înregistrați sau vizualizați imagini cu ea circa o dată pe lună.
- Goliți complet acumulatorul înainte de a-l depozita.

Condensarea umezelii

Dacă aduceți camera dintr-un loc rece într-un loc cald, s-ar putea produce condens în interiorul camerei. Acest lucru poate cauza disfuncționalități.

- Dacă s-a produs condensul
 - Nu porniți camera video aproximativ 1 oră.
- Observație referitoare la condens
 - Condensul se poate produce când aduceți camera dintr-un loc foarte rece într-un loc cald (sau invers) sau când folosiți camera video într-un loc umed, ca în următoarele cazuri:
 - Aduceți camera de pe o pârtie de schi într-un loc încălzit.

- Aduceți camera video dintr-o mașină sau o cameră cu aerul condiționat pornit într-un loc fierbinte afară.
- Folosiți camera video după o furtună sau după duș.
- Folosiți camera video într-un loc fierbinte și umed.
- Cum să preveniți condensarea
Când aduceți camera dintr-un loc rece într-un loc cald, puneți camera într-o pungă de plastic și închideți bine punga. Scoateți punga când aerul din interiorul acesteia a ajuns la temperatura ambiantă (după aproximativ o oră).

Ecran LCD



- Nu exercitați o presiune mare asupra ecranului LCD, deoarece acest lucru poate crea o distribuție inegală de culoare și alte defecțiuni.
- Dacă folosiți camera video într-un loc rece, poate apărea pe ecran o imagine reziduală. Nu este un defect.
- Când folosiți camera video, spatele ecranului LCD se poate încălzi. Nu este un defect.

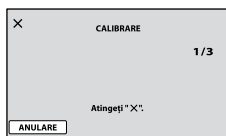
Pentru a curăța ecranul LCD.

- Dacă ecranul LCD este pătat cu urme de degete sau prăfuit, folosiți o cârpă moale pentru a-l șterge.
- Dacă folosiți setul de curățare (se vinde separat), nu aplicați lichidul de curățare direct pe ecranul LCD. Folosiți hârtie de curățat umezită cu lichidul respectiv.

Despre ajustarea ecranului tactil (CALIBRARE)

Butoanele de pe ecranul tactil s-ar putea să nu funcționeze corect. În acest caz, urmați procedura de mai jos. Se recomandă să conectați camera video la cu Adaptorul CA furnizat.

- ① Atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJ GENERAL] → [CALIBRARE].



- ② Atingeți „X” afișat pe ecran cu colțul unui suport „Memory Stick PRO Duo” sau un obiect asemănător de 3 ori.
Atingeți [ANULARE] pentru a anula calibrarea.

⚡ Note

- Dacă nu ați apăsat în punctul corespunzător, încercați din nou calibrarea.
- Nu folosiți un obiect ascuțit pentru calibrare. În caz contrar, ați putea deteriora ecranul LCD.
- Nu puteți calibra ecranul LCD dacă este rotit sau închis cu fața spre exterior.

Despre manevrarea carcasei

- Dacă s-a murdărit carcasa, curățați corpul camerei video cu o cârpă moale, umezită puțin cu apă, apoi ștergeți carcasa cu o cârpă moale uscată.
- Pentru a nu deteriora suprafața exterioară, evitați următoarele lucruri:
 - Folosirea produselor chimice precum diluant, benzină, alcool, materiale textile îmbibate cu substanțe chimice, insecticide sau emulsii pentru protecție solară
 - Manevrarea camerei video dacă aveți mâinile murdare cu substanțele menționate mai sus
 - Lăsarea carcasei în contact cu obiecte de cauciuc sau vinil pentru o perioadă lungă de timp

Despre întreținerea și păstrarea lentilelor

- Ștergeți suprafața lentilelor cu o cârpă moale în următoarele cazuri:
 - Dacă sunt amprente digitale pe suprafața lentilelor
 - În locuri foarte calde sau umede
 - Când lentilele sunt expuse într-o atmosferă salină, cum ar fi la mare
- Păstrați obiectivul într-un loc aerisit, protejat de murdărie și praf.
- Pentru evitarea mucegaiului, curățați lentilele conform instrucțiunilor de mai sus.

Despre încărcarea bateriei reîncărcabilă preinstalată

Camera video are o baterie reîncărcabilă preinstalată pentru a reține data, ora și alte setări, chiar și atunci când ecranul LCD este închis. Bateria preinstalată se încarcă de fiecare dată când conectați camera video la priză de perete cu ajutorul Adaptorului CA sau când este fixat acumulatorul. Bateria reîncărcabilă se descarcă complet după 3 luni dacă nu folosiți deloc camera video. Folosiți camera video după ce ați încărcat bateria reîncărcabilă preinstalată.

Totuși, chiar dacă bateria reîncărcabilă preinstalată nu este încărcată, funcționarea camerei nu va fi afectată atâta timp cât nu înregistrați data.


Cum să încărcați bateria reîncărcabilă preinstalată

Conectați camera video la o priză de perete cu ajutorul Adaptorului CA și lăsați-o ecranul LCD închis mai mult de 24 de ore.

Note despre aruncarea/transferul „Memory Stick PRO Duo”

Chiar dacă ștergeți datele de pe „Memory Stick PRO Duo” sau formatați „Memory Stick PRO Duo” cu camera video este posibil să nu ștergeți complet datele de pe „Memory Stick PRO Duo”. Când dați „Memory Stick PRO Duo” cuiva, se recomandă să ștergeți complet datele folosind un program de ștergere a datelor cu un computer. De asemenea, când doriți să aruncați „Memory Stick PRO Duo” se recomandă să distrugeți corpul „Memory Stick PRO Duo”.

Despre mărcile comerciale

- „Handycam” și **HANDYCAM** sunt mărci comerciale înregistrate ale firmei Sony Corporation.
- Siglele „AVCHD” și „AVCHD” sunt mărci comerciale ale Panasonic Corporation și Sony Corporation.
- „Memory Stick”, „”, „Memory Stick Duo”, „**MEMORY STICK DUO**”, „Memory Stick PRO Duo”, „**MEMORY STICK PRO DUO**”, „Memory Stick PRO-HG Duo”, „**MEMORY STICK PRO-HG DUO**”, „Memory Stick Micro”, „MagicGate”, „**MAGIC GATE**”, „**MAGIC GATE** Memory Stick” și „**MAGIC GATE** Memory Stick Duo” sunt mărci comerciale ale sau mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM” este o marcă comercială Sony Corporation.
- „x.v.Colour” este o marcă comercială Sony Corporation.
- „BIONZ” este o marcă comercială Sony Corporation.
- „BRAVIA” este o marcă comercială Sony Corporation.
- „Blu-ray Disc” și logo-ul sunt mărci comerciale.
- Dolby și simbolul double-D sunt mărci comerciale ale firmei Dolby Laboratories.
- HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau înregistrate ale firmei HDMI Licencing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista și DirectX sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.
- Macintosh și Mac OS sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc. în S.U.A și în alte țări.
- Intel, Intel Core, și Pentium sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Intel Corporation sau filialelor din Statele Unite sau alte țări.
- Adobe, sigla Adobe și Adobe Acrobat sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite și în alte țări.

Toate celelalte nume de produse menționate aici pot fi mărci comerciale sau înregistrate ale companiilor respective. În plus, TM și © nu sunt menționate de fiecare dată în acest manual.

Note despre licență

ESTE INTERZISĂ ORICE UTILIZARE A ACESTUI PRODUS ÎN ALT SCOP ÎN AFARA CELUI PERSONAL CARE FOLOSEȘTE INFORMAȚII LEGATE DE STANDARDUL MPEG-2 PENTRU CODARE VIDEO, FĂRĂ A FI ÎN POSESIA UNEI LICENȚE PENTRU PATENTELE DIN PORTOFOLIUL MPEG-2, LICENȚĂ CARE POATE FI ACHIZIȚIONATĂ DE LA MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

ACEST PRODUS SE AFLĂ ÎN PORTOFOLIUL DE LICENȚĂ AL PATENTULUI AVC PENTRU UZ PERSONAL ȘI NON-COMERCIAL PENTRU:

(i) CODARE VIDEO CONFORM STANDARDULUI AVC („AVC VIDEO”) ȘI/SAU

(ii) DECODARE AVC VIDEO CARE A FOST CODATĂ DE UN CONSUMATOR IMPLICAT ÎNTR-O

ACTIVITATE NON-COMERCIALĂ ȘI/SAU OBȚINUTĂ DE LA UN FURNIZOR VIDEO LICENȚIAT PENTRU A FURNIZA VIDEO AVC. NU ESTE GARANTATĂ NICIO LICENȚĂ ȘI NU VA FI IMPLICATĂ ÎN NICIUN ALT TIP DE UTILIZARE.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE POT FI OBȚINUTE DE LA MPEG LA, L.L.C.

CONSULTAȚI <[HTTP://MPEGLA.COM](http://MPEGLA.COM)>

Aplicațiile software „C Library”, „Expat”, „zlib”, și „libjpeg” sunt furnizate odată cu camera video. Oferim aceste programe în baza unor acorduri de licență cu proprietarii drepturilor de autor. La cererea proprietarilor drepturilor de autor asupra aplicațiilor software, avem obligația de a vă informa cu privire la următoarele. Vă rugăm să citiți următoarele capitole. Citiți „license1.pdf” din folderul „License” din CD-ROM. Veți găsi licențele (în Engleză) ale aplicațiilor software „C Library”, „Expat”, „zlib”, și „libjpeg”.

Pentru licența GNU GPL/LGPL aplicațiilor software

Programele sunt disponibile pentru următorul tip de licență GNU General Public License (făcând referire la „GPL”) sau GNU Lesser General Public License (hereinafter referred to as „LGPL”) și sunt incluse în camera video.

Acest lucru înseamnă că aveți dreptul de a accesa, modifica și redistribui codul sursă al acestor aplicații software în anumite condiții stipulate GPL/LGPL.

Codul sursă este oferit pe internet. Folosiți următoarea adresă pentru a-l descărca. Când descărcați codul sursă, selectați DCR-SR87 ca fiind modelul camerei dvs. video.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Am prefera să nu ne contactați referitor la conținutul codului de sursă.

Citiți „license2.pdf” din folderul „License” din CD-ROM. Veți găsi licențele (în Engleză) ale aplicațiilor software „GPL”, și „LGPL”.

Pentru a vizualiza documentul PDF, este necesar programul Adobe Reader. Dacă nu îl aveți instalat pe computerul în puteți descărca de pe pagina Adobe Systems:

<http://www.adobe.com/>

Simboluri

1080i/576i.....	81
16:9.....	80
4:3.....	80
576i.....	81

A

ACTIVARE CHENAR.....	74, 97
Acumulator.....	17
Acumulator „InfoLITHIUM”.....	109
Afișaj de auto-diagnosticare/ Indicatori de avertizare.....	97
ALEG.MEDIU FILME.....	61
ALEG.MEDIU FOTO.....	61
ALEGERE HD/SD.....	66, 76
ALTELE.....	12
AMURG.....	88
ARTIFICII.....	88

B

„BRAVIA” Sync.....	46
--------------------	----

C

Cablu de joncțiune A/V.....	58
Cablu USB.....	57
CALIBRARE.....	111
Calitate imagine.....	66
CAP.RĂMASĂ.....	70
Captarea unei fotografii dintr-un film.....	49
CAPTURĂ IMAGINE.....	49
CEAS/LIMBĂ.....	82
CHENAR GHIDARE.....	69, 72
COD DE DATE.....	76
Complet încărcat.....	17
COMPONENTE.....	81
Condensarea umezelii.....	110
CONECTARE USB.....	57
CONTROL PT.HDMI.....	84
Copiere.....	50, 51
COPIERE FILME.....	50
COPIERE FOTO.....	51
Crearea unui disc.....	57

Crearea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)	57
Crearea unui disc cu o calitate standard a imaginii (SD).....	58
CULOARE LCD.....	79

D

DATA/ORĂ.....	19, 76
DATE CAMERĂ.....	77
DECLANȘ.ZĂMBET.....	75
Descrierea mesajelor de avertizare.....	98
DETECȚIA FEȚEI.....	74, 97
DIMENS.IMAG.....	71
Director de gestiune a informațiilor referitoare la filmele HD.....	105
Disc recorder.....	58
DIVIZARE.....	53
Dual Rec.....	32
Durata de înregistrare a filmelor/ numărul de fotografii ce pot fi înregistrate.....	101
Durată estimată de înregistrare și redare cu fiecare acumulator...101	
DVD writer.....	57

E

ECHILBRU DE ALB.....	89
EDITARE.....	47
Elemente furnizate.....	14
EXP.FOCALIZ.PCT.....	85
EXP.PUNCTUALĂ.....	85
EXPUNERE.....	87
EXTERIOR.....	89

F

FH.....	66
Filme.....	22, 25, 28, 35
fișier.....	105
Fișiere de gestiune a imaginilor	105
FOCALIZ.PCT.....	86
FOCALIZARE.....	87
folder.....	105

Format.....	64
Format AVCHD.....	107
FORMAT.MEDIU.....	64
Fotografierea.....	24, 30
Fotografii.....	24, 27, 30, 36
Funcția HELP.....	10
Funcționarea modului Easy Handycam.....	22

G

GESTIUNE MEDII DE STOCARE.....	61, 65
Ghid CONECT.TV.....	42
Ghid de depanare.....	92
Golire.....	65
GRADARE.....	90
GRADARE DE ALB.....	90
GRADARE NEGRU.....	90

H

HOME MENU.....	10, 12
HQ.....	66

I

IEȘIRE AFIȘARE.....	80
ILUM.SPATE AUTO.....	70, 73
IMAG.PANORAMiC.....	67
În străinătate.....	103
Încărcarea acumulatorului.....	17
Încărcarea acumulatorului în străinătate.....	18, 103
Index după dată.....	39
Index pentru fețe.....	38
Indexul rolei de film.....	38
Indicatori de ecran.....	8
INFO.ACUMUL.....	60
INFO.MEDIU.....	63
ÎNREG.CRSVLENT.....	33
Înregistrarea.....	22, 28
INTERIOR.....	89
Întreținere.....	107

J

JPEG.....	105
-----------	-----

L			
LENTILE DE CONV.70, 72		PORTRET.....88	TIP TV80
Listă de redare.....54		POTRIVIRE CEAS.....19, 82	Trepied8
LP.....66		Precauții.....107	TV.....42
LUMÂNARE.....88		PRIORITATE ZĂMB.75, 97	
LUMIN.LCD.....78		Priză.....17	U
		PROTEJARE52	Unghi larg.....32
M			V
MACRO PRIM PLAN86		R	VBR.....101
Memoria internă.....105		RĂSĂRIT ȘI APUS88	VISUAL INDEX35
„Memory Stick” 61, 107		Redare35	Vizualizarea27, 36
„Memory Stick PRO Duo”		REFLECTOR.....88	Volum.....36, 78
..... 61, 107		REGL.DETECT.75, 97	
„Memory Stick PRO-HG Duo”		REGL.SUCC.FOTO.41	X
..... 62, 107		REGL.SUNET/AFIȘ.78	x.v.Color..... 69, 110
Meniuri10		REGL.VIZ.IMAG.76	
MIC.ZOOM ÎNCORP90		REGLAJ GENERAL.....83	Z
Miniatură.....47		REGLAJE FILM.....66	ZĂPADĂ.....88
MOD DEMO83		REGLAJE FOTO.71	Zoom.....32, 40
MOD ÎNREG.66		REGLAJE IEȘIRE80	ZOOM DIGITAL67
Mod oglindă.....33		REP.FIȘ.BD.IMAG.95, 98	Zoom la redare.....40
MPEG.....105		RESET7	
MPEG2105		REZOLUȚIE HDMI81	
N			
NIV.REFMICR.91		S	
NIVEL ILUM.LCD.....78		SELECȚIE SCENĂ88, 97	
NTSC.....103		Semnal sonor.....78	
NUMĂR FIȘIER.....71		SENSIB.ZĂMBETE75, 97	
O		SET. FUNCȚII FEȚE74	
O APĂSARE.....89		SET.DETECT.FEȚEI74	
OBT.LENT AUTO.....68, 72		Sisteme de televizoare color ...103	
OPRIRE AUTO.83		SP66	
OPTION MENU 10, 13, 85		STABILIRE LIMBĂ20, 82	
ORA DE VARĂ.....82		STABILIRE ZONĂ82	
Original.....50		STEADYSHOT68	
P		ȘTERGERE.....47	
PAL.....103		Ștergerea datelor47, 64	
PEISAJ.....88		Sucesiune foto41	
PLAJĂ88		Suport de înregistrare61	
PMB Guide.....2			
Pornire19		T	
PORNIȚ DE LCD.....84		Telefoto32	
		TEMPORIZATOR91	
		Timpul de înregistrare și redare	
	101	

Informații suplimentare despre acest produs, precum și răspunsuri la întrebările frecvente pot fi găsite pe site-ul nostru de Web de Asistență pentru clienți.